

Number 5175

119^{ca}
Bibl. Catal-
una
Barcelona

herman que es frontera del imperio ⁊ des que el rey herman supo la venida del emperador adereçosse lo mejor que pudo y leuo consigo los mas nobles hombres de su señorio y fue a recebir al emperador ⁊ aduuiéron por la cibdad el ⁊ los que con el yuan ⁊ el rey herman fizoles dar todas las cosas que ouieron menester. **E** otro dia por la mañana el emperador y el rey herman fueron a caça ⁊ la dueña encantadera quedo en la cibdad ⁊ anduuo por ella mirando por la mas fermosa que le pareciesse para la tener aparejada para la venida del emperador: ⁊ vido estar vna dōzella muy mucho fermosa ⁊ bien apuesta a vna ventana ⁊ saluola ⁊ la moza a ella ⁊ rogole muy mucho que le pluguiesse de andar con ella y de le mostrar la costumbre de la tierra: y la moza le dixo que le plazia y fueron se ambos ados para el palacio do posaua el emperador y anduuiéron por el palacio mirando las noblezas que en el estaua: y departieron de muchas cosas fasta que anochecio. **E** veremos agora estar ala dueña encantadera y ala moza en el palacio del emperador y tornemos al emperador y al rey herman como en la tarde vinieron de su caça: y las tablas fueron luego puestas el Emperador y los otros sus vasallos y caualleros y ricos hombres assentaronse a comer: y el Rey herman firmio muy bien al Emperador y todos sus caualleros de quanto ouierá menester en esto la dueña encantadera tray a su maña con la dōzella moza como folgase con el emperador fasta que la dōzella moza se lo otorgo y prometio que le plazia de dormir con el emperador y des que el emperador quocenado las camas fuerón aparejadas ⁊ fue a dormir la dōzella con el emperador y quedo en cinta del emperador otro dia por la mañana el Rey herman vino a ver al emperador: y rogo le mucho que le pluguiesse de sol



gar en su tierra algunos dias ⁊ el emperador dixo q̄ no lo podía hazer por quanto hauia de fazer algunas cosas en su tierra ⁊ encomẽdole mucho ala dueña ecãtadera ⁊ el rey dixo que le plazia dela hauer encomẽda ⁊ de le fazer mucha honrra miẽtra en su tierra esto uiesse ⁊ despues que la embiaria en paz ⁊ despediose el emperador dela donzella moza ⁊ encomendola a dios ⁊ fuesse para su tierra: ⁊ quedose la moza encãtadera con la donzella moza muy secretamente ⁊ acabo de su tiẽpo pario la dõzella moza vna hija ⁊ pusierõ le nõbre viracla. fuesse la dueña encãtadera al imperio: ⁊ leuo la consigo ala niña viracla hija del emperador ⁊ dexe mos agoza estar ala dueña encãtadera cõ la niña viracla de como ouo el Emperador vna hija en la emperatriz q̄ ouo por nombre melior: cõplidos los tres años la mas limpia ⁊ la mas sabia de todas las mugeres del mundo: q̄ tanto le enseñaua la dueña sabia que mas sabia la niña quando cumplio los ocho años que sabia fazer decender vna nuue ⁊ sabia andar en cima quando ella queria ⁊ complidos los diez años fizo el emperador antes que finasse cortes ⁊ ayuntaronse los siete Reyes de su imperio ⁊ duques ⁊ p̄ncipes ⁊ caualleros ⁊ ricos hombres ⁊ mando a todos que le besassen la mano a su fija melior ⁊ que la ouiesse por emperatriz ⁊ por señoza: ⁊ que le diessen marido ⁊ dero por tutores al rey corfol ⁊ al rey clausa porque eran poderosos ⁊ los mas honrrados de los siete Reyes. E esto uieron assi vn año que no sabian que fazer despues que su seño el emperador era finado: ⁊ la emperatriz su señoza sabia muchas artes que ninguno no le podia fazer traycion q̄ ella no lo sopiesse. E alçaron se los dos reyes que la no querian obedescer: puso se en vna nuue ⁊ fuesse para su tierra del vno ⁊ fizo les parecer tã

Auia un Emperador en lo Imperio de Constantinople,
lo qual auia por nombre julian; y este no podia en
ninguna suerte auer hijos de su muger. Sucedió que
por ciertas jornadas se le presento delante una
mora à al dicho Emperador, la qual viuua muchas
maneras de encantamientos, y dicho al Emperador,
que si le prometia de no descubrirela, que ella
con su ciencia haria de manera que el tendria
hijo, o hija de la Señora su muger, pues sab-
ia por su ciencia que era lo que dicho Empe-
rador era lo que mas deseaua.

Y luego oido esto el Emperador tuvo tanta
alegria de la nueva le truxo la mora en:
cantadora que le prometio todo lo que fuere
de su gusto que pidieris: Entonces dicho la
mora que se partieron para las florestas
del Rey Herman que son cerca la fron-
tera del Imperio, y alli abra una hija
de una mora [donsella] la qual se
le enseñare: y quando vos vudla:
oir, en vuestro Palacio para vuestro
descanso, tendreis hijo o hija de la
Señora vuestra muger.

Y sabiendo esto el Emperador envió luego embaxadores a la tierra del Rey Horoman, haciendole saber que quería ir a recrearse a las riberas del Tigris si era de su parecer, porque se le habían alabado mucho, y que había mucha casa encerrada en ellas: Quando lo Rey Horoman supo su voluntad, haun que anamigo, tuvo grande alegría de que fuese honrar a su casa y que sus suerte avian sus paces y que jamás le avia guerra: y por esto recibió los embaxadores con grande alegría y los hizo muchas honras, y hizo de respuesta al Emperador que estava muy satisfecho de que fuese muy en ora buena: y quando el Emperador oyó la respuesta estuvo muy alegre y ordenó luego lo partido para la Ciudad de Damasco, y se fue en su compañía, lo Rey Clausa y lo Rey Coriol, sin otros muchos Cavalleros vasallos que fueron con él, y la esposa encantadora que iba en su compañía: Llegaron a la Ciudad de Damasco con grande recibimiento y aparatado donde estava el Rey

tas gentes ⁊ caualleros y peones que penso ser destruydo y ella caualgoen vn palafren ⁊ fuesse para el rey ⁊ el rey quando la vido fuesse luego para ella ⁊ demádo le por merced que no fuesse destruydo ni su tierra robada: ⁊ juro de no ser contra ella ni contra su máta miéto ⁊ dexole en paz. De guisa q̄ no fizo al vno mas q̄ al otro rey q̄ se le hauia alcado. E el rey corzol ⁊ el rey clausa sus tutores faziá se marauillados que hauia seydo dela emperatriz sirseñora: y acabo de vn mes remanescio en su cibdad: del castillo de cabeça doyre donde estaua el rey corzol y el rey clausa ⁊ la dueña sabia. E los reyes quando supieron que era venida fueron la a ver con muy grande plazer y demandaró le que de dó de bueno venia y donde hauia estado aquellos dias. E ella les dixo que hauia ydo a aquellos reyes que se le hauian alcado y contoles como hauia fecho con ellos: y ellos ouieron muy grand plazer pues que ella se hauia auenturado a poner recaudo en su tierra: y los reyes se despedieron della y fuero se a poner recaudo en sus tierras y dixeron. Dues que ella era muger para guardar su tierra que le adereçassen su marido qual le perteneciesse. E neste fizieron llamar cortes: y ayuntaron se todos los otros cinco reyes y todos los duques y condes y ricos hombres de su imperio: y seyendo ellos juntos acordaron y dixeron que bien seria. Mas entre ellos houo muy grand discordia sobre ello y acordaron en esto. Que el rey clausa y el rey corzol que llegassen ala emperatriz y le dixesen q̄ viesse ella con quien queria casar: porque despues si no fuese tal como a ella pertenescia que no culpassen a los del imperio y para esto que le dauan de plazo dos años y si este tiépo ella no lo tomase que ellos se lo darían qual fuesse pertenesciète a ella. E dio les gracias por aque

Ha honrra que le fazian.

Como la emperatriz embio mēfaje
ros por todas parridas d'el mūdo aq̄ le buscassē el mas
gentil dōzel q̄ enel mundo ouiesse para se casar conel.



La mando luego escreuir cartas ⁊
embiolas por todo el mūdo ⁊ embio
cada carta con su mensajero por to-
das las tierras que mirassen el mas
fermoso ⁊ de mejor cuerpo ⁊ de me-
jores costūbres q̄ enel mūdo ouiesse

⁊ a vn que no rouiesse tanto como ella tenia ⁊ que pa-
ra vn tiēpo cierto viniessen al castillo de cabeça d'oyre
⁊ todos vinieron en vn dia cierto como les mando la
emperatriz: ⁊ luego començo a dezir el mensajero que
fue embiado al imperio de Alemania: ⁊ despues dixie-
ron todos los otros Mensajeros de los señores que
les auian embiado ⁊ contaron muchas noblezas de
principes ⁊ condes ⁊ duques ⁊ otros caualleros que
por el mundo auian visto todos hablaron delas gēti-
lezas que auian visto ⁊ los mensajeros de francia no
quixieron hablar fasta la postre ⁊ ellos dixieron. De
quantos estos señora vos dizen todo es nada apos de
lo que nos otros traemos que fallamos en frácia a vn
hōino del rey de francia que es donzel. E no podre-
mos contar tantas noblezas como enel ay: ⁊ es fidal-
go ⁊ viene delos godos ⁊ el es varon que no ha doze
años: ⁊ el cuerpo segund que de veynte años largo
⁊ fermoso ⁊ franco ⁊ caualgador. E grand fuerça
sobre quantos hōmbres ay enel mundo: ⁊ enel no
reyna pesar nin malenconia sino plazer. E alegria ⁊
mando muy bien dar de comer a los mensajeros. ⁊ pre-
gūto les que fazia o dōde estaua ⁊ ellos dixierō. Lier-
to señora no ha mas de vn castillo que ha por nombre

Blas: Mas quando ella supo el juego luego
se fue a parecer una nave la mejor y mas
bello que se halla en el Imperio, y la ada:
reso de mucha vela y bordada, y se metio den:
tro de la nave junto con los marineros,
y de aqui se fue a andar a una que llevo
a las demas a orillas de Andevya, alli de:
xo la nave encantada, y hizo bajar una
nube y se cavalo con el y se fue al Castillo
de Blas, esto era la Vigilia de Santa Cruz
y llegada en cima del Castillo hizo levantar
la nube, y vio el Conde jugar a los escacs con
su tio el Rey de Francia e entonces se lo mira:
va a su placer y vio la borrarria del Conde y
conocio que lo que se dixeron no era mentira:
y de entonces adelante quedo mas enamorada
del, que jamas no podia vivir: y con sus en:
cantamientos que sabia aver, hizo que el Rey
viniere encontinent e por el gran deseo de ir
a Cazar un puerco salvaje, y asina quando
vuieron acabado los juegos que entre las ma:
nos tenian, dixo el Rey estas palabras:

Como tal Rey y su sobrino el Conde
se anduvieron alla Caza, y como el Conde
se perdió por el monte tras de un puer
co salvaje que se le povero delante.

El Rey con el Deseo de verla Casado
en su obediencia al Conde que le amava como a
hijo. Hijo mia quisieredes que fueramos a Casar
un salvaje puerco? Lo qual respondio, Señor
muy contento de daros placer. y asi
el Rey hizo venir sus montanos, Junto con
los anales, y galgos, y lo Conde se apareja de lo
que era necesario, y vistose una ropa de que
no la qual estava horrada de pellejos de
equinos, y esto no lo avia mas sino porque
no se rompiese los rios delidos, con una Corne-
ta de oro, y una bolsa con sus aparatos para
traer fuego si era necesario, como yo lo acostumbra
ava, quando yva a Casar. y Cavale con
el Rey y otros Cavalleros y Cazadores, y se fueron
a las serras de Aldenja, y encontraron con
un salvaje puerco y lo mataron: luego que
fue muerto, el Rey mando que se recogiesen
todos y que hiziesen Coleccion. Despues de aver
recreados mando que Cavaleasen y que se vol-
viesen. E quando la Emperatriz oyo esto, que
estava metido en la nube que ellos no la
podian ver se entretubo mucho, la qual
estava muy enamorada del Conde que su
deseo no era mas que mirallo.

5
Ejecuto su encantamiento que soba vras, y
hizo bajar la nieve delante de ellos, que les
parezia que toda la montania estava cubierta
de nieve, y hizo salir un saluaje puerco delante
de ellos, y el Conde asi que lo vio quizo matar,
y no se cuido de otra cosa sino de hir por la
montania: Su tio el Rey vio esto se fue atras
del Conde con grandes gritos que se boluiese, y que
dexase el puerco, porque no se perdiese por la
montania, en la qual avia muchos amicones
de Venenosos, pero el Conde no curo sino de ir
tras el puerco: E quando vio que no lo podia
matar quiso boluise a topar a su tio mas como
el monte estava cargado de nieve no acertava
a caminar, y quedo perdido por el monte: y
todo esto avia la Señora Emperatriz para se-
guir al Conde adonde ella queria, y asi yua
rodeando el monte perdido.

Agora boluimos al Rey que sentido dezia
de estar de aver perdido el Conde se sobrio
a punto de que no boluiese, y las diligencias
que hizo para ver si lo toparia, y conde-
rando que las bestias fieras se lo auian
comido; donde alli se boluio con con mu-
cha tristesa y dolor de su Corazon.

Como anduvo perdido el Conde por la montaña, y encontro a la orilla del mar una nave, en la qual entro, y lo llevo al Castillo de Abecadorre.

Agora dexemos el Rey el sentimiento que hazia y tenia de aver perdido el Conde: E fablemos del Conde que iua perdido por aquellas montañas sin saber que camino ni via pudiese tomar estando con grandes peligros de la anima por los grandes animales venenosos que eran en gran cantidad muy affigido y desesperado, se subio al cabo del soma de una montaña por ver si veria una poblacion o Castillo, mas no fue posible poder alcanzar de ver con ninguna, y esto todo dependia de los excisos que usavan en los palacios y auian sacado maestro señoro emperatriu em

peratriz que havia encantado todas las animalias el conde fuera muerto dellas mas el andando assi subio encima de vna sierra por ver si veria algũo poblado o si veria cãdela. ¶ El oyo vn roydo de agua ⁊ penso q̄ era rio q̄ estaria allí algũo lugar de puebla de gẽre orilla del rio ⁊ fuese pra alla. ¶ Q̄ se yria el rio ayuso fasta q̄ topase con algun lugar de su ryo el rey de francia ⁊ fuese por la costa dela mar ⁊ fallo vna naue muy grande ⁊ muy hermosa ⁊ no vido ende a nadie: ⁊ començo a dezir a el dela naue ⁊ ningũo le respõdio ni podia responder le que aq̄lla era la naue que la emperatriz havia traydo ⁊ dexado encantada ⁊ ella muy bien veya a el ⁊ desque el conde vido que no le respondia nadie començo pensar que seria dela gente de aquella naue ⁊ diro pues la compuerta esta echada desde la naue fasta la tierra que las gentes serian entradas al monte ⁊ que las animalias los havian comido entõces subio por la compuerta fasta la naue ⁊ metio su caualllo dentro por la rienda por tal guisa yua el caualllo q̄ no se podia tener de los pies ni havia gana de se espãtar ⁊ el conde arrendo su caualllo ⁊ anduuo por la naue ⁊ no vido a nadie con quien fablasse ⁊ desque esto vido el conde subio la compuerta porque las animalias no lo comiessen y asentose encima de vn assentamiento ⁊ dormiose: ⁊ despues que fue dormido la emperatriz mando a los marineros que alçassen la vela muy quedo ⁊ guiasen la naue derecha al castillo o cabeça doyre ella fue adereçar las cosas que eran necessarias para quando el conde llegase la emperatriz partida sus marineros alçaron la vela muy queda. ¶ El conde anduuo assi toda la noche que nunca a nadi sentio. ⁊ quando fue otro dia por la mañana daua le el sol en el rostro ⁊ recordo muy despauorido. ¶ Començo a fantiguar

se e tristes: porque no vido otra cosa si no cielo e
agua. e no vey a quien haui a algado la vela ni quiẽ go
uernara la naue buscando algunas personas e no vie
do a ningũo saluo a su caualllo que roya las tablas cõ
grande hambre. E estõces comẽço de llorar e dixo dõs
sea aquel que ponga cobzo a ti e a tu amo e deman
daua a dõs q̃ le fiziesse merced e que le mostrasse q̃ co
sa podia ser aquella si yua encãtado: o si yua en poder
de algunos pecados. e el andando assi tres noches e
tres dias que no comio nin beuio el nin su caualllo: e el
caualllo no fazia: si no roer las tablas con la grande
hambre: e boluiose de cara del: con cuyta que del ha
uia e sospiraua: porque no tenia paja nin cenada pa
ra su caualllo: e assi andando el conde alço sus ojos
arribay dezia señor si estouiesse e tierra buscaria por
do yr a tierra de mi ryo el rey de frãcia. Mas no veo
tierra saluo cielo e agua e fazia tan grande cuyta que
no siento hombre que del no se doliese. Acabo de terce
ro dia comẽço el dia muy fermoso e vido vn castillo q̃
blanqaua como vna paloma ca la emparriz lo haui a fe
cho õ nueno poco haui a porque alli q̃ria tomar su ma
rido en el castillo de cabeça doyre porq̃ estaua en vna
ysla muy fermosa e podian venir de todas partes del
mundo a el: e desque el conde vido el castillo que blan
queaua finco los ynojos: e rogo a dõs que lo leuasse a
aquel castillo que aquellos tres dias no haui a visto co
sa con que se conortase si no con los paños de corze e
con otros paños muy famosos e otras grandes noble
zas que en la naue estauã que eran de oro e de seda q̃n
do fue el dia a oza de terciã la naue fue arã derecha q̃
llego al puerto de cabeça doyre. e quando alli llego la
cõpuerta fue luego echada a tierra: e el tomo su cau
allo e salio luego a tierra: e cauallgo en el caualllo e no

podia andar por q̄nto yua muerto d̄ hambre q̄ en aquel
 los tres dias no hauiá comido ⁊ el baro las riédas cō
 la cabeça ⁊ coméço de tirar p̄nadas pando se a comer
 por quāto el conde no podia fazer nada: dādole cō las
 espuelas estóces vido el conde q̄ lo fazia con razón de
 cendio del muy apriessa: ⁊ q̄ndo lo desenfreno estado
 así cerca de su cauallō: miro a vn cabo ⁊ a otro ⁊ no vi
 do a nadie ni hombre ni muger ninguna ni cauallō ni
 asnos ni ganados ni oyo cātar gallos ni tañer campa
 nas ⁊ coméço de fantiguarse ⁊ estregar los ojos ⁊ fa
 ziendo se marauillado en ver aq̄lla cibdad tā fermosa
 ⁊ dezia: santa maria val me si duermo o ensueño porq̄
 veo así esta tierra sola sin ninguna cosa porq̄ quādo el
 hōbre duerme ensueña d̄stas cosas tales. mas yo creo
 ca no duermo q̄ mi cauallō cabe mi lo tengo y miro de
 cara la cibdad: ⁊ vido vn palacio alto enel qual vido
 estar vna chimenea: dela qual vido salir fumo: ⁊ diro
 así: pues que fumo sale cā dela haura: que alguna per
 sona estara ay que la aura fecho.

Q Como entro el cōde enel castillo de
 cabeça doyr ⁊ como allí fue seruido de comer beuer ⁊
 cama sin ver persona del mundo.



Dero el cauallō pascer y fue se pa la
 cibdad ⁊ entro d̄tro por la puerta ⁊
 no vido a nadie ⁊ el cōde llegose a es
 calētar ⁊ no vido cō q̄n hablar ⁊ des
 q̄ se ouo escalērado allegose ala me
 sa q̄ la empatriz hauiá fecho poner q̄
 si ouiesse volūrad d̄ comer q̄ comiesse: ⁊ tomo vn pan ⁊
 oliolō ⁊ fātiguose p̄sando q̄ era cosa q̄ hauiá fecho los
 pecados: poveya cosa tā fermosa ⁊ no vey a nadie cō
 q̄n fablasse como olió el p̄ q̄so comer d̄l mas no osaua
 ⁊ algo los ojos arriba al alçar ⁊ vido salir humo d̄ vna

casa y dixo. **A**la mí se mas quiero yo yr al alcaçar por
que si morir ouiesse mas quiero morir en alto q en ba
ro: el no vey a ninguna persona para que le pregun
tasse de aquella tierra: mas vey a las casas y las puer
tas del alcaçar y entro dentro. **E** las puertas eran fer
mosas las mas del mundo y subio encima de la cerca
del alcaçar por mirar el campo y por ver si veria el su
cauallo donde lo auia derado y començo de sospirar y
dixo. **P**ues perdido es el my cauallo dios sea aquel q
ponga cobzo en el señor y fuesse por el palacio adeláte
de vno en otro fasta que llego a vna sala muy fermosa y
fallo ende vn escaño que era muy gráde: y este escaño
era de plata: y era esmaltado de muy grandes fermo
suras y el no vey a ninguno por allí con quien habla
sse: y fuesse asentar en el escaño y tenia vn trauesañ
que era de oro muy grande y muy preciado y vido bu
ena candela y escalentosse que auia muy grande frio
y despues que estouo caliente miro por la sala y vido
estar en ella vna mesa y en ella vna silla q hauia sydo
del Emperador que era de plata y sobre dorada con
muchas piedras preciosas y aljófar que relumbraua
la sala tanto que cada vna dellas entendia que valia
vna villa y estando assi pensando de su cauallo afínca
uale la fambre y dixo. **D**oy cierto muera o biva allí me
yre asentar en aquella silla tan rica y comere de aquel
pan que la fambre me aquera y caso que yo muera en
aquella casa tan preciaada por bien empleada dare yo
mi muerte y començo de fantiguar se y leuátose muy
efforzado y fuesse para la mesa y assentose en la silla:
y vido venir vn agua manil y vn bacin de plata y
vnas touajas brosladas y el tenia vn pan en la mano
y tomo agua a manos y no vido quien se la daua. **E**
torno a tomar el pan y començo a comer y a fantiguar

ca el grande recelo tenia q̄ aquella tierra era de peccados por esto todos tiēpos se fantiguaua ⁊ no esaua comer que muy grande miedo h̄auia: ⁊ como aquel q̄ ha uia tres dias q̄ no auia comido: ⁊ a los primeros bocados vido venir vn plato de perdizes asadas ⁊ como lo vido venir marauillo se mucho porq̄ no vido quiē selo traya ni quien se lo ouiesse cortado. E dixo pues comē gado he a comer yo comere fasta q̄ me farte. E st̄ado assi comiēdo vido venir vna copa con vn castillo muy fermoso: ⁊ encima del castillo h̄auia vna piedra preciosa que valia vna cibdad: ⁊ como la copa y beuió y mien tras q̄ el beuia tiraró le la vianda delante: ⁊ desque vio que se la tirauan delante acorrio con la mano esquierda a tomar las perdizes pensando que no le auian de traer mas. E como aquel manjar le fue tirado luego fue traydo otro plato de otra vianda: ⁊ no h̄uuo comido diez bocados quando fue seruido del vino assifize ron toda via fasta que houo muy bien comido ⁊ seruido de muchos manjares ⁊ despues q̄l ya non comia vido venir el agua manil y el baci que era de plata y las touajas brosladas ⁊ dieron le agua a las manos. E despues traxeron le muchas frutas de diuersas maneras ⁊ desque el fue bien harto ⁊ acabo de comer acostose en la silla ⁊ durmióse vn poco que muy gr̄de trabajo h̄auia passado ⁊ desque recuerdo leuantose dela silla ⁊ fuesse al fuego ⁊ assentose en el escañio de plata que oytes dezir despues que fue escalentado dixo por buena fe yo me dormire aqui vn rato ⁊ est̄ado assi durmiendo en soño que le veniá por parte delas espaldas vna manada de peccados que lo querian lançar en el fuego esto era cō el gr̄de miedo ⁊ esp̄tose ⁊ h̄auia ofertado muy despauorido ⁊ con grand p̄ieffa començose a fantiguar ⁊ puso su mano a su espada para se de

fender: y mir o por la sala a vna parte y a otra y no vi-
do cosa alguna que le vinieste a fazer mal y vido en ca-
bo dela sala vna antorcha encēvida y diro assi por bu-
ena fe yo vaya a do aquella antorcha esta ⁊ vere quiē
esta alli o quiē la tiene ⁊ desque llego ala antorcha el
conde fuesse empos della y metiole el antorcha en vn
palacio que no hauiá otra cosa si no ozo plata y aljofar
y piedras preciosas y los estrados eran de seda y los
paramētos de ozo y estaua alli vna cama tan rica que
enel mundo nopodia ser mas y estaua enla cama vna
colcha de ozo y de seda y hauiá en medio dela colcha
vn escudo muy fermoso y muy grāde y era todo de ozo
y de aljofar ⁊ piedras preciosas ⁊ enel cabo dela col-
cha hauiá figuras ⁊ reyes ⁊ cōdes y ricos hōbres de
plata y de ozo y de aljofar. E estos eran atamaños co-
mo vn brazo de vn hōbre y desque el cōde vido aqllas
noblezas a tan grandes marauillose mucho de ver a
tan ricas cosas y non ver persona alguna con quien fa-
blasse ni quien tenia el antorcha donde non parecia
y pensaua assi el conde pues que dios le auia dado bu-
ena cena q̄ assi le dāna buena cama: ⁊ desnudose el ba-
landran que traya de cuero que era aforrado en esqui-
roles que assi lo vsauan los caualleros quando yuan
a monte: y tiro se su bozina ⁊ su cinta ⁊ su escarcela en q̄
yua la yesca y el eslanō y puso lo todo enel asentamiē-
to cerca dela cama y echose enla cama y puso ala cabe-
cera su camison y jubon.

Como la eperatriz cōto a su herma-
na viracla q̄ auia traydo al cōde y lo tenia en su cama.



Stando assi echado enla cama la empera-
triz estaua con su hermana viracla cōtādo
le lo que le auia acontecido conel cōde par-
tinuples como lo hauiá traydo. E cōtādo

le las noblezas q̄ enl hauiá ⁊ como era tã fermoso ⁊ de
may buen cuerpo: ⁊ como estaua echado en la cama ⁊
q̄ le rogaua que otro dia por la mañana q̄ llevasse pa-
ños de lino que le pertenesciesen. ⁊ vtracla diro que le
plazia ⁊ rogo le ⁊ pidió le por merced que se lo mostra-
sse ⁊ la empatriz respódió q̄ no se lo podía mostrar al p̄-
sente q̄ si se lo mostrasse q̄ todo su encátamiéto seria d̄-
fecho ⁊ ella caería en gráo verguêça: por quáto los re-
yes sus tutores ⁊ el impio le hauiá dado de plazo dos
años pa q̄ tomasse marido ⁊ ella se hauiá auétajado d̄-
lo tomar ante d̄lo tres meses mas q̄ des q̄ fuesen cōpli-
dos los dos años q̄ ella se lo podía biē mostrar a su vo-
luntad. Vtracla respódió sed segura señora q̄ muy lar-
go tiépo se me há de fazer estos dos años fasta lo ver-
cō gran deseo he de biuir por tan grandes noblezas
como del me vedes contado épero señora hermana
mostrad me otro hōbre q̄ sea de su altura porq̄ yo pue-
da leuar los paños de lino q̄ vos me mandays porque
sean de aquella medida. Ella respódió madrugad an-
tes que salga el sol ⁊ yo vos lo dire porq̄ de aquella for-
ma vos los vedes los otros ⁊ ella diro que le plazia.

Como la emperatriz fue sin candela
a echarse en la cama en que estaua el conde.

Quē fue la emperatriz para el palacio a escu-
ras que no lleuo antorchas ningunas ⁊ quā-
do entro por el palacio comēço a dar rezias
pisadas. El conde desque oyo los pasos estremecio
se todo ⁊ arredrose ala mano derecha ⁊ la emperatriz
comēço a desnudarse ⁊ echose en la cama ⁊ despues
que fue echada por asegurar al donzel ella sacó el bra-
çó derecho ⁊ comēço se de fantiguar porq̄ no enten-
diése el dōzel que era tierra de peccados ⁊ comēço a
dezir encomiēdo me a dios ⁊ a santa maria ⁊ a todos

los angeles e archágeles dela corte del cielo e merio
su brazo sola ropa. E el donzel estuuose qdo e no osa
ua resollar maguer q las carnes le tēblauá empero ouo
a tanto effuerço quãdo oyo mētar a dios e a santa ma
ria e a los otros santos. E estando asi vino la empera
triz a fazer se vn poco a delante faza dōde estaua el dō
zel e fizo que se desperezaua e tēdio la pierna e dio en
el e porque el no ouiesse miedo dixo assi sancta maria
dyme q cosa es esta q aqui esta echada en mi cama: e
ella por dezir quiē era. Dixo assi yo soy emperatriz e
tome siempre siete reyes a mil mādars e duques e cōdes
e ricos hōbres. E nunca fue ninguno osado de entrar
solamēte dlas puertas a dētra de mi palacio. E agora
dezid quien soys vos que a qui estays echado. E el res
pōdio assi señora vřa merced sea de me escuchar como
yo so aq venido pues vos me auedes cōtado el vřo se
ñorio. E el le comēço de cōtar segun q de pmero le ha
uia cōtecido e despues q se lo ouo cōtado ella dixo assi
que porque se auia echado alli: e el le dixo que por eso
se hauia acostado alli mas que le pdonase fasta el dia:
e q el se yría de muy buena voluntad e q fuesse su mer
ced de le fazer buscar vn cauallo q alli hauia traydo.
E ella le dixo assi como en esto lo teneys leuantad vos
de ay: yo vos por dōde venistes si no dare gritos e bo
zes porque en mal punto ay vos echastēs. E le di
xo assi señora la noche es tan escura e los palacios son
tan grandes que no sabría por do yr. Allí dixo ella dad
aca la mano e yo vos leuātare. E respondió el donzel
esto muy trabajado e tan cansado que de aqui no me
puedo mouer. E dixo la emperatriz si de aqui no vos
leuantades yo me leuantare e yre a llamar los mis ca
ualleros que vos maten ay. E el dixo señora aued pie
dad de mi yo no muera por vos e comēço de llorar e

en que lo vido llozar ouo muy grande cuyta del mas
no le diro nada. Estonces quedo muy grand pieça:
y el donzel desque vido que no fablaua nada bien pen
so que dormia: y llegose a ella poco a poco esto fazia
el por ver que cosa era no enbargante que le hauia oy
do aquellas palabras santas toda via se pensaua que
era alguna tierra de pecados: y puso muy queda la ma
no encima de sus pechos dela emperatriz y ella tenia
sus manos encima dellos y ella qrose las de rezio y non
le diro nada: estonces quedo y desque vido el donzel q
no dezia nada y ella desbiole sus manos delos pechos
por ver si tornasse otra vez a poner sus manos enese
mismo lugar el donzel apoco de rato penso que seria
dormida: tornole a poner la mano como la pmera vez
y ella touo gela queda con sus manos y desque el don
zel vido aqillo llego se juto co ella y ella no dezia nada
puso en su coracon ola catar por ver si era hóbze o mu
ger: o si era pecado y saco los brazos fuera dela cama
y puso le la mano encima dela cabeça y comeco de ca
tar los cabellos en su entedimiero q tan luengos podi
an ser y catose los mas porq no se los podia ver y ella
le diro q fazedes pero bie entedia ella por que lo fazia
y catole assi mismo la fructe y los ojos y la nariz y la
boca y la gargata y los pechos y los brazos y las ma
nos y cotole los dedos porq se cuydaua q era manose
dida y despues tentole el cuerpo y catole el vientre y
los muslos y las piernas y las espaldas y los pies y
los dedos le coto por ver si era patifendida porq en
qillos tiépos hauia vnas animalias mugeres dela cin
ta ayuso como leones y hauiá los pies como lebreles
y por esso le hauia catado y assi pensauo si era alguna
de aquellas desque la ouo muy bie catado en su palpa
miéro entedio assi que delas fermosas cosas del mun

b .

do era ⁊ ella le diro assi. Agora vos a vedes ami muy
bié catado: sabed por cierto q̄ yo soy empatriz ⁊ seño
ra de siete reyes ⁊ si vos queredes ser seño: de mi ⁊ de
llos. E si vos guardaredes lo que vos mandare: lo q̄l
es esto q̄ vos no curedes ni fagades ni busquedes por
dome descubrades mi cuerpo por me lo ver fasta q̄ pa
ssen dos años: ⁊ ella le conto todo su fecho como los re
yes tutores ⁊ todo el iperio le auian dado de plazo aq̄
llos dos años pa que tomase marido q̄l yo quisieste ⁊
⁊ ami cūplieste: ⁊ q̄ si eneste tiēpo de estos dos años no
lo tomasse q̄ ellos me lo darian passados los dos años
⁊ q̄ le rogaua que no la descubriese el ni otte por el. Si
no q̄ supieste cierto que ella lo faria matar muy defon
rradamente ⁊ prometiole que assi lo faria de grado.

Q Como la emperatriz y el conde per
dieron sus virginidades ⁊ como ella le fablo.

Q Como esto fue sablado comēçaron a burlar
en tal manera que ambos a dos ouieron de
perder las virginidades: y desque aquello
fue passado ella le diro assi. Agora donzel
vos no penēdes q̄ porque anedes fecho conmigo vue
stra voluntad q̄ me tenedes a todo vuestro mādā. por
todo ello no me doy nada yo q̄l señorio es en mi poder
despues de dios. La piēsan los hōbres q̄ despues que
aquesto han fecho o librado o que tienē las mug: res a
todo su mandar. E si no guardades aquesto que vos
he dicho q̄ no me descubrades sed seguro q̄ yo vos mādā
de matar de mala guisa assi como dicho tengo: ca yo no
he miedo ni temor a ningund hombre dl mūdo sino es
a dios mi seño: q̄ esta en el cielo. E la seño:ra le diro que
bien se podia alabar q̄ tenia vna enamorada q̄ hauiā
nombre Melior. mas q̄ se guardasse dela descobrir el
cuerpo sobre todas las cosas del mundo: que le ha

ria gran plazer e merced en ello e que entendia que le haria mucho bien. E en toda la noche nunca la señora emperatriz cesso de encomendar todo esto que dicho es a vnque retoçauan e burlauã que le no descubriese su cuerpo por el nin por otro alguno: e que de quãtas cosas el quisiere o ouiesse menester que se lo dixesse quando en la cama estouiesse: e si queria cauallòs que se lo hiziesse saber que todo le seria presto que su cauallò que alli auia traydo que su hermana viracla lo tenia biẽ pẽsado: e que esta su hermana lo amaua mucho ver mas que no la podia ver fasta acabados los dos años. e despues que esto fue passado fue ora de leuantar e leuãtose ella primero e fuesse para su hermana viracla antes que el sol saliesse y fallo la en la cama e dixo le assi. Hermana leuantad vos dende e yd a mi palacio e tomad aq̃ los paños que son del donzel e traeldos aca e leuad e tros lipios. jubõ: balãdrã de seda capirotos calças de escarlata e ella hizo lo assi: e fuele a poner en el palacio en el asentamiẽto apde la cama e viracla miro por ver si lo veria. e ouo muy gran pesar en que lo no pudo ver: e a de muy grã grado lo quisiera hauer visto e boluiose pa el palacio a do era la empatriz e comẽçole a dezir como hauia hauido muy grãd enojo en que no lo pudo ver.

Quomodo el conde estubo en el castillo de cabeça doyre bien vn año bien seruido sin ver a persona del mundo.

E tornemos al conde que estava en la cama: con muy grande alegría. E quando fue hora de terciã asentosse en la cama e cato por su ropa e no vido ninguna della: e fallo en su lugar la otra muy mejor: e mas nueva e vestio se la. E despues que se ouo vestido fallo en el estrado el paño e el peyne e agua e peynose e lauose e salio por

aquell lugar por donde hauiá entrado empos dela ha-
cha: y salio fasta la sala y vido muy buena brasa de can-
dela y assentosse par della que'estaua vn estrado muy
mucho rico y escalentosse en ella. E despues q̄ se ouo
muy bié escallétado levátosse y fuere hazia el cápo por
ver si hallaría su cauallay no lo pudo hallar q̄ otre le te-
nia muy bien guardado: y andando se por el cápo mí-
rádo las huertas y las noblezas q̄ en el cápo hauiá. E
el andando sin ninguno pauor. La bien seguro era q̄ la
emperatriz lo hauiá asegurado. E cōrado el fecho to-
do: y despues que era hora de yr a comer fuesse para el
alcaçar y asentosse en la sala: y fallo la sala cōpuesta me-
jor q̄ el hauiá dexado: y fallo la mesa puesta: y asentose
en la silla segū que de áres lo hauiá fecho. y luego en ese
p̄t̄o vido venir el agua manil: y el bací: y sus touajas
y sus májares todo muy rica mēte apejado. E el fue at̄
bien seruido de manjares: y de frutas: y de todas las o-
tras cosas que auia menester: q̄ no podía ser mas en to-
do el mūdo: y despues que ouo comido tomo agua ma-
nos y los manteles fueron luego alçados: y fuesse an-
dar por el alcaçar: y quãdo fue hora de cenar fallo las
mesas puestas: y desque ouo cenado y fue alçada la me-
sa: luego fueron las fachas venidas: y començaron de
andar: y el empos dellas mas no veyá quien las lleva-
ua andando tanto fasta que lleugo al palacio: do estaua
la cama d̄la emperatriz: y luego las fachas estouieron
quedas: y el se asento en vn estrado muy rico que estaua
puesto cerca dela cama: y començaron lo a descalçar
y despues que fue descalço desnudo los paños que te-
nia vestidos: y echose en la cama. E despues que fue
acostado fueron se las fachas de allí: y quedo echado
sin ningun temor: y estando assy oyo pasos que veniã
por el palacio fasta la cama: que bien sintio el donzel q̄

era su señora la emperatriz la qual mucho amaua ⁊
desque ella fue cerca dela cama desnudose los paños
⁊ acostose en la cama. ⁊ desde que el dōzel la sintio que
estaua acostada allego se cerca della: ⁊ como la en sus
brazos cō muy grāde plazer. ⁊ assi estouieron abraça
dos folgādo cō el mayor gozo del mūdo: ⁊ quādo fue
cerca de ora de maytines dirole la emperatriz al don
zel agora vos me dires q̄l es v̄o nōbre. ⁊ el respōdio
ami llainan partinuples ella diro partinuples amigo
sobze todas las cosas del mūdo vos ruego esto que mi
cuerpo no sea descubierto: por q̄ entre mi ⁊ vos no aya
ningund pesar q̄ todas las cosas yo vos pdonare ⁊ no
esta. ⁊ el diro cierto señora ante mozire ⁊ nūca lo fare
⁊ la emperatriz le diro assi si vos q̄redes yr a caça ⁊ a
monte o arribera de açores ⁊ de falcones dezid me lo
⁊ nō dubdeys de dezir melo q̄ p̄sto vos sera ⁊ si no me
lo dezides sabed q̄ pesar me fare des. ⁊ ruego vos que
de mañana vades a monte yd ala puerta del alcaçar ⁊
fallaredes vn cauallorucio rodado ⁊ vn sabueso ⁊ no
curedes si no andar en pos del sabueso q̄l vos lleuara
a dōde ayades plazer: ⁊ de cosa q̄ oyeredes ni veades
no vos receledes: ⁊ yo sere cerca de vos maguer q̄ no
me veades ⁊ despues que fue el alua: busco toda la ca
ma ⁊ no fallo ala emperatriz. ⁊ alli vido el donzel que
era cerca el día: ⁊ leuantose ⁊ fallo tales paños q̄ per
tenecian para caça ⁊ a monte ⁊ fuese ala puerta d̄l al
caçar. ⁊ fallo el cauallorucio ⁊ el sabueso ⁊ la lã
ça segund la emperatriz le haũa dicho. ⁊ caualgo en
su cauallorucio: ⁊ tomo su lança en la mano ⁊ el sabueso por
la traylla ⁊ anduu en pos d̄l sabueso: ⁊ lleuo lo a vna
floreſta la mas fermosa que en el mundo haũa. ⁊ des
pues que fue en la floreſta oyo vna bozeria la mas fer
mosa que en el mundo oyo dezir. ⁊ el oyo lo q̄ vn mon
b iij

tero dezia en su bozima ⁊ dio de las espuelas al cauallero ⁊ fue para alla ⁊ vido tãtos lebreles ⁊ sabuesos ⁊ alanos ⁊ otros canes muy p̄ciados con sus collares brossados de diuersas maneras: ⁊ vido vn puerco pasar el mas grãde ⁊ el mas valiẽte q̄ nũca hauia fallado cauallero cõ los canes ⁊ comẽço õ seguir tras el puerco: ⁊ tãto lo siguió fasta q̄ lo alcãço ⁊ mato. E despues q̄ el lo ouo muerto: todos los canes fueron llegados: ⁊ el dõzel vido lo cargar en vna azemila con grãde bozeria ⁊ de muchas bozinas q̄ hauia tañido ⁊ cõ mucha alegría po no los podia ver: ⁊ despues estaua mucho marauillado ⁊ ouiera grandissimo espanto sino fuera por lo q̄ le hauia dicho la empatriz por el roydo grande q̄ oyo de caualleros: ⁊ por no poder ver los. Desque vido q̄ mouiã cõ el puerco comẽço de yr empos del. E oyo tañer vna bozina a los mõteros q̄ hauia segund q̄ de primeramente lo hauia oyo en el monte de la mas fermosa q̄ en el mũdo podia ser. E despues quãdo ouo llegado metio se por el alcaçar adelãte fasta que llego dõde hauia canalgado: ⁊ desque alli llego vido como le tirauã las espuelas ⁊ estõces descãalgo de su cauallero ⁊ puso la lãça dõde la hauia tomado: ⁊ comẽço de andar fasta q̄ llego a vn palacio ⁊ a vna sala donde solia comer ⁊ vido el estrado muy rico cõ ricos paramientos ⁊ muy p̄ciados. mas q̄ los hauia de antes ⁊ vido la mesa puesta: ⁊ la muy rica filla enq̄ se solia asentar ⁊ desque era ora de comer. El asentose en la filla ⁊ luego tomo agua manos segũd q̄ de ãtes le solia traer ⁊ luego fuerõ traydos a tãtos de los manjares tã bien guisados q̄ era marauilla. E desque ouo comido tomo agua manos ⁊ los mãteles fuerõ alçados: ⁊ el se leuanto. ⁊ fue para la cama donde solia dormir: ⁊ asentose en el estrado ⁊ oyo tantos cãtares ⁊ muchos estornẽ

ros. E assi estando muy grand pieça deleytando se en
a q̄llos cãtares muy p̄ciados y acabo de muy grãd
pieça leuãtose y desnudose sus ropas para se acostar
en la cama d̄la empatriz segũd q̄ de antes solia. E estã
do assi acostado oyo los pasos dela empatriz como de
p̄rimero solia venir. E como la empatriz se ouo acosta
do tomo la en sus brazos y ouierõ muy grãde plazer
cõtando de sus mōterias: y de como la empatriz yua
cerca del: y como yuã dos reyes sus tutores q̄ la mōte
ria q̄ fazia el y el puerco q̄ mato bien p̄sauan las gen
tes q̄ ella lo fazia y ellos no veyan tan poco a el y rogo
le q̄ndo quisiese yr a riberã de açores q̄ se lo fiziese sa
ber: q̄ ella se lo aparejaria. E assi estouierõ folgando y
departiendo muy grãde pieça sobze todo esto no se ol
uidaua de rogar le y pedir le por merced q̄ su cuerpo
no fuesse descubierto y catafe d̄ lo nro ver fasta que los
dos años fuesen cumplidos.

Q Como la emperatriz diro al conde
en como francia estaua en grandes peligros por tres
reyes moros que hãuiã entrado en ella.

E assi estouierõ vn año cõplido en sus plazer
eneeste tiempo fue cõquistada frãcia de vn rey
que hãuia por nõbre rey soznaguer y leuaua
cõsigo dos reyes que eran a su mandar q̄ hãuiã por
nõbre canston: y el otro anston y tanto conquistãrõ la
tierra del rey de francia q̄ fue cercado en paris esto sa
bia la emperatriz. mas no lo queria dezir ny fazer sa
ber a partinuples porque no ouiesse pesar ny enojo y
ella no quisiera que fuera ayudar el tyo por no parti
llo de cabo si que lo queria y amaua mucho en su cora
çon. Empero estando el donzel en vna torre muy alta
mirando a los cãpos y ala mar y vino se le miẽtes del

b iiii

reyno de frácia: de su madre ⁊ de su ryo: ⁊ sospiro muy de rezo ⁊ despues en la noche en la cama otra vez ⁊ la emperatriz le dixo assi. **D**artinuples señor porq̄ sospirades assi fallece vos alguna cosa de lo q̄ auedes menester. cierto dixo el no: mas si vos no pesasse dezir vos loya: ⁊ respondió la emperatriz. **S**eguro sed q̄ no me pesara: dezid quãto vos quisiere des. **C**ierto señora cõ el grãdo desseo q̄ tengo de frácia de mi madre ⁊ de my ryo me vino este tan grãde sospiro. **A**llí dixo la emperatriz: no vos pongo culpa q̄ la sangre vos requiere ⁊ vos llama: que sepades por cierto q̄ el reyno de francia es cõquistado dõl rey sornaguer ⁊ de otros dos reyes q̄ con el estan ⁊ han por nõbre ansion ⁊ cansion. **E**l rey vño ryo esta cercado en la cibdad de paris porque vos ruego q̄ lo vayades ayudar ⁊ cuydad de ser buen cauallero porq̄ yo vya aca vñas buenas nueuas. ⁊ yo vos dare vna spada q̄ lleuedes por amor de mi: porq̄ quãtas vezes la tomaredes en la mano: q̄ se vos mienbre de mi. **E** dar vos he ciẽt camellos cargados dõ oro ⁊ de plata ⁊ aljofar ⁊ piedras p̄ciosas ⁊ yo vos para vño ryo. **E** yo por diez mill lanças a españa q̄ son mucho amigos dõlos franceses ⁊ yo vos dare vn hõbre q̄ vaya cõ vos q̄ es viejo ⁊ cano q̄ vos guie los camellos cargados q̄ lleuã mas peso q̄ cinco mill azẽilas ⁊ todo quãto el vos dixere fazed q̄ no fallezca nada: ⁊ quãdo fuere demañana yo vos ala puerta del alcaçar assi como al alua fallareys ay el viejo cõ sus camellos cargados: ⁊ por dõde el vos guiare no fagades si no yr: q̄ el vos leuara derecho al castillo dõ bles. ⁊ q̄ndo ende llegaredes enbiad me luego el õbre ⁊ no lo fagades ende comer. **E** el cõde partinuples comẽço en aq̄lla ora a tomar mucho plazer porque hãnia de yr a ayudar a su ryo el rey de frácia ⁊ aver a su madre: ⁊ la emperatriz le

diro q̄ se nébrase todavia d̄lo q̄ le hauia rogado que su cuerpo no fuese d̄scubierto: por el ni por otre en ninguna manera fasta ser cóplidos los dos años ⁊ despidieron se d̄ en vno ⁊ rogale así dios le diese buena andáça q̄ no se tardase ⁊ el p̄metio se lo ⁊ encomédolo a dios.

Como la emperatriz embio al conde en francia en ayuda del rey su tyo.

Eluego q̄ndo vino la media noche le uátose la empatriz a poner recabdo d̄lo q̄ hauia de leuar: partinuples q̄ndo fue el alua leuátose ⁊ fallo al viejo que guardaua los camellos ⁊ fuerõse por su camino ⁊ de quáto comiaz beuia ⁊ ádaua no podia ver al viejo sino la fabla ca el era todo lleno d̄vello así anduuiero sus jornadas fasta que llegarõ al castillo de bles ⁊ en todo el camino no fazia el viejo si no rogar le q̄ guardasse lo q̄ hauia p̄metido a su señora la empatriz que no le descubriessse su cuerpo: ⁊ el cõde selo prometio: ⁊ assi q̄ndo llego al castillo de bles descargará sus camellos muy callando q̄nolo sintio nadiez despidiose el viejo del cõde ⁊ encomédolo a dios ⁊ encomédole mucho el conde q̄ le encomendasse mucho en merced d̄ su señora la empatriz ⁊ el viejo diro q̄ le plazia de buena volúrad fuesse el viejo.

Como el conde llego al castillo de bles adonde estaua su madre ⁊ como fue rescebido de ella y delos suyos.

El conde fuesse al castillo de bles ⁊ llamo alas puertas do estaua su madre ⁊ la madre desque lo oyo leuanto se muy ayria ⁊ fue lo abraçar ⁊ besar con mucho amor del desseo que le tenia como aquella que pensaua que

estaua muerto que las alimañas lo hauian comido en las sierras de ardeña: ⁊ despertaron las gentes a meter el averio al castillo: ⁊ después q̄ fue metido echosse a dormir fasta otro dia. Como recuerdo fueron lo aver toda la gēte d̄l castillo cō muy grande alegría como a su señor natural: tomo cōsejo cō ellos en q̄ manera q̄ a ellos pareciesse ēbiaria a spaña por diez mill lāças q̄ eran menester. dixierō q̄ tomasse la meyrta d̄l auer q̄ traya ⁊ q̄ lo pudiesse en vna naue ⁊ q̄ lo leuasse a dos puertos de spaña: el vno caliz ⁊ el otro ala curuñia ⁊ fi zo lo assi. ⁊ q̄ndo el algo fue llegado a los puertos de spaña fuerō dados p̄gonel q̄ q̄ntos q̄sierē ganar sueldo para que fueessen a bles ⁊ todos q̄ntos q̄sierō yr a los puertos a todos dierō sueldo: y fuerō se para el castillo d̄ bles ⁊ fuerō fasta diez mill lāças ⁊ todos estos ōbres q̄ācebos ⁊ fijos dalgo. ⁊ para dar cuēta ⁊ razón de si en todos cabos. ⁊ desque estos vinierō al conde vierō que era buē ōbre ⁊ buē cauallero ⁊ ouierō muy grāde plazer ⁊ seles alegrarō sus coraçones. ⁊ todos ellos fizierō pleyto ⁊ omenage de morir conel cōde ⁊ fizo los aposentar muy biē: dellos en la villa d̄tro del los enel castillo ⁊ d̄llos en las huertas. Estouierō assi todo el dia fasta otro dia: ⁊ alli ordenaron sus capitanes ⁊ sus trompetas ⁊ sus pendones caudales.

Q Como el conde con su gēte fue a paris en donde estaua cercado el rey de francia: ⁊ como fueron rescebidos.

Q Partieron dende vn dia después de comer ⁊ fuerō ala cibdad de paris ⁊ q̄ndo llegarō alli comēçaron de tocar las trōpetas ⁊ alçarō los pēdones: ⁊ q̄ndo el rey esto oyo ouo muy grand pesar pēsando q̄ era el rey formaguer mādō repicar las cāpanas ⁊ dar bozes. Señores salid alas cercas ⁊ las puer

tas sean cerradas. **D**esque esto oyo el cōde entendio q̄ el rey su tyo hauiá pauer: ⁊ embiole vn mensagero como supiesse cierto q̄ era su sobrino el cōde partinuples q̄ traya diez mill lâças para le ayudar. ⁊ quâdo oyo el rey dezir assi dixo. **N**o veria yo este plazer ca biẽ creo yo q̄ mi sobrino partinuples q̄ es muerto que biẽ ha vn año ⁊ mas q̄ se p̄dio en las sierras d̄ ardeña: ⁊ alli dixo el mēfagero vease su cuerpo cō el v̄fo ⁊ fazeo le abzir las puerras: ⁊ alli dixo el rey. **P**lazeme d̄ muy buena volūtad. **E**l mēfagero se tozno cō la respuesta segund q̄ el rey hauiá sablado ⁊ luego el conde caualgo muy apriessa ⁊ abrio le la puerta d̄ la cibdad ⁊ las hachas fuerō encēdidas: ⁊ el rey desque lo vido fue lo abraçar ⁊ conosciolo muy biẽ ⁊ fue abesar le la mano ⁊ demãdole por merced q̄ mādasse aposentar a q̄lla gēte: ⁊ el rey ⁊ los caualleros ouierō muy grãde alegría cō aq̄l s̄cōro q̄ les era venido: ⁊ los caualleros ⁊ óbres darmas fueron muy bien aposentados ⁊ no les faltonada de todo q̄nto ouieron menester. ⁊ el cōde ⁊ el rey su tyo fuerō se para el palacio ⁊ fallaron muy biẽ guisado de comer ⁊ cenarō ⁊ folgarō con mucha alegría: ⁊ assi estouieron toda la noche cōtando d̄ lo que le hauiá acaescido al cōde de su faziēda.

Qu^o como el cōde affrento alas gentes del rey soznaguer ⁊ les quito la caualgada que leuauan.

Otro día por la mañana oyerō las campanas repicar: ⁊ el conde salio muy apriessa dela cama dando bozes que le diesen sus armas: ⁊ el rey su tyo le dixo. **Q**ue no saliesse fuera: por miedo que no fuesse el rey soznaguer: ⁊ el conde dixo al rey que le dexasse yr auer si era aquel el rey soznaguer. **E**stouieron vna grand pieça porfiado ⁊ estouieron

los adalides diziendo q̄ lleuanan q̄tro mill vacas los
caualleros del rey somnauer. E el cōde q̄ndo esto oyo
aparto tres mill lãças ⁊ diro les assi q̄ quetia yr a qui
salles las vacas q̄ lleuauã ⁊ fizierō lo asi ⁊ como yuan
empos dellos no los podian ver q̄ las poluaredas erã
tantas ⁊ tan oscuras q̄ a vn los caualleros no podian
ver vnos aptros q̄ toda via se yuã llegando el conde ⁊
esforçãdo a los suyos q̄ marauilla era. A tanto q̄ dixie
ron los caualleros q̄ como el fiziesse q̄ assi lo farian el
los. E dieron delas espuelas a los cauallōs ⁊ fuerō a
ferir muy de rezio en tal manera q̄ de diez mill q̄ eran
los mozos matarō ⁊ catiuaron ocho mill dellos ⁊ no
fincarō sino dos mill ⁊ tiraron les la caualgada ⁊ esca
parō aq̄llos dos mill avña de cauallo que no pudierō
poner resistẽcia cō ellos. ⁊ estos mozos fuerō huyẽdo
fasta q̄ entrarō por el real de su seño: ⁊ esta batalla
que a q̄ fue fecha ouierō que contar los mozos al rey ⁊
dixierōle assi. Que en muchas batallas se hauiã visto
⁊ con muchos caualleros se hauian dado d̄ la lança ⁊
nũca hauian fallado quien de mas les fiziesse como a
questos caualleros. E entre estos andaua vno por la
batalla que no parecia sino leon muy fuerte.

Como el conde torno a paris ⁊ fue
recebido del rey su ryo con mucha alegria: ⁊ como en
p̄sento al rey cinquẽra caualleros mozos catiuos.

E tornemos al rey de francia de como oyo
estas nueuas ouo muy grand plazer por
que su sobriño era moço ⁊ nũca se hauiã vi
sto en batalla ⁊ hauer mostrado d̄ si tã bue
na haziẽda. E quãdo el cōde llego cerca de paris salí
olo a rescebir el rey de frãcia cō muy grand alegria ⁊
uieron se el vno para el otro: ⁊ el conde beso al rey la

mano ⁊ el rey ael en la boca ⁊ diro le assi. **Que** la bendi-
ció de dios ouiesse q̄ era sobre todas las gētes: y luego
el cōde presento al rey su ryo cinquēta caualleros mo-
ros todos de espuelas doradas ⁊ el rey agradesciose
lo mucho a dios primera mente ⁊ al conde su sobrino
⁊ estos fueron sin otros escuderos y hōbres de cauallo
Assi q̄ fueron tomadas azemilas y caualllos y armas
y peones q̄ allí truxeron y luego el rey entrose cō su so-
brino ala cibdad muy alegre mente y fizo les aposen-
tar muy biē ⁊ dioles acomer muy largamente de mu-
chas maneras de viãdas a toda su voluntad como aq̄
llos q̄ hauian muy bien trabajado y fizo catar los feri-
dos: y despues fueron para el palacio el rey y el cōde y
començaron de folgar ⁊ desque ouieron holgado y cō-
tado su hazienda empeçaron se a dormir y desque ou-
ieron dormido rogo el rey al conde q̄ no partiesse den-
de sin se lo hazer saber. **Por** quanto era muy mañero
el rey somnauer: y el cōde le diro que le plazia de muy
buē grado. **E** el cōde le diro al rey. **Señor** acostad vos
y holgado que quiero yr auer aquellos caualleros que
dellos vienē mal feridos y quiero yr a ponerles cobzo
y el rey le diro que fuesse enbuē oray q̄ no tardasse alla
q̄ se viniessse luego acostar q̄ venia muy trabajado y el
cōde le respondio que le plazia: y el conde fuesse para
los caualleros que hauian quedado a fuera delos feri-
dos que serian fasta siete mill caualleros: y mandelos
que se adereçassen luego que seauitã de partir de alli se-
cretamente porque el rey su ryo no lo supiesse y partie-
ron dende al primero sueño y tuuo sus adalides q̄ lo le-
uassē fasta el real del rey somnauer y este rey estava se-
guro en su real pēsando q̄ los frãceses estariã trabaja-
dos. diziēdo q̄ no haria haziēda ninguna en fecho de ar-
mas en esse dia ni en otro y el rey estando seguro en su

real dío el conde encima del con siete mill lancas en tal manera que el q̄ ala postre llegaua por ruyñ se tenia la pelea fue de tal guisa q̄ desbarataró al rey y mataron y firieron tá gran pieça delos moros q̄ maravilla era: y quando el rey sonaguer y los otros dos reyes fueró aderesçados ya estaua vna legua del real que se venia para paris y quando acordaró los dos reyes pa venir tras del ya estaua el conde en saluo q̄ no hazia si no andar y a hoza de mayrines llego ala cibdad de paris y quando los dela cibdad sintieron que venia gente mandaron repicar las campanas y dar grandes bozes diziendo. **A las armas.** E el rey desque esto oyo leuantose muy despauorido por el roydo que hauia llamádo a los pajes q̄ le vestiesen y a los otros q̄ le truxessen sus armas y cavallo: y mando q̄ le sacassen hachas encendidas y fuese para las puertas dela cibdad y pregunto por el códe su sobrino a grâdes bozes y los caualleros dela cibdad le direron señor creemos a nuestro pensar q̄ es vuestro sobrino el conde pues que aqui no parece y trae tal roydo y desque esto oyo el rey salio delas puertas dela cibdad a fuera y vido a su sobrino que venia cō su caualgada y traya muchos cauallos y azemilas y tiendas y armas y muchos presioneros y estonces llegose a su sobrino a abraçallo y besallo y diro le assi. **Guarde te dios de mal y de traycion y fueró se ambos a dos mano a mano pa el palacio y fizo le dar muy biẽ de almorzar y ala compaña q̄ bien hauia trabajado en toda aquella noche con farto cansancio.**

Quanto como el rey sonaguer ebio sus mē
sajeros al rey de fracia cōbidádo le a batalla señalada.
Ornemos nos al rey sonaguer q̄ estaua muy
sajudo de tales dos defonrras como hauia
rescebido y a vn en mas tenia el desbarato

que le hauiá venido ⁊ embio a saber quien era aquel
cauallero q̄ tan efforçado anduuo por n̄ro real ⁊ los a-
dalides le direró. Señor este cauallero no es el rey de
francia sino vn su sobzino fijo de su hermana que en las
sierras de ardenia fue p̄dido con r̄ya ha de vn año. Ago-
ra vino con diez mill lanças ⁊ es ombre denodado ⁊
de buen cuerpo ⁊ de buena fuerça. E desde esto oyo el
rey fornaguer mandó escreuir cartas para el rey de fr̄a-
cia ⁊ embio vn mensajero con ellas ⁊ tábié para su so-
bzino y q̄ le éplazaua para la batalla para vn dia seña-
lado que fuesse con cōdició q̄ si el rey de francia vencie
sse al rey fornager q̄ el y los otros dos reyes le diessen
parias cada vn año y si el desbarataffe al rey de fr̄acia
q̄ el ⁊ su sobzino fuesse sus vasallos y le diessen parias
segun el se las auia de dar y para q̄ esto estouiesse mas
seguro q̄ diessen sus rehenes para lo assi complir por q̄
no se saliesse ninguno dela postura q̄ dicho era ⁊ fuese
en la manera quel quisiessse a cauallo o a pie o vno por
vno o diez a diez o siete mill por siete mill o veynte por
veynte mill caualleros. E luego los mensajeros fue-
ron al rey de francia con la mensajeria y dieron sus car-
tas al rey ⁊ su sobzino.

Como el conde partinuples pidio
al rey su r̄yo que la batalla se fiziesse vno por vno ⁊ el
rey se lo otorgo maguera no de grado.

E luego el conde fue a besar la mano al Rey
su r̄yo pidiendo le por merced que fuesse a
quel vno por vno. E el rey desde aquello
oyo ouo grand pesar por tomar su sobzino aquella em-
presa y el rey non se lo quiso otorgar por quanto era
moço de poca hedad ⁊ no era vsado alas armas. El
rey fornaguer era muy ⁊ mañero: ⁊ era hōbre de treyn-
ta años ⁊ todos tiempos vsando las armas. E era hom-
bre de grand fuerça ⁊ muy denodado que toda via ha

ula prouado bien. Allí dixo el conde mas vale a quien
dios ayuda que no quie mucho madzuga. Allí se dero
el conde caer a los pies del rey su ryo ⁊ començo de le
besar los pies ⁊ las manos pidiendo le por merced: q̄
aquella batalla que la queria el hauer: ⁊ rogaua a los
caualleros ⁊ ricos hōbres q̄ le rogassen al Rey su ryo
q̄ le fiziesse aq̄lla merced q̄ sino queria q̄ el se yría aper
der q̄ nūca mas curaría del: ⁊ el rey de frācia respōdio
a su sobzino y a los caualleros en esta manera. Dues q̄
su volūdad era de lo assi fazer quel tenia diez mill cau
llos hidalgos ⁊ muy buenos hōbres de grande esfu
erço q̄ se pudiesen dela otra pte otros diez mill, caualle
ros mozos y q̄ assi se haría la batalla mucho bien plazi
endo a dios ⁊ q̄ llevaría lo mejor. Estonces respondio
el cōde y dixo. Cierro es señor si merced me haueys de
fazer yo por mi cuerpo la batalla he de tomar: y roga
ua a los caualleros y escuderos q̄ rogassen al rey q̄ le fi
ziesse aquella merced: y el rey diziendo toda via q̄ no
podía ser: y a todo esto llozaua el Rey por la gran cny
ta q̄ hauía del q̄ era moço ⁊ niño ⁊ no era vsado a las
armas. E el rey de frācia dezía en su coraçon q̄ si des
baratado fuesse el rey sonaguer que el tomaria el rey
no en su poder: ⁊ los caualleros de españa direrō. Se
ñor fazel de esta merced al cōde q̄ muy buē guerrero es
⁊ tiene buena fuerça ⁊ buen denuedo sobre todo ⁊ biē
ligero dios queriendo el leuara lo mejor: ⁊ toda via llo
raua el rey de frācia demandando a dios por merced
que le pudiesse en coraçon a su sobzino q̄ no fuesse porq̄
se vería en gran pziessa ⁊ toda via le rogauā los caual
lerros al rey que le dieffe aquella licencia. E luego el
rey dixo que le plazía de buena volūdad: ⁊ luego el con
de le fue a besar las manos cō muy grāde alegría que
le pareció que todo el mundo era suyo. ⁊ luego escri

uieron sus cartas e embiaron las con los mensajeros del rey sornaguer que las leuassen a su señor: e lo que dezia en ellas era esto. que cada vno d'ellos q' jurasse en su ley que lo que entre ellos fuesse puesto que non passasse otra cosa: e q' inãdassẽ hazer vn cãpo muy fermo so: el rey sornaguer diez mill moros desarmados que non lleuassen armas ningunas chicas ni grãdes para que guardassẽ el campo e de a quella guisa viniesse el conde con otros diez mill franceses desarmados q' non truxiesse armas chicas ni grãdes e q' lleuassẽ ambos a dos q'ntas armas pudiesse leuar: e ellos e los cauallos: e assi ebiarõ los mensajeros e desq' el rey moro vido las cartas plugo le mucho de coraçõ por q' no auia grã de desseo de fever vno por vno cõ el cõde: por q'nto oya las nuevas q' era buẽ cauallero: efforçado e caualleria.

Q Como en el dia señalado vinieron a cãpo el cõde partinuples e el rey sornaguer e cada vno dellos bien amonestado e efforçado de los suyos començaron a dar se grandissimos golpes e quedo ṽcedor el conde.

Dos franceses aderesçaron al cõde lo mejor que ellos pudier on assi fizieron los moros al rey sornaguer. en guarda del cõde yua el rey de frãcia cõ. x. mill frãceses en guarda d'el rey moro. yua el cõde mares q' era su mayor domo mayor y llegaron los franceses e los moros al campo con los caualleros e el rey de frãcia merio a su sobriño en el campo e el conde besõ la mano al ryo e el rey diole su b̃diciõ e encomẽdo: lo a dios q' lo fizõ e lo criõ e desta guisa fizieron los moros al rey e el rey entro en el campo e luego se fueron el vno para el otro e besaron se en las bocas e el moro se encomẽdo a hala e a mahoma su señor e el conde a aquel que lo fizõ y luego arredarõ

C

se a fuera el vno del otro ⁊ dexarō se venir asi como ene-
migos mortales las lâças en los rîstres ⁊ las hachas
en las cintas ⁊ luego echarō mano a las lâças ⁊ fuerō
se a dar tan grandes golpes quanto la fuerça de los ca-
uallos los pudo llevar ⁊ de tal guisa se dieron los gol-
pes q̄ fizieron bolar por pieças las lâças ⁊ luego echa-
ron mano alas hachas ⁊ tan grâdes golpes se dieron
hasta q̄ saltaron los yelmos delas cabeças. E tan grâ-
des golpes fueron q̄ no se fizierō ninguna cosa ⁊ veyē-
do se assi echaron mano alas espadas: ⁊ dieron se tan
grâdes golpes q̄ hazian saltar las centellas delos yel-
mos ⁊ el rey soznaguer era honbre muy mañero q̄ lan-
go vn golpe con el espada ⁊ dio al cauallo del cōde por
el cogote q̄ dio con el muerto en tierra q̄ ouiera de caer
sobre el conde: ⁊ el cōde era muy ligero q̄ sacō los pies
delos estribos ⁊ salto al traues: paro se de cara del rey
su espada en la mano sacada ⁊ su escudo ante pechos
⁊ el rey de francia ⁊ los franceses desque lo vierō ape-
ado al buen conde començaron de llorar ⁊ fazian muy
grâde llanto ⁊ fazian lo muy de q̄do por: q̄ el conde no
lo oyesse porque no desmayasse. E los moros ouieron
muy grande plazer por q̄ el conde estaua a pie ⁊ el rey
acauallo q̄ fazian cuenta que era vencido. E el conde
assi estâdo dezia al rey Que vinieste que que fazia alli
estando parado o a que hauiâ alli venido ⁊ entrado en
el campo ⁊ respondió el rey soznaguer ⁊ dixo Que esta-
ua esperâdo que lleuasse el rey de francia las parias:
porque vos cōde no murays q̄ yo tengo grande cuyra
de vos ⁊ respondió el conde. Fazed lo que aueys de cū-
plir que yo non soy aqui venido para ser nouio si non
para vencer o morir: q̄ yo no tengo ferida ninguna en
mi cuerpo que sea peligrosa: que mas deshōrra me se-
ria hazer esto que me demâdas: mas guisa vuestro ca-

uallo: e fazed de manera q̄ no se vaya el día embalde
No estemos en razones: e el rey Sornaguer dixo al cō
de. yo cuyta he de vos que si yo quisiere trōpellar vos
ya con mi cauallo que bien lo podia fazer. Allí dixo el
conde: hata aqui no vos he miedo ninguno e desque
aquello oyo el rey sornaguer que lo tenia en poco dio
de espuelas al cauallo por tronpillar lo al conde: e el
conde era muy ligero y dio vn salto al traues e alçó el
brazo quanto pudo y dio con el espada vn golpe por
baro delos ojos al cauallo que le hendio la cabeça ha
sta las muelas. De tal guisa q̄ cayo del cauallo el Rey
en tal manera que pensaron que lo havia muerto. Lu
ego el Rey se leuanto e el Conde començo lo de herir
de rezio que parecia vn herrero: el Rey Sornaguer
era tan rezio que muy bien podia soportar aquellos
golpes e a vn mas que fueran y el sabia muy bien lu
char: fue abraçar al conde p̄sando de lo derribar e an
duuieron assi abraçados vna grande pieza de tiempo
e los franceses hauan muy grand duelo porque assi
los veyan andar ambos a dos apeados e con esto ro
gauan los franceses a dios por el buen conde que lo ví
toriasse contra su enemigo. Otro tanto dezian los mo
ros por el rey su seño: e anduueron assi los caualle
ros luchádo: e desque el vno al otro no se podía leuar
dixo el rey sornaguer al conde. Descansemos vn poco
si vos plaze y despues tornaremos a nra hacienda y el
conde le respondió que como el por bien touiesse. e a
partose el vno del otro y el rey se fue assentar en cima
de su cauallo que estava muerto y el conde no se quiso
assentar: mas puso la punta de su espada en tierra y pu
so sus pechos encima d̄la mançana y estouieron se assi
vna grand pieza de tiempo hasta que fue medio día: e
dixo el conde al rey. Leuantad vos dende que ya tie

po es que nos tornemos a nuestra batalla encomençada que no se nos vaya todo el tiempo en balde que muy enojados estan los caualleros q guardan el campo: alli diro el rey. Plaze me de voluntad y leuantosse en pie. E assi se hablan como hermanos carnales y assi pelean como enemigos mortales y cubre se de los escudos y fueron se a dar tan grandes golpes con las espadas q las centellas de los yelmos fazian saltar. El conde dio al rey vn tan grande golpe en cima del yelmo y q bzo se le la espada encima de la cruz: q no le quedo ninguna cosa e la mano: salvo la mançana. E desq el Rey vido que la espada del conde era qbrantada començo de le ferir muy de rezio. E el conde boluia la cabeza y los franceses pensaua q queria fuyr y començo de llorar pensando q ya el buen conde se daua por vencido y los moros hauian muy grande alegria por quanto el conde se retraya pefando ya que el rey Sornaguer hauiá de quedar vencedor y assi retrayendo se el conde vido en el cauallo del rey sornaguer que estava muerto en la silla atada vna visarma que era muy fuerte y bien templada que para el rey la auia traydo y fuesse el conde para el cauallo del rey sornaguer y sacó la visarma con muy grande coraje que hauiá y fue a ferir al rey por encima de la targia que tan grande golpe fue que le passo las armas todas y lleuó la punta ala carne: en manera que no podia ferir el rey al conde y porfiava mucho el rey por llegar al conde y la punta de la visarma le hazia estar quedo. E el rey estando assi ferido no podia el conde sacar la visarma y no hazia el rey sino ferir en el conde. De tal guisa lo querana hasta q el conde se ouo de apartar. E despues boluio el conde muy de rezio al rey y dio le vna tan grãd coz en el escudo y asio mano de la visarma hata que la ouo de sacar y tã rezio

26
còmò la faco tan rezio le fue adar por medio òl yelmo
que quebrò la visarma que no era para dar golpe si no
para estocada. y quãdo esto vido el rey que el còde no
tenia armas: el còde estaua tanto cansado quel quisie-
ra hølgar si el rey le diera vagar: el còde parrinuples
desque vido quebrada la visarma vino se le miètes de
la espada que le hauiã dado su enamorada melior la
empatriz: y traya la atada en el arzon dela silla del ca-
uallo que estaua muerto en el cãpo suyo y fuesse para
el y sacò la espada y cobrò tan grãde esfuerço que por
marauilla era que pèsaua que no hauiã fecho ningũa
cosa en pèsar que se la hauiã dado su señoza. **Adelior**
y fuesse para el rey y comèço lo de herir a tan de rezio
q̃ marauilla era: allí diro el rey. **Valas me mahoma**
paresceme que este cauallero agora comièça el cãpo.
E el rey estaua tãto cãfado que no podia alçar el bra-
ço. y finco los ynosos delante del còde y diosse por su
vasallo: y desque esto vido el traydor òl conde mares
que guardaua el campo sobre su fe y juramento que
el hauiã fecho al rey su señoz que allí no fuesse arma-
do ninguno de su pte. **E** fizo el còde mares yr a todos
quantos alla fueron armados y desnudaron todos las
capas y pusieron mano a las espadas que ellos trayã
secretamente y entraron se por el campo con vn alari-
do muy grande que por muy grande tronido que fizi
esse el cielo no lo podian ellos oyr segũd era el alarido
y echaron mano del conde y llevaron lo consigo pen-
sando que el rey soznaguer su señoz estaua muerto: y
desque esto vieron los buenos de los franceses entra-
ron ellos en el campo y echaron mano del rey mozo y
dieron de hũyr conel ala cibdad de paris. **E** el rey mo-
ro delque esto vido comèço de dar muy grandissimas
bozes y a llamar **Traydores** a traydores que el tray-

doz del conde mares falsado me ha: ⁊ andando cō este
pesar cō los moros q̄ yuan cō el que mato siete caual-
leros delos mejores todos de espuelas doradas. E
desde que vieron los moros que yuan assi los christia-
nos dieron en ellos: ⁊ desque el rey de francia aq̄llo vi-
do q̄ assi se fazia no fizo sino ádar y entraron llozando
por la cibdad y el rey moro entre ellos que no le co-
nocieron jamas mientras con ellos fue.

Q Como el conde mares lleuo al cōde partinuples preso por traycion.

Hornemos al conde mares que lle-
uaua preso al buen conde partinu-
ples que anduieron hata que llega-
ron al real delos moros dos reyes va-
sallos d̄l rey fornaguer los quales ha-
uian quedado en guarda del real por
su mandado cō toda la caualleria. E desque los reyes
vieron venir al cōde mares ⁊ no venia su señor p̄gutarō
al cōde mares por el rey ⁊ el cōde les cōto el fecho d̄ la
verdad como les auia acōrecido ⁊ como traya p̄so al
cōde de bles ⁊ desq̄ lo ouierō p̄redito q̄ nūca vierō al
rey ni sabiã d̄l. ⁊ desq̄ esto vierō los reyes ouierō muy
grãd pesar por lo q̄ el cōde hauiã hecho en traer a su
enemigo: ⁊ dexar a su señor cautiuo y los reyes entre
ambos a dos metieron mano alas espadas y fueron fe-
rir al cōde de tal manera hata q̄ lo mataron y luego ro-
marō al cōde partinuples ⁊ tomarōlo en su poder y fi-
zierōle mucha hōrra assi como auia menester: po por
guardar le mejor ⁊ estar mas seguro q̄ no se les fuese
metiãlo ē vn filo de noche ⁊ de dia sacauã lo ⁊ dezia y
faziãle la mayor hōrra q̄ ellos podia y esto faziã ellos
porq̄ si el rey su señor fuese biuo q̄ darian por el al con-

de partinuples: e q̄ si fuesse muerto el rey soznaguer q̄
darian al conde porque los dexasse yr seguros a sus
tierras el rey de francia.

Como los frãceses faziã grãde llan
to por el su cõdez como los dos reyes mozos fizieron
matar al conde mares por la desçortesia e traycion q̄
hauia fecho.

Ornemos al rey de francia su ryo e a los cau
alleros que fazian el mayor llãto d̄l mũdo por
el bueno del cõde pensando q̄ era muerto. e el
rey su ryo estaua merido en vn palacio encerrado: ha
ziẽdo el mayor llanto q̄ podia ser. Estãdo assi ayrado
no hauia cauallero q̄ se osase parar delãre del para le
dezir cosa alguna e assi estouo toda aq̄lla noche e otro
dia por la mañana todos los caualleros fuerõ ãte las
puertas del palacio d̄l rey e el rey soznaguer cõ ellos.
mas no porq̄ lo conosciẽse q̄ assi estaua entre ellos co
mo si fuera otro cauallero: y mãdo el rey d̄ frãcia abzir
las puertas d̄l palacio e todos los caualleros entrarõ
dẽtro. E el rey soznaguer cõellos e desque los caualle
ros fuerõ dẽtro e el rey comẽço a dezir en como el rey
soznaguer era traydor que le auia falsado la fe e la ver
dad e el juramento q̄ hauia fecho: e desque esto oyo el
rey soznaguer llego ante el rey: e comẽço a dezir. **Nũ**
ca lo dios quiera q̄ yo sea traydor: e por esto vine yo a
vño poder: mas porq̄ yo fie mi cãpo al conde mares q̄
era d̄pequeño suelo me tengo por agraniado e maldi
to sea el rey q̄ cãpo fia de villano sino q̄ sea hombre fi
dalgo: porq̄ su verdad no sea falsada. Estonces dixo el
rey soznaguer al rey de francia **Señor** mãdad escreuir
cartas e embialdas a los dos reyes que estan en mi re
al e si el cõde fuere biuo por mí lo darã. e si fuere muer
to fazed de my lo que vuestra merced mandare que

en vŕo poder estoy ⁊ desque esto oyo el rey de francia
assi fablar p̄gunto a sus caualleros si hauia alli algũo
q̄ lo conosciesse: todos le direrõ q̄ no. Estonces hablo
vn cauallero español ⁊ dixo señoŕ fazed sacar los caua
llos q̄ el cõde mi señoŕ vos p̄sento a parte que ellos
vos diran si es el rey su señoŕ. ⁊ luego mando el rey de
frãcia sacar aq̄llos caualleros moŕos q̄ estauã en otro
palacio encerrados ⁊ entrarõ por el palacio al rey de
frãcia: ⁊ desque fuerõ dentro ⁊ vierõ al rey soznauer
su señoŕ fincarõ los ynojos ante el ⁊ fueron le a besar
las manos ⁊ los pies: ⁊ desque esto vido el rey de frã
cia fue lo a tomar por la mano ⁊ asento lo par de si ⁊ fi
zo cuenta q̄ tenia a su sobriño ⁊ luego fuerõ escriptas
cartas para los dos reyes ⁊ para el cõde mares q̄ lue
go vists aq̄llas cartas q̄ luego en esse pũro romassen
al buen conde de bles ⁊ lo truxiessen los dos reyes: lo
mas hõradamẽte q̄ ellos pudiessen: ⁊ miẽtra que las
cartas se escreuiã ouo lo de saber la cibdad d̄ paris co
mo alli estaua el rey soznauer: ⁊ q̄ lo tenia el rey d̄ frã
cia en su poder. Españoles ⁊ frãceses grãde alegria ha
zen: luego fueron embiadas las cartas con los men
sajeros muy apriessa ⁊ mientras los mensajeros yuan
con las cartas el rey de frãcia ⁊ el rey soznauer ⁊ los
otros ricos hõbres ⁊ hidalgos hauia tan grãd plazer
que por marauilla era Oyendo cõtar al rey soznauer
de como le hauia acõrescido con el buen conde parti
nuples en como se razonauan como hermanos carna
les ⁊ de como peleauan como enemigos moŕtales. E
estando ellos assi en este plazer llegarõ los dos men
sajeros a los dos reyes q̄ estauã en el real. ⁊ desque vierõ
las cartas ⁊ supieron q̄l rey su señoŕ era biuo ouieron
muy grãd alegria q̄ no podiades pensar q̄ se pensauã
q̄ los frãceses lo hauian muerto: ⁊ ouierõ singular pla

zer los mēfajeros porq̄ haviã muerto al conde mares
 por quãto el rey su señor le haviã dado q̄ guardasse el
 cãpo ⁊ ellos ambos a dos lo haviã muerto ⁊ pēsãrõ
 los reyes que los embiãvan a llamar para dallos por
 traydores diziendo q̄ era traycion ábos los reyes em
 biarõ cartas en aq̄sta manera al rey su señor q̄ supieffe
 de cierto q̄l cõde mares era muerto ⁊ q̄ ellos lo haviã
 muerto por oyr la traycion q̄ haviã fecho ⁊ q̄ por esto
 viesse su señoria lo q̄ mandaua: ⁊ luego los mēfajeros
 se partieron con las cartas ⁊ fuerõ dadas al rey de frã
 cia ⁊ al rey soznaguer ⁊ abzierõ las ⁊ luego vieron lo q̄
 dezia enellas ⁊ desque las ouieron leydo hizierõ grã
 des alegrías que por marauilla era porque era bino el
 cõde su sobzino ⁊ el rey soznaguer dio gracias a hãla:
 porq̄ saldzia de captiuo entõces el rey de francia ⁊ el
 rey soznaguer ⁊ los caualleros ordenarõ enesta mane
 ra que pregonassen assi que ninguno no fuesse osado õ
 hazer mal ni daño a los moros so pena que les cortas
 sen las cabeças ⁊ escriuieron sus cartas ⁊ embiarõ las
 con los mensajeros a los dos reyes que viniessen sal
 uos ⁊ seguros ⁊ que truxiessen al buen conde lo mas
 honrradamēte que ser pudieffe ⁊ que pregonasen por
 el real q̄ ninguno no fuesse osado de fazer mal ni daño
 ni guerra por el real so pena que lo matassen por ello
 ⁊ desque las cartas fueron llegadas al real delos dos
 reyes dieron las a los dos reyes ⁊ abzieron las ⁊ vie
 ron lo que dezia enellas ⁊ plugo les mucho por ello ⁊
 ouierõ assaz plazer por las buenas nueuas que ouierõ
 en las cartas: ⁊ luego se fuerõ para el cõde ⁊ dixerõ le
 aquellas nueuas ⁊ luego mandarõ adereçar algunos
 caualleros que fuesen cõ los dos reyes: ⁊ tomarõ lu
 ego al bueno del cõde lo mas hõzradamēte que ellos
 pudierõ ⁊ partierõ se luego para la cibdad de paris a

donde el rey de francia estaua: ⁊ el rey sornaguer ⁊ los
caualleros ⁊ desque sopo el rey d'frácia ⁊ el rey sorna
guer q̄ veniá los dos reyes ⁊ trayan al bueno del con
de su sobzino salieró los a rescebir con toda la caualle
ría dela cibdad có la mayor alegría q̄ enel mundo po
día ser. ⁊ desque llegaron los vnos a los otros el bué
còde fue a besar las manos al rey su ryo ⁊ el rey a el en
la boca llozáo de los sus ojos có muy gráde alegría q̄
conel tenia ⁊ el rey sornaguer fuesse para el códe. Co
mèçole d'abzagar diziédo le assi. **O** del buen cauallero
rezio ⁊ efforçado q̄ bien puedo dezir q̄ fue pzeo d'el me
jor cauallero del múdo: ⁊ entraróse assi por la cibdad
de paris: ⁊ hazian muy grádes alegrías q̄ por marauí
lla era q̄ mucho les hauia seydo bueno: ⁊ fueró se para
el palacio del rey de francia. ⁊ allí le otorgaron las pa
rias al rey de frácia el rey sornaguer ⁊ el rey canñon ⁊
el rey ansion ⁊ otorgaró se por sus vasallos ⁊ le diero
rehenes: ⁊ desta manera fue fecha la paz.

Como los dos Reyes moros por
derecho libzaron que no los pudiessen llamar traydo
res por la muerte del conde mares.

Ornemos a los reyes q̄ hauiá muerto al códe
mares sin licécia del rey su señor ⁊ dixerón an
te el rey de frácia ⁊ ante el rey sornaguer su se
ñor q̄ si ellos mereciá ser dados por traydores por la
muerte del códe mares q̄ ellos q̄rian ver en q̄ manera
los pdonaua el rey sornaguer: ⁊ los daua por libres: ⁊
q̄ q̄riá ser libzados por su derecho por q̄ no lleuassen a
q̄l cargo: ⁊ luego el rey de frácia mádo venir deláte d'el
q̄ntos sabios hauia en la su corte ⁊ luego fueron veni
dos ⁊ fue les córada toda la razon como hauia acóres
cido: ⁊ los sabios acordaron en esta manera q̄ el conde

mares mereſcia aq̃lla muerte ⁊ otras mas penas por falſar la fe: ⁊ el juramēto q̃ el rey ſu ſeñor hauia dado en dexar a ſu ſeñor ⁊ lleuār a ſu enemigo: luego el rey de frãcia ⁊ el rey ſornaguer dierō los por libzes ⁊ por buenos: ⁊ pa pagar las parias dierō en rehenes villas ⁊ caſtillos. ⁊ aſſi fue tornada toda ſu tierra al rey d̃ frãcia: ⁊ los tres reyes fueron ſe para ſus tierras en paz.

Q Como ſu madre del conde partinuples lleo a paris ⁊ el rey de francia ⁊ el conde la ſalie ron a reſcebir.

Ornemos a ſu madre del cōde partinuples q̃ deſque ſupo q̃ ſu fijo hauia librado a frãcia de tã gran tribulaciō fue ſe para paris ⁊ deſque el rey ſu hermano ⁊ el cōde ſu fijo ſupierō que venia ſali erō la a reſcebir cō muy grãd hōra. ⁊ ellos eſtãdo aſſi holgãdo dixo la ſeñora madre d̃l conde al rey q̃ bueno ſeria que le dieſen muger al cōde que ella ſabia vna dō zella en frãcia ſija dalgo que era ſobr̃ina d̃l papa ⁊ que aq̃lla ſeria buena ⁊ q̃ oluidaria ala fada q̃ muy pteneciēte era aq̃l cauallero pa aq̃l reyno ⁊ q̃ ſi no lo fiziſe q̃ tomara amor cō la hada de tal guiſa q̃ nūca mas lo vieſſe ⁊ el reſpōdio q̃ bueno ſeria aſſi q̃ le plazia d̃ muy buen grado. ⁊ que le plazeria al papa de muy buena volūrad: ⁊ la dōzella fue muy contēta del: ⁊ luego eſcri uieron ſus cartas ⁊ embiaron las con ſus meſajeros al padre ſanto. ⁊ el papa deſque lo ſupo plugo le mucho dello ⁊ luego el ſeñor padre ſanto eſcriuio ſus cartas ⁊ embio las con los meſajeros: ⁊ luego mãdo lla mar vn cardenal ⁊ deſque fue venido mando le que ſe adereſcaſe muy bien por que le hauia d̃ embiar con ſu ſobr̃ina para que la leuaſſe de rienda. ⁊ el papa le man do quatro caſtillos ⁊ diez cuentos en caſamiento. eſto daua el por las buenas nueuas q̃ ſiepre oya dezir del

conde ⁊ cuydaua q̄ le plazeria dello al conde. ⁊ q̄ndo
 la dōzella ⁊ el cardenal llegarō cerca dela cibdad d̄ pa
 ris embiaron vn cauallero al rey q̄ le dixesse como ve
 nia. E luego el rey ⁊ sus caualleros salierō la a resce
 bir muy hōradamente cō muchos joglares de diuer
 sas maneras ⁊ lleuārō la al alcaçar ⁊ estuuiērō ocho
 dias sablando conel cōde dixiēdo le del casamiēto cō
 la sobrina del santo padre ⁊ toda via el conde desuiā
 dolo q̄ nūca dios quisiesse q̄l fiziesse tal cosa q̄ el en ni
 guna manera dexaria a melior por quantos thesoros
 ouiesse enil mūdo. E desque esto vido la señora madre
 suya q̄ su fijo era poído q̄ la hada lo tenia encōrado ⁊
 para esto ordenarō de le dar veleno enil vino. Una no
 che estando cenādo assi lo hizierō como lo pensaron ⁊
 despues q̄ fue envenenado truxierō ala dōzella delan
 te del muy apuesta: ⁊ el hizo quāto ellos mādarō: no
 digo con ella q̄ era muger d̄ alto linaje mas que fuera
 otra q̄quiera: ⁊ dexarō los aq̄lla noche en vno. ⁊ ella
 no hazia al cōde sino abraçar y besar: ⁊ el cōde no ha
 zia sino dormir: ⁊ q̄ndo fue la mañana q̄ se le q̄to el ve
 leno: demādo a grādes bozes q̄ le dieffen su cauallo q̄
 se q̄ria yr a melior. ⁊ la dōzella echo mano d̄l dixiēdo
 q̄ no le dexaria q̄ su marido era q̄ no la hada. E tenia
 lo tā reziō q̄ no le q̄ria dexar: ⁊ desque el cōde esto vi
 do q̄ assi pasaua rodeo la mano derecha ⁊ dio le vna
 bofetada q̄ toda la boca cō los diētes le basio ē sāgre.

Q Como el conde ayrado salio del pa
 lacio ⁊ fue pa el puerto endōde le estauā guardādo los
 marineros d̄la epatriz ⁊ fue al castillo d̄ cabeza doyre



Salio por la puerta del palacio muy ayrado ⁊
 caualgo en su cauallo ⁊ fuesse para el puerro
 q̄ mas hauia de ocho dias q̄ lo estaua espan-

do: e entro en el baryl e fuesse para la galea e fueron se
para el castillo de cabeça doyre: maguera los marine
ros no viá a el ni el aellos y luego al castillo e dero el ca
uallo arrendado e entro se por el alcaçar adelante ha
sta la sala como lo a via acostubrado e des q̄ entro en la
sala vido la tabla puesta e el estrado dōde se solia asen
tar. E luego se fue a posar en la silla q̄ estaua empar ota
mesa e luego le truxeron agua a manos e fue tambien
seruido de muchas viãdas e manjares e frutas de mu
chas maneras. E desque ouo comido tomo agua a ma
nos los manteles fueron luego alçados e leuãtose ota
mesa e fuesse para la camara donde solia dormir desnudose
sus ropas e echose en la cama con muy grand pla
zer. Estando assi echado oyo por los palacios sus pa
slos dela emperatriz e des que fue desnuda lãçose en la
cama: el conde desque la sintio echada comẽço la de to
mar entre sus braços con grãde alegría e desseo q̄ olla
auia besando la e abraçando la e contole todo su nego
cio en la manera q̄ hauia pasado en la batalla. y la em
peratriz dio muchas gracias a dios por q̄ le hauia da
do vitoria: e despues q̄ le ouo cōrado toda la manera
el cōde tomo las manos a su señoza e beso se las: pidiẽ
do le por merced q̄ su señoza le quisiessse pdonar. dixo
la emperatriz Como assi: sabed que vos he errado e no
por mi grado que en la corte del rey de francia mi tyo
me desposarõ cō vna dōzella sobrina o del señoz santo pa
dre e ello fue fecho o tal guisa q̄ no supe donde estaua
ni dōde no e la emperatriz le dixo. yo vos perdono assi
dios me salue Pero creed q̄ si fuera lo q̄ hata aqui vos
he defendido e vos desieudo que no sea descubierro por
vos ni por otra persona mi cuerpo que todo esso me es
ami ninguna cosa guardãdo me esto q̄ vos ruego e pi
do de merced. E desta guisa estouo la empatriz con el

conde bien dos meses folgando ⁊ auiendo singulares
plazer es en este tiempo.

Como el cōde pidió licencia ala em
peratriz para tornar en francia por causa de los espa
ñoles que se auia olvidado de despedir se dellos.



Abo de estos dos meses acordo se de
los españoles q̄ en francia hauiá de
rudo: ⁊ pidió por merced ala señora
empatriz q̄ le diese licēcia q̄ su volū
tad era d̄ yr a francia a ver a su tyo el
rey ⁊ a su madre q̄ cō la p̄riessa d̄l des
posorio no se le auia acordado de despedir se d̄ los espa
ñoles ⁊ q̄ agora q̄ría yr a saber d̄ ellos ⁊ ella le diro q̄ co
mo el q̄ fiesse q̄ así fuesse ⁊ q̄ ella era cōtēta de todo ⁊ q̄
hauiá grand plazer en ello ⁊ luego le fizo adereçar vna
galea ⁊ los vestidos de muy ricos paños ⁊ ēbio lo en
paz ⁊ toda via pidiēdo por merced al cōde q̄ guardase
a q̄llo q̄ le auia ēcomēdado: ⁊ el p̄metio se lo así y quā
do fuerō los maytines diro la empatriz al cōde **Q**ueda
en paz q̄ vo a poner recab do de a q̄llo q̄ auedes de le
uar. encomēdarō se a dios y desq̄ amanescio leuātose
el cōde ⁊ fallo sus paños ricos d̄ oro y de seda y luego
se vestio y adereçose muy biē y fuesse pa el puerto y fa
llo la naue muy fermosa y p̄sta y ētro en illa y fuese su vi
aje fasta el castillo de bles. estādo su madre alas varan
das vido venir la naue ⁊ conoció q̄ allí venia su fijo ⁊
q̄ndo ella lo vido ouo muy grā plazer ⁊ el cōde estouo
allí folgādo cō su madre tres dias: ⁊ p̄gunta uale la ma
dre q̄ q̄ fazia cō q̄lla afada: el cōde le pidió por merced a
su señora madre q̄ no le direse hada q̄ ella no lo era: mas
q̄ era de las mas nobles dueñas d̄l mūdo ⁊ q̄ si dios le d̄
rase cōplir los dos años: q̄ ella veria si era hada o otra
cosa. **L**a madre diro mi pensar es ⁊ lo creo pues vos

no la podedys ver ni gēte ninguna: sabed hijo mio q̄ es
hada o pecado. Allí dixo el cōde: cierto señoza si toda
via me dezides mal d̄ cosa q̄ amo mas q̄ ami nūca mas
me veredes en los dias q̄ yo fuere biuor: la madre le di
ro q̄ la pdonasse si le hauia fecho enojo alguno q̄ nūca
mas se lo diria. luego le dixo su madre al coone q̄ fuesse
su ryo el rey de francia que estaua en paris. El conde le
dixo que le plazia de bué grado: ⁊ luego mādaron aper
cebir lo que hauian de leuar.

Como el conde se fue para paris a
ver el rey su ryo ⁊ de la cuenta que le dio el rey de los
españoles.



Luego otro dia se partieron para el rey de
francia ⁊ desque supo q̄ venia su hermana
⁊ el conde salio los a recebir con mucha ale
gria: ⁊ fue a besar el conde al rey la mano ⁊
el rey a el en la boca diziēdo le. Dios te guarde de mal
⁊ de trayció ⁊ assi se fueron pa la cibdad ⁊ estouieró assi
algunos dias folgando ⁊ tomando mucho plazer ⁊ su
polo elenisa su esposa del conde de como estaua allí su
esposo el cōde ⁊ embiolo a dezir al seño: sancto padre
q̄ supiesse su sanctidad de como era venido el conde su
esposo de las tierras de la hada ⁊ desque fueron escri
tas sus cartas embiolas con dos mēsajeros sus vassal
los de la señoza elenisa que fuesssen con la respuesta lo
mas breue que ser pudiesse. Tornemos al rey de fracia
⁊ al conde su sobrino de como demandaua cuenta el cō
de al rey si hauia contentado a los españoles. el rey le
dixo que el algo q̄ allí hauia traydo que por todos lo ha
uia repartido ⁊ que ouieron grand pesar porque no se
hauian despedido del.

Como el santo padre ébio a vn obis
po pa el conde a q̄ le hiziesse abozrescer ala éperatriz



7 se quedasse cō su esposa sobrina del santo padre.

Ornemos al sancto padre desque supo q̄ a paris era venido el conde: esposo. ò su sobrina no sabia en el mūdo que se hazer. Estādo así p̄ciso vn dia llego a el vn obispo 7 diro le. Señor q̄ auedes porq̄ estades así. Dido por merced a v̄a s̄cridad q̄ me concedes este negocio q̄ podra ser la gracia de vos que porne en illo cobro 7 el papa se lo conto todo como hauia acaescido 7 el obispo le diro así Señor: pues v̄uestra santidad me haga merced de vn arçobispado 7 yo fare ver la hada a tu merced 7 yo fare al cōde que la aborrezca. El papa se lo prometio 7 a vn mas si le demādara. Luego el obispo se partio para la cibdad de paris 7 llego al rey: luego el señor rey lo hizo aposentar muy bien a su voluntad. El estado así algunos dias holgado ouo de partir el rey 7 su hermana a otras tierras. veyendo esto el obispo q̄ se quería partir el rey aparrto el obispo al rey 7 su hermana y diro. Señores este moço anda p̄todo hazende confessar conmigo yo sabre toda su intenció 7 yo trabajare por tornallo al reyno de fr̄acia. Ellos le dixeron q̄ les plazia de muy buen grado ellos se fueron para el conde 7 dixeron le esta razon que pues que era xp̄iano que cōfessasse 7 comulgasse que haria gr̄ad. seruicio a dios 7 q̄ le ayudaria en todos sus menesteres. El conde les respondió que le plazia. Despues q̄ todo esto ouo passado diro la madre cō este obispo. vos confesad q̄ es hombre de buena vida 7 trae las vezes del sancto padre. El conde diro que mucho en ora buena y luego el conde se fue a cōfessar con el bueno del obspo 7 tanto fizo el obispo en la confesion hata q̄ ouo de saber su secreto del conde: el obispo le diro así. Dijo maguera que haze de muger de muger no es fino pecado que los peca

dos andan entre los hōbres ⁊ no les vēen ⁊ cō estas
palabras conuertio el obispo al conde de tal manera
fasta que houo de fazer quanto le mādō ⁊ dixo el obis-
po al cōde. yo vos dare vna lanterna que es encātada
que nunca se puede apagar fasta que la quiebze ⁊ vos
leuad cō vos quando entraredes por el palacio o en la
sala donde comierdes ponel da entre las piernas q̄ no
vos la vea nadie: ⁊ quando vos echartes en la cama y
las hachas fueren ydas ponel da a la cabecera de la ca-
ma ⁊ q̄ndo viniere la empatriz jugad ⁊ burlad cō ella
fasta q̄ canse ⁊ despues q̄ entēdades que esta dormida
sacad la lanterna muy quedo ⁊ quitad la ropa de enci-
ma de los pechos ⁊ ver la edes ⁊ si fuere peccado no la
podedes ver ⁊ quitaredes dubda de vuestro coraçon
⁊ el conde le dixo que le plazia de muy buena volūdad
⁊ otro dia de mañana caualgo en su cauallo ⁊ fuesse su
camino su coraçō turbado fuesse para el puerto ~~de~~
estana la naue: la q̄ lo auia traydo ⁊ entro dentro ⁊ fue-
sse su viaje fasta el castillo do era la emperatriz el cōde
llegando al puerto su coraçō todo arebatado pēsando
que la señora se lo hauiá barrūtado q̄ muy sabia era en
todas las cosas luego se fue drecho para el alcaçar do
de solia comer ⁊ asento se en la silla segūdo que de antes
hauedes oydo ⁊ luego tomo agua a manes ⁊ fuerō tra-
ydas muchas viādas de diuersas maneras: de tal gui-
sa q̄ fue seruido como vn emperador. a todo esto las car-
nes le temblauā de tal manera porq̄ auia de hazer tan
gran traycion ⁊ despues q̄ fue la tarde ⁊ la noche fue
llegada vido ante si dos hachas segūdo q̄ lo auia acostū-
brado: ⁊ fuese para el palacio donde era la cama de la
empatriz ⁊ sentose en el estrado q̄ era en par dō la cama
⁊ no se quiso desnudar por la lanterna q̄ no sabia dōde
la poner ⁊ miro dōde estaria bien ⁊ como la ⁊ puso la

ala cabecera de la cama estando en esto oyo pasos de la emperatriz por el palacio y desque fue llegada ala cama desnudo se los paños: y lãçose en la cama q̄i ya estaua echado: y allego se al conde y luego el cõde començo de tomalla en sus brazos y començola de besar y de ha uer plazer cõ ella: en tal manera q̄ la canso y despues q̄ la vido bien cansada durmiose la empatriz de tal guisa que aun que la trauara dela orejano recordara: y d̄s que vido el conde que estaua bien dormida saco la lan terna que tenia ala cabecera dela cama muy sotilmente q̄ no era osado dezir y saco vna cãdelilla que estaua en la dicha lãterna y descubrio le los pechos muy que do de tal guisa que ella no lo sentio.

Quomodo cayo vna gota dela candela en los pechos dela emperatriz y la despertò y como q̄ ria hazer matar al conde.

Cuanto miraua la fermosura q̄ no se farraua de la ver y estando la mirãdo cayo le vna gota de cera en los pechos ardiendo de tal manera q̄ la despertò. Desq̄ la empatriz se vido descubierta dio vn grito muy grãde dixiẽdo. *Malas me dios y scã maria como soy muerta.* de guisa q̄ se ouo d̄ amor rescer: y desq̄ el cõde vido q̄ ella lo hauia visto diõ cõ la lãterna por el palacio: d̄ tal forma q̄ la q̄bro y començo de llorar el cõde y de maldezir assĩ mismo y a su madre y al rey su tyo y al obispo y a quantos hauia seydo en el cõsejo. *A poco de rato recuerdo la señoza empatriz y començo de llorar y dezir assĩ. Don traydor en mal pũto fizistes lo que aueys fecho q̄ vos fare matar y fazer pieças en quãto el dia sea q̄ vos auedes muerto ami y deshõrrado q̄ no era esto lo q̄ vos yo aũta rogado que por este recelo vos dezia yo que vos no curasedes de descubrir a mi. Agora veredes vos ami y quantos ay en mi impe*

rio sabran de mi deshonra ⁊ salto la emperatriz dela
cama ⁊ empeço se de vestir ⁊ mientras ella se vestia el
conde no fazia si no llorar ⁊ pidiendo le por merced q̄ lo
pdonase q̄ nunca otra vez lo tal faria ⁊ q̄l se sentia por
traydor por aquella traycion q̄ auia cometido: Allí fa
blo la empatriz. Por cierto bien traydor q̄ como pasa
stes lo mas passarades lo menos q̄ no auia des de espe
rar sino cinco meses: fuerades señor de mí y de todo mí
impio ⁊ agora auedes poído ami y a todo lo mio ago
ra vos fare matar en quãto venga el dia q̄ todo lo otro
vos pdonaua saluo esto q̄ vos auedes fecho ⁊ de lo
assí y fuesse para el palacio de su hermana viracla y co
menço de llorar y de mesarse de tal son que la hermana
y las dueñas y donzellas hauian grand temor por la
ver assí que no sabian en el mundo que se hazer
ni con que la conortar: y la enperatriz tomo ala herma
na por la mano ⁊ aparto la en secreto ⁊ contole todo
como le auia acontecido en la allí descobrir el cõde ⁊
desonrralla ⁊ q̄ el su encantamiento ya no era ningũa
cosa q̄ todas las gētes la podian ya ver a ella ⁊ a el: di
xo ala hermana yo me yre pa el palacio porque no se
vaya ⁊ llamare hõbres que vengã armados para q̄ lo
hagan pedaços: ⁊ la señora emperatriz mãdo llamar
sesenta hõbres todos armados ⁊ que viniessen ala sa
la que estava en frente del palacio ⁊ que esperassen allí
vn cauallero malo que auia fallado en su palacio ⁊ ella
fuesse a posar en vnos corines al quicial del palacio a
guardallo. El conde no hazia si no miralla: mientras
mas la miraua mas fermosa le parecia ⁊ con el lloro
que hauia tenido estava que parecia el grano de la gra
nada colorada: ⁊ a vn mas que la rosa maguera no es
taua cõpuesta q̄ mas linda parecia q̄ no otra que esto
uiesse cõpuesta. El conde estava en la cama assentado

¶ desnudo que no tenia ropa ninguna que se vistiesse
q̄ assi queria la señora emperatriz q̄ muriesse desnudo
porq̄ fuesse mas desonrrado. Estáo assi v̄racla su her
mana dela emperatriz estaua aderesçãdo sus paños q̄
se vistiesse porq̄ pareciesse bien q̄ muy grande deseo te
nia ⁊ h̄auia de verlo al cõde su cuñado: mas no é aq̄lla
manera q̄ estaua esperãdo la muerte ⁊ quãdo fue el dia
claro v̄racla se fue para el palacio donde estaua la em
peratriz ⁊ vido al conde q̄ estaua en la cama asentado
pidiendo por merced ala emperatriz q̄ lo p̄donasse: ⁊ la
emperatriz no le respondia cosa ninguna q̄ biẽ parecia
en su callar dela señora q̄ no era su volũtad. Todo esto
era h̄aza el alua: ⁊ dẽde a poco de rato oyo el cõde por
la sala los õbres armados estõces ouo el cõde grãd te
mor de ser muerto: ⁊ estáo assi entro v̄racla por la pu
erta del palacio ⁊ el cõde desq̄ la vido mírola muy biẽ
la qual era muy hermosa: el su rostro amoroso ⁊ gracioso
⁊ la su cabeça era pequeña ⁊ los sus cabellos ruuios
q̄ parecian de oro muy fino: los sus ojos prietos ⁊ pin
cados ⁊ las cejas prietas ⁊ la frẽte blãca. Su gargan
ta luenga ⁊ el su rostro aguileño ⁊ la su nariz afilada la
su boca pequeña los beços colorados ⁊ los sus dien
tes de su boca blancos como la nieue ⁊ menudos: las
sus espaldas largas: los pechos aluos: sus retas peq̄
ñas: los sus braços de buen talle: las manos peque
ñas ⁊ blãcas: los dedos largos ⁊ delgados: ⁊ muy biẽ
dẽlgada en la cintura las caderas anchas ⁊ el su pie
pequeño ⁊ socauado. Este es su talle de v̄racla herma
na de la emperatriz ⁊ quando v̄racla entro en el palacio:
las dueñas ⁊ donzellas quedaron fuera con grande te
mor que h̄auia de su señora la emperatriz por que la ve
yan q̄ estaua muy ayrada que no osauan pararse dela
te a tan grãde era la su saña. ⁊ v̄racla fue derecha ala

22
cam a r miro al cõde como era de tan buen cuerpo r a
tan hermoso: r la señora vzacla comẽgo a dezir al con
de assi. **H**ermano r señor: por que fezistes tan maño pe
sar ami señora hermana la empatriz que como hauia
des passado lo mas passarades lo menos r gozarades
vos r mi hermana r yo y fuerades empador. **E** desq̃
el conde supo q̃ aq̃lla era su hermana como le las ma
nos y beso se las diziẽdo. **S**eñora hermana sabed que
fue engañado por mi madre y por mi tyo el rey de frã
cia y por vn traydor de vn obispo. **E** desque esto oyo
vzacla fuese pa **M**delioz su hermana y començo le a
besar los pies y las manos: pidiẽdo le por merced q̃
lo q̃stesse pdonar pues q̃ no hauia seydo el yerro por
el. **R**espondio la empatriz que no lo haria en ningua
manera y fue cõ esto al conde vzacla. **T**oda via el bue
no d̃l conde rogãdole que trabajasse lo mas que pudi
esse en ello. **E** luego boluio **S**vzacla ala señora su her
mana **M**delioz: tomo le a besar las manos rogãdo le
y pidiẽdo le por merced que ouiesse piedad d̃l que no
muriesse assi pues que no fue enel. **T**oda via dixo la
emperatriz que hauia d̃ morir. tomo vzacla ala cama
a dezir al conde que toda via no queria. **E**n manera
que no hazia otra cosa vzacla sino yr ala cama del cõ
de y boluer ala emperatriz. **E**n fin dixo le ala señora
empatriz que pues que lo hauia traydo de su tierra q̃
le mandasse dar su cauallo y que no lo matasse y vaya
se. toda via ella viziendo que no: pues sed segura que
sus parientes vos lo demãdaran: r todo lo otro q̃ auẽ
des passado con el. sabed señora hermana quel mari
do que ouierdes vos lo dara e çaherio. **E** miẽtra esto
le dezia estaua echada a sus pies besando se los r ro
gando le toda via por el bueno del conde. **D**e tal gusa
sa que nunca la pudo sacar de no: a que dixo vzacla.



Señora pues fazedme vna merced que no lo fagades
assi matar desnudo: q̄ yo traere los paños que el aqui
traxo ⁊ el su sabueso ⁊ su bozina ⁊ su cuchillo. ⁊ la em
patriz le dixo q̄ le plazia q̄ no tardasse q̄ se venia el dia
a mas áoaz: dixo le q̄ en hora buena: ⁊ vracia se fue pa
el puerto dela mar ⁊ hizo aderesçar dos naos q̄ esta
uá cerca d̄la cibdad a do ellos estauá. ⁊ despues fue a
su palacio dela empatriz: ⁊ lleuo los paños d̄l dōzel ⁊
coméço se a vestir: ⁊ fue ⁊ aderesço los paños d̄l lino ⁊
sus ropas q̄ alli hauía traydo ⁊ su caualllo morzillo ⁊
su espada ⁊ fuesse pa el palacio d̄la empatriz ⁊ comen
ço a vestir al dōzel: y ábos a dos a llozar y desq̄ ouo ve
stido al cōde: tomo vracia al cōde por la mano y fuerō
se pa la empatriz y finco los ynojos áte ella rogádo a
la empatriz. señora p̄donad a tan fermoso donzel. y la
empatriz diziédo assi. por cierto morzira el traydoz. re
spōdio vracia. yo q̄ero yz conel y como lo mataré yo lo
eterrare y fazer le he mucha hōra como am̄cuiñado

Q Como vracia escapo al conde dela
muerte y le embio en vna nao a su castillo de bles.

Ella tomo lo por la mano y lleuo lo por la sala
la mága del pellote encima de su cabeça d̄l cō
de. y q̄ndo los óbres darmas lo vierō salir pu
sierō mano alas espadas y d̄llos alas porras y dellos
alas visarmas pa lo matar y despedaçar vracia les di
xo. Estad q̄dos señores q̄ no es este el cauallero q̄ my
señora hermana manda matar: mas es vn escudero q̄
embia sobre mar: q̄ndo saliere el otro mataldo quel o
tro es señor este es vasallo y fuerō se pa el puerto vracia
y el cōde y dixo le vracia. Tomad v̄ro caualllo el q̄
aq̄ traxistes. E metio lo éla nao y encomédolo al mae
stre dela nao que lo lleuasse fasta bles saluo y seguro. y
dixo al maestre dela nao. aun que vos llame la empatriz

triz no boluades a su llamado si no yo vos mādare cor-
tar la cabeça: y ellos se fueron. assi vnacla se metio en
otra nao por miedo d̄la empatriz por q̄ no la llamasse
⁊ fuese ala tierra q̄ le hauiā dexado su padre ⁊ vnacla
fue tā enamorada d̄l cōde q̄ si no fuera su cuñado consi-
go lo lleuara por su enamorado a tā bien le parecio en
todas las cosas que q̄lquier gētil ombre podia tener.

**¶ Como el cōde lleo a bles ⁊ no que-
ria que le recibiesen los suyos llamando se traydoz
assi mismo.**

Oñemos al cuytado d̄l cōde q̄ lo puso el mae-
stre d̄la nao ala puerta d̄la villa de bles: ⁊ des-
q̄ lleo alli era de noche y el veladoz conosci-
lo ⁊ vale a besar la mano. el cōde le d̄ixo q̄ se fuesse que-
ra traydoz y arrimose el conde ala cerca ⁊ començo
d̄llozar tā fuertemēte q̄ por marauilla era. ⁊ desq̄ esto
oyo el veladoz fue a llamar a su madre d̄l cōde q̄ lo vi-
niessse aver q̄ estaua muy triste ⁊ la madre q̄ndo lo su-
po fue destocada ⁊ assi como lo vido fue lo abraçar.
El cōde puso le la mano en los pechos ⁊ dio le vn tan
grād empelló diziēdo le assi. **N**o me habledes ni me a-
bracedes por q̄nto me hezistes traydoz. ⁊ el rey de frā-
cia mi tyo ⁊ el traydoz d̄l obispo q̄ si yo supiesse ado es-
taua yo le mādaria poner vn bacinere ardiēdo ēla ca-
beça: ⁊ la madre desque lo oyo empeçose d̄ rascar: ⁊ de-
llozar muy fuerte mēte diziendo que no hauiā culpa.
El conde le d̄ixo que se fuesse en ora buena ⁊ que no le
mirase ni le fablasse que todos le hauiā seydo tray-
dozes: ⁊ fuesse de alli el conde a meter en vna casa de
vn soril labrador: y despues que estouo dentro cerro
las puertas y començo de llozar faziendo muy grand
llanto: y desque esto oyo la madre y las amarguras q̄
hazia queria se tornar loca. **¶ El conde la denostaua en**
d̄ iiii

tal guisa que quantos lo oyen cuydauan que era tor-
nado loco. El conde estouo alli fasta tres dias q̄ no co-
mion ni beuio sino dando bozes.

Como el rey soznaguer embio a su hi-
jo al conde para que aprediesse buenas costumbres.

Omemos al rey soznaguer q̄ desque fopo q̄l
cōde era en francia: este rey tenia vn hijo al q̄l
llamauá aufete: ⁊ el rey soznaguer le dixo. Fi-
jo id vos a frãcia alli fallare des vn cauallero que es so-
brino del rey de frãcia ⁊ ha por nõbre el conde parti-
nuples seruido ⁊ curado de aprender sus costumbres ⁊
aufete desque lo oyo plugo le de muy buen grado por
q̄nto oya dezir q̄ era buẽ cauallero. E luego enese pũ-
to partio del reyno del rey su padre ⁊ fuesse para fran-
cia: ⁊ luego preguntó por el cōde: ⁊ los frãceses le dire-
ron q̄ estaua en el castillo de bles ⁊ q̄ alli lo fallaria. E
luego se partio para alla ⁊ lleo ala puerta do era el
cōde ⁊ llamo ⁊ respõdio le q̄ q̄n era: ⁊ el le dixo q̄ era
Aufete fijo del rey soznaguer q̄ lo embiava su padre a
estar cõ el. El cōde le dixo q̄ mucho en hoza buena si el
quisiesse fazer su mãdado: ⁊ el le dixo q̄ fizaria en quã-
to la fuerça le alcãçasse. E luego el cōde abrio la puer-
ta ⁊ entro dentro ⁊ abraçolo ⁊ besolo ⁊ dixo le assi.
Que se podia llamar fijo del mejor cauallero õl mun-
do ⁊ mas verdadero q̄ si assi no fuesse q̄ otra mente no
entraria e su cõpañia. Et aufete le dixo. Como assi por
q̄ mi señora madre ⁊ el rey mi tyo me fizieron que fue-
sse traydor en el reyno no entrare mas hasta que vea
lo que desseo: ⁊ assi hermano fazed lo q̄ yo vos mãda-
re si vos quereys hauer ami cõpañia: yo la v̄a: fazed
me amassar pan de cenada ⁊ traed aq̄ vn jarro de agua
⁊ el fizo lo assi como felo mãdo el conde. Desto comia
el cada dia del mũdo: ⁊ a vn aq̄llo no comiera si no por

la hãbre q̄ lo aqueruaa ⁊ enesta vida estouo ocho me
ses. ⁊ desque el rey de frãcia su ryo supo d̄ como se ha
uia tornado loco su sobzino el cõde ⁊ des honrraua su
madre. ⁊ por esto no queria el rey de frãcia yr a ver lo:
por que se sentia por culpado. y desque se cūplierõ los
cinco meses en que se cõplian los dos años que hania
de ser empador. Desque lo supo el cõde q̄ se cūplierõ
los dos años fazia muy grãde llozo y muy grãdes cuy
tas q̄ por marauilla era q̄ no fiẽto õbre enel mũdo q̄ lo
oyesse q̄ no quebrasse el coraçõ: segũd sus amarguras
porq̄ el tiẽpo se hãuia cūplido y todos q̄ntos lo oyan
pẽsauan que era loco por aquellas cosas que dezia.

¶ Como los reyes ⁊ caualleros del i
perio juntos se fueron ala emperatriz para que se casa
se y como se ordenaron cortes.

Cornemos a melior que estaua en su castillo: y
como mãdo hazer cortes y ayũtaron se todos
fiere reyes y condes y duques y desque fuerõ
todos llegados ado la señoza estaua diro les assi la se
ñoza empatriz que supieffen como le hãuiã dado pla
zo d̄ dos años y que eran ya passados y que eneste tiẽ
po que hãuia d̄ tomar marido y diro les que no tenia
recabdo estonces dixerõ los reyes y los ricos hom
bres que mãdana su señoza que se fiziese enello eston
ces diro la empatriz que lo que ellos por biẽ touiefen
que eso fizieffen y ellos respondieron que buscarã el
mejor ombre que pudiesse ser que fuesse ptenesciente
para su merced que fuesse empador. enesto acõrdo la
señoza que les pedia por merced que esperasen vn po
co. ⁊ ellos estando assi entro vn mensajero por el pala
cio donde estaua la empatriz ⁊ los caualleros ⁊ finco
las ro dillas ⁊ beso vna carta que traya ⁊ puso la enci
ma de su cabeça ⁊ diõ la ala señoza ⁊ luego la empera

triz la leyo ⁊ entēdio lo q̄ en illa dezia ⁊ desque la ouo
leydo pidio por merced a los señores q̄ le diesen dos
o tres meses de plazo para q̄ embie por este caualler
ro q̄ aquí me embian a dezir q̄ es p̄tenesciente pa mis
⁊ por q̄ es de luēga tierra en estos tres meses embia
re por el ⁊ los reyes selo otorgaron. E luego fuerō de
rramadas sus cortres. ⁊ todo esto assi fecho embio la
empatriz por su hermana vrac̄la embiādo le a pedir
por merced q̄ llegasse hasta dōde ella estaua por q̄nto
q̄ria tomar cōsejo cō ella ⁊ la hermana no osaua yr al
la por miedo q̄ la faria matar por q̄ muchas vezes ha
uia embiado por ella por saber del cōde si era muerto
o si era biuo: ⁊ vrac̄la le embiaua a dezir q̄ era toma
do loco ⁊ por esso no osaua yr ala empatriz. Quando la
empatriz le embiaua vna carta a vn lugar luego vrac̄
cla fuya a otro por q̄ no le embiasse otra carta: ⁊ assi en
duo huyda de lugar en lugar: en esto la empatriz
via en grand cuyta q̄ no era d̄ p̄sar q̄ no sabia d̄ q̄n
tomar cōsejo. ⁊ tāto tomaua del enojo que caya amor
recida en tierra: ⁊ no sabia ni ḡno por q̄ lo hazia. ⁊ assi
passados los tres meses vinierō los dos reyes sus tu
tores ⁊ le dixeron. Tiene v̄ra señoria recabdo o si no
q̄ ellos se lo darian ⁊ ella desque vido q̄ no podia ha
uer recabdo de su seño: el conde q̄ ella mucho amaua
la empatriz dixo a los dos reyes q̄ fiziessen como ellos
por bien touiessen: ⁊ los reyes le dixeron q̄ mientras q̄
llegauā cortres q̄ ella q̄ buscasse ⁊ q̄ ellos le ayudariā
a buscar: ella les dixo q̄ le plazia de muy buena volun
tad: ⁊ hizo luego escreuir cartas ala hermana en que
le embiaua a pedir por merced q̄ le supiesse del conde
su seño: ⁊ llegarō los mēsajeros a dōde estaua vrac̄la
⁊ ella le embio esta respuesta q̄ q̄ndo le rogaua por el
no quiso recibir su ruego ⁊ q̄ su volūtad era de lo man

dar matar ⁊ agora se veyá en cuyta q̄ lo mãdaua bus-
car que supiesse cierto que era tornado loco ⁊ que ella
hauia de ayunar aquel pecado: mas hasta que viesse
al conde en su castillo que nunca alla yria. E desque
la emparriz oyo aq̄llo ouo muy grande pesar. Empe-
ẽbio le a dezir q̄ loco o cuerdo o como estouiese q̄ se lo
fruxesse que ella lo pdonaria ⁊ que creya q̄ en pdonan-
do le q̄ luego sanaria. v̄acla ouo en esto grãd plazer q̄
por marauilla era. En todo esto ⁊ en ayũtamiẽtos de
cortes se passaron los dos años ⁊ mas el tiẽpo que le
hauia dado de plazo: ⁊ v̄acla le embio luego a dezir
a la emperatriz del buen conde partinuples:

Como el conde estando en grãd pe-
nitencia ⁊ no pudiendo morir acorrido de yr se ala floze-
sta para acabar alli su vida.

Boluamos al cõde que estaua en su penitẽcia ⁊
hauia assi estado ocho meses q̄ no comia sino
pan de ceuada ⁊ agua: ⁊ desque vido q̄ no po-
dia morir ⁊ q̄ la hãbre lo aq̄raua ⁊ no se lo cõsentia la
carne pẽso en su coraçõ esta razon a su criado au fete q̄
faria locura d̄ estar tãto tiẽpo en aq̄lla pena q̄ podria
ser su enamorada fuesse casada q̄ por el no se daria ni-
guna cosa: ⁊ q̄ su voũntad era de salir d̄ alli ⁊ yr a otra
tierra: ⁊ esto fazia el por morir ⁊ su criado desque esto
oyó ouo grãd plazer. ⁊ diro sefior yo vos lo ruego ⁊ vos
lleuare a otra tierra ⁊ comeredes ⁊ beueredes ⁊ tyzar
vos edes este cabello ⁊ tornar vos edes gordo ⁊ fer-
moso: ⁊ d̄spues q̄ se tornaria pa paris ⁊ q̄ tomaria pla-
zer cõ los d̄l reyno ⁊ pa esto q̄ tomaria vn palafre en
q̄ el fuese por q̄nto staua flaco. au fete le diro q̄ toma-
ria otro cauallo pa e q̄ fuese. el cõde diro q̄ le plazia d̄
muy buẽ grado ⁊ assi ordenarõ su p̄rida q̄ el p̄mero fue

flo que partiesen en guisa que no los conociese ningūa
pfona por q̄nto el cōde no staua pa parecer áre las gē
tes. ⁊ así fuerō su camino passando aufete muchas pe
nas conel cōde caualgádo lo enel cauallō ⁊ descaual
gádo lo ⁊ si por aufete no fuera q̄ le llenaua las manos
en las espaldas: orramēte no se podía tener enel cau
allo tá flaco yua ⁊ así anduierō toda aq̄lla noche fasta
q̄ llegarō a vn lugar q̄ era cerca delas sierras d'ardenia
⁊ q̄ndo allí llegarō aufete descaualgo ⁊ descaualgo at
cōde ⁊ p̄gūtole q̄ q̄ria comer: el cōde le dixo q̄ truxese
para el ⁊ q̄ no curasse d̄l q̄ mas q̄ria moxir q̄ no beuir
eneſto dixo aufete. Como señor aeſto me truxistes allí
dixo el cōde. por cierto no vos he fecho mal nigūo allí
dixo aufete aſaz me auedes fecho d̄ falsa é facarme ſal
uor ſeguro q̄ si vos señor vos mataſedes o vos derase
des matar dirá q̄ yo vos ſaq̄ a matar por v̄egar la des
hōzra de mi padre ⁊ d'eleniſa v̄ſa eſpoſa ⁊ el cōde le di
xo tornad vos xp̄iano ⁊ yo ſere v̄ſo padzino ⁊ fare q̄nto
vos mādaredes. eſto ſazia el cōde p̄ſádo q̄ no lo faria
por tener algūa color por no hazer lo q̄ le rogaffe ⁊ au
fete cōel grād amor. ⁊ deſſeo q̄ tenia d̄lo. ver ſano dixo
q̄ le plazia d̄ muy buē grado ⁊ otro dia por la mañana
lleuolo a la ygleſia de aq̄l lugar ⁊ torno lo xp̄iano ⁊ pu
ſo le nōbre guylhermo que es nōbre de frances: ⁊ deſq̄
chriſtiano ſe vido ouo muy grand plazer.

Como la emperatriz ébio a llamar
a v̄racla ſu hermana por tomar cōſejo ⁊ ella dio a hu
yr por la mar: ⁊ como todos los grandes eſtauan en
grand diuiſion ſobre quien hauia de ſer empador.

Bluamos alas dos hermanas que eſtauā en
muy grā q̄ſtiō: como v̄racla no q̄ria venir ala
merced de la empatriz ſu hermana por quan
to las cortes eſtauā ayuntadas cō los. vii. reyes. ⁊ to

dos los del imperio estauá en grã questió diziendo que
quien auia de ser emperador y la empatriz enbiava to
da via por viracla la q̄l no queria venir a su llamado
porq̄ queria tomar consejo cō ella en tal manera: q̄ no
sabia que se fazer la emperatriz en esto acorido viracla
q̄ mando adereçar vna nao muy fermosa ⁊ êtro en ella
⁊ dío de huyr por la mar. Voluamos a los dos reyes del
imperio q̄ dezian q̄ fuesse vno q̄ ellos tenían que perte
necia ser Emperador ⁊ los otros reyes ⁊ caualleros de
zian que fuesse otro q̄ ellos sabian q̄ era muy pertenes
ciente para ser emperador: ⁊ con esto estauá mal infoz
mados: en esto dixeron los reyes sus tutores dela seño
ra ⁊ nosotros somos tenedores del imperio ⁊ nosotros
q̄remos a vos ⁊ a nos quitar desta questió q̄ por noso
tros no ayades guerra: para esto queremos q̄ seá escri
tas cartas por todo el mūdo q̄ végan q̄ntos buenos ca
ualleros ouiere al imperio que q̄lquier cauallero q̄ sea
mejor en el torneo ese a vira el ipio: ⁊ luego direró todos
q̄ era bueno assi: ⁊ luego fueron escritas muchas cartas
en esta manera. Que si fuesse xpiano el q̄ venciesse el toz
neo q̄ le diessen el impio ⁊ si fuesse moro q̄ el véciesse
que se tornasse xpiano: ⁊ le diessen el ipio assi como di
cho era: ⁊ desta guisa fueron escritas las cartas ⁊ lue
go los mensajeros partieró con ellas ⁊ luego fizieron
pleyto omenaje de no yr ni venir contra ello por cosa
ninguna del mūdo: ⁊ assi derramaron sus cartas. Vol
uamos a melior la empatriz que no sabia en el mūdo q̄
se hazer ni con quiẽ tomar cōsejo que por muchas ve
ses hauia êbiado por su hermana ⁊ no queria venir a
su llamado. Esto hazia la señoza empatriz q̄ queria a
uer consejo con razon cō su hermana viracla porquã
to hauia grãdo recelo q̄ no la auia de fallar qual deuiã.

Q Como adãdo viracla huyẽdo por

la mar apozto alas sierras de ardenia ⁊ como alli fallo
al conde en forma de alimaña faziendo penitencia.

A Racla andádo assi huyda por la mar por que
la emperatriz no supiesse dōde estaua tanto
anduu huyda que ouo de amanescer vn día
en par delas sierras de ardenia andando assi oyo relin-
char vn cauallo ⁊ viracla p̄gunto al maestre dela nao
que en q̄ tierra estauá porq̄ oyo relinchar aq̄l cauallo
respondio el maestre Señora desto me hago yo mara
uillado que estamos en las sierras de ardenia q̄ son las
mas desiertas del mūdo q̄ se llamā muy asperas. Estō
ces dexo viracla al ancoza esperemos falta el día ⁊ ve
remos que cosa es. Estonces dixo el maestre merced
a uedes que podia fer algund cauallero q̄ esta poido
⁊ meter lo emos en la nao: ⁊ dixo viracla faga se assi si
es tierra q̄ podemos andar a pie. El maestre le respō
dio q̄ era tierra de muchas sierras en las q̄les auia mu-
chas grandes sierpes ⁊ otras muchas alimañas assi
leones como otras. empo señora yo saldre p̄mero ⁊ las
encantare de guisa q̄ entremos seguros ⁊ auia yoldin-
tad: luego salierō en tierra: y viracla dixo al maestre
entrad vos primero ⁊ assi lo fizo el: ⁊ encāto todas las
alimañas de guisa q̄ los leones se soblan alas sierras
⁊ las sierpes alas cueuas ⁊ las onças alas peñas ⁊ los
ossos alas sierras ⁊ desque esto vio viracla decendio
dela nao ⁊ caualgo en vna hacanea q̄ lleuaua en la nao
muy fermosa ⁊ entraron en las sierras ⁊ fallarō rastro
de cauallo allí dixo el maestre. señora q̄redes yr fasta
do va este rastro que sangre ay enel mas no se sies del
señor o del cauallo allí dixo viracla vayamos a do va
⁊ fizieron lo assi ⁊ fuerō se en pos del rastro d̄la sangre
a delante fasta q̄ llegaron ala fuēte donde salia a beuer
el cōde ⁊ fallaron vn leō muerto: y tenia en la boca el le

on vn bocado de carne q̄ era d̄l cauallo. todos ábauan
buscando q̄ cosa podia ser aq̄lla ⁊ estonces diro el ma-
estre. Señora esto puede ser q̄ este leó quiso comer el ca-
uallo ⁊ salto le en las ancas ⁊ sacó le áq̄l bocado ⁊ co-
mo se sintió ferido el cauallo lágo vn par de pñadas ⁊
maroel leó: estóces cataró el leó por ver do era ferido
⁊ fallaró le en la frēte los cascós q̄brados: estóces diro
el maestre d̄la nao. señora q̄dad vos aquí q̄ yo ⁊ estos
marineros yremos por el cauallo porque vos no va-
yades ráto trabajada ⁊ q̄ no ouiesse miedo ninguno de
ninguna alimaña q̄ todas estanā encáradas allí diro q̄
le plazia de q̄dar ⁊ q̄ fuesse en ora buena ⁊ q̄do ella ⁊
vna dōzella q̄ auia nōbre p̄stes ⁊ ellas así estádo vierō
salir vna alimaña muy grāde ⁊ fea ⁊ denodada de vna
enzina ⁊ viracla se fue pa alla ⁊ vido q̄ era semejáca de
hōbre ⁊ allegole la mano a los cabellos ⁊ tiro se los de
láte d̄la faz: yua andádo aq̄lla semejáca agatas ⁊ afir-
mádo se sobre los pies por el suelo q̄ no auia fuerza de
tenellos y viracla conl p̄regūtádo le q̄ cosa era ⁊ el
le diro q̄ era vn traydor ⁊ ella le p̄gunto q̄ como haúa
nōbre ⁊ el le respōdio q̄ le llamauan traydor. estonces
viracla enmudeció q̄ nō pudo mas hablar ⁊ estuuó q̄
da vn poco ⁊ coméço a p̄sar en aq̄llas razones q̄ auia
passado en el castillo de cabça doyre en el palacio de me-
lior la empatriz q̄ quádo sacó a su cuñado del palacio
que allí haúan passado a q̄llas palabras que aq̄lla alí-
maña allí dezia ⁊ viracla haúa embiado a saber del cō-
de ⁊ le dezian que era toznado loco ⁊ que se haúa ydo
a perder ⁊ pensólen su coraçon que podia ser aq̄lla y co-
mençole de dezir. amigo no te me niegues q̄ cosa eres:
⁊ dime agora quien eres q̄ si tu supiesse quié yo soy
no me denegarias tu nōbre q̄ yo no soy villana porque
tu te me deuas escusar q̄ yo soy fija de vn empador ⁊

rengo vna hermana emparriz ⁊ así llaman vrracla. esto fazia ella por ver si era el conde. E dixo le vrracla que andaua en busca de vn conde: al qual llamauan partinuples. el q̄l la emparriz mi hermana quiere perdonar: el conde desque esto oyo q̄ aquella era vrracla. ⁊ q̄ así le perdonaua la emparriz su señora cayo en el suelo amorrecido. E entonces vido vrracla que a q̄l era el cōde ⁊ assentose par del y como le la cabeça ⁊ puso la en su regaço ⁊ tiro le los cabellos del roitro q̄ parecia febras de oro muy fino ⁊ desque abrio los ojos ⁊ la vido comēço de llorar ⁊ dixo assi Señora hermana esto es verdad que me dezis que la señora emparriz me quiere pdonar ⁊ vrracla le dixo sin ninguna dubda ⁊ vrracla llamo luego a persies su donzella que le fuesse ayudar a levantar aquel hōbre que era su vasallo de vna villa suya: ⁊ luego la donzella hizo su mandado: ⁊ vrracla ⁊ la donzella tomaron lo por los brazos ⁊ le uantaron lo ⁊ fuerō se ala nao con el ⁊ merieron lo dētro ⁊ en comendolo a persies su donzella que pensase del ⁊ q̄ le lauase la cabeça ⁊ le cortasse los cabellos al derredor dela cara que mas hauiá de vn año q̄ ueno se los auia cortado ⁊ despues que le diesse a comer muy bien y sotil mente ⁊ q̄ fuesſen cosas ligeras porq̄ no hiziessen mal fasta que fuesſe vsado el estomago alas viandas. vrracla le dixo al conde en secreto que no diriesse a nadie quien era ni quien non. Saluo que direſſe que era vn vassallo suyo que se hauiá perdido en las sierras de ardeña ⁊ dexo lo así ⁊ fuesſe para la fuente a donde hauiá dexado al maestre ⁊ a los marineros ⁊ desque fue llegada preguntó les q̄ que cosa era lo que hauiá fallado ⁊ ellos le direrō. señora fallamos vn cauallito sin señor ⁊ estaua mordido en las ancas ⁊ q̄ era gierta mente el cauallito q̄ hauiá mordido el leon q̄ auia

fallado muerto: e q̄ tenia el bocado en la boca. **E**stos
dixo viracla por que no lo truxistes: ellos le direró que
por q̄ no podia andar q̄ lo dexaró en tierra muerto. ella
e ellos fueron pa la naue e entraró en ella e desque fue
ron dētro p̄gūtāró a p̄sies los marineros e el maestre
q̄ quien era aq̄l hōbze q̄ allí estaua tan flaco e viracla
le dixó q̄ era vn vassallo suyo q̄ auia fallado en aq̄l
las fierras e q̄ aq̄l era su vassallo q̄ allí auia quedado y
viracla mádo alçar el ancla e alçar la vela e fueron se
pa vn castillo de viracla q̄ tenia nōbze tenedo e desq̄
fueró en el castillo viracla e el cōde de partieron toda
su faziēda de lo q̄ les auia contecido. en fin de razones
viracla dixó al conde q̄ curase de comer e folgar e q̄ se
pase fermoso: el cōde dixó. señoza fazed me ver la seño
ra empatriz e luego engordare e me parare fermoso
muy mas q̄ hauiá seydo e viracla le dixó q̄ q̄ndo la te
nia en su poder no la pudo guardar mas agora la epe
ratrix no es en su poder q̄ es en poder d̄ los reyes y no
puede mas fazer de q̄nto ellos le mandan q̄ este fecho
no se a de librar si no por fuerça darmas e cōtole todo
el fecho de la manera q̄ hauián concertado los reyes
e los del impio como hauiá de auer marido mas q̄ pa
esto q̄ ella faria q̄ antes d̄ pocos dias la viesse e estādo
así viracla con el cōde en el castillo sopo la empatriz en
como era ya venida e luego ebio vn mēsajero q̄ fuese
para ella que los reyes auia enbiado por el mūdo a lla
mar a todas las gentes q̄ q̄siesen venir a ver el torneo
q̄ viniessen. esto era en el tiēpo de las carne tollēdas e cū
plia se el torneo pa pascua florida. e viracla. desq̄ vido
las carras plugo le mucho d̄llo y rogo al cōde q̄ curase
de egorzar e rogo a p̄sies la dōzella q̄ p̄sase del cōde
e no fue aq̄lla carra llegada q̄ndo fue otra ebiada q̄ fu
ese apessa q̄ queria tomar cōsejo cō ella en fecho de su

caſamiento y luego caualgo viracla ⁊ fueſſe pa alla ⁊
deſq̄ perſies vido yda a ſu ſeñora rogo a dios q̄ la no tru
reſe maſ al caſtillo porq̄ ella eſtaua muy enamorada d̄l
cōde q̄ no auia vez q̄ lo peyniaſe o del p̄ſaſe q̄ no lo be
faua. el conde le rogaua q̄ no lo befaſe nin ael llegaſe q̄
ſu deſeo era en otra q̄ no en ella. ella le dezia q̄ ſi le peſa
ua que nunca maſ maſ penſaria del y el le dixo que fi
zielle como por bien touieſe y eſto paſſaua cada día.

Qu^o como viracla vino al caſtillo de ca
beça doyre a llamado de ſu hermana: y como le ſalierō
a reſcebir duques y otros ricos hombres.

Eſoluamos ala empatriz q̄ deſq̄ ſupo q̄ venia
ſu hermana ouo muy gran gozo q̄ no era co
ſa de p̄ſar que mucho tiēpo auia q̄ viſto no
la auia por q̄nto ouo adado fuera de ſu mādado por el
fecho del cōde: ⁊ q̄ndo llego viracla cerca del caſtillo
ſalierō la a reſcebir duques y cōdes y otros grādes ſe
ñores cō grāde alegría ⁊ leuaron la al palacio dela em
peratriz ⁊ la ſeñora ſalio la a reſcebir ⁊ deſq̄ la vido fue
la abraçar ⁊ beſo la en la boca ⁊ entrarō ſe d̄etro en el pa
lacio ⁊ comēço le a cōtar toda ſu fazienda ⁊ q̄ le dieſſe
cōſejo. Viracla le dixo aſſi por la amanzillar ⁊ por le q̄
brar el coraçō. Hermana ſeñora q̄ndo teniades al con
de ⁊ vos daua cōſejo q̄ lo p̄donaeſdes ⁊ vos no q̄ſiſtes
ſabiēdo lo q̄ entre vos y el era paſado ⁊ agora demāda
ys me cōſejo. Sabed ſeñora hermana q̄l marido q̄ ouí
erdes vos lo dara en çaſerio: ⁊ deſque eſto oyo la em
peratriz comēço de llozar ⁊ deſq̄ aſſi la vido llozar vira
cla le dixo q̄ no llozaſſe q̄ no lo fazia cō verdad: maſ pe
ce me que lo fazeys cō falſedad q̄ quando vos rogaua
por tan fermosō dōzel nunca lo queſiſtes perdonar ni
queſiſtes del auer piedad ⁊ deſque eſto oyo la ſeñora
emperatriz comēço ſe de amozteſcer ⁊ viracla no ſe v̄

27
gaua della ⁊ començo le a dezir q̄ lo fazia con malicia: q̄
si ella ouiera amor verdadero no podiera tan bué cauallero
que era vno delos mejores caualleros del mūdo
por ser tan sin piedad auia fecho pder aq̄l conde. Ella
cayo en grād vergüença ⁊ con estas palabras q̄braua le
el coraçõ ⁊ assi estouieron aq̄l dia de priendo de su hazienda
la vna con la otra ⁊ acabo de dias estado assi dixo
vracla ala emperatriz su hermana . Bueno seria q̄ si
ziessedes cien caualleros noueles en v̄sa tierra grand
honrra vos seria para este torneo : pues q̄ todo el mundo
ha de venir a el. entonces dixo la emperatriz . Hermana
vos ordenad como quisierdes que yo sere contēta
que no tengo con quien tome consejo sino con vos
non passare vuestro mādado. Luego dixo vracla her
mana yo lo ordenare de oy en vn mes: ⁊ verne aqui cõ
ellos ⁊ quando se ouieren de armar. Otro si vos ruego
que aderescedes vn palacio muy noble a donde el con
de solia comer por que estaua alli la silla õl emperadoz
⁊ la emperatriz le respondio Hermana ordenad como
quisierdes en lo alto o en lo baxo: alli dixo vracla. Ago
ra ha vn año no hezistes assi. Entonces la emperatriz
comienco de sospirar muy fuerte mente ⁊ llozar por cõ
sigüente: ⁊ vracla en ver aquello vengauase õlla por
lo que le hauia fecho al conde ⁊ nunca la quiso fala
gar. E despues que assy ouo estado vna grand pieça
fuese vracla para la cibdad a a derescar para fazer los
caualleros ⁊ fizo lo assy desta guisa Como nouenta ⁊
nueue caualleros para que la emperatriz hauia de ar
mar caualleros: ca muy mas honrrado era el caualle
ro que emperadoz o fijo de Rey armaua que otro nin
guno ⁊ aquellos caualleros ⁊ escuderos besauan las
manos a vracla por aquella honrra que le shazia: ⁊
estos escuderos no sabian sy eran muchos o si eran

pocos porque viracla lo dezia a cada vno por su parte porque nõ se cõtassen: e mandaua a todos que se aparejassen para vn dia cierto e despues q̄ esto ouo fecho viracla fuesse para el palacio: donde estaua la emperatriz a despedir se della: e dirole como dexaualos escuderos ciertos e q̄ se queria yr pa el castillo de chenedo: e traeria sus paños para quãdo se auia de armar: e melioz la fue a besar e abraçar e rogo le q̄ no tardasse alla: e ella le diro q̄ le plazia de muy buena volũtad.

Q Como viracla se torno a su castillo donde auia dexado al conde e como le hallo ya bueno fermoso e rezio.

A Si se partio viracla òla emperatriz e fuesse para su castillo e quãdo el cõde parrinuples supo que venia cerca saliola arecebir cõ muy grã gozo e la primera cosa q̄ le preguntó el cõde le diro si traya recabdo òlo q̄ le auia rogado e ella le diro que si e contole en q̄ manera e desque lo oyo ouo grandissimo gozo e el cõde estaua tã bien pensado q̄ viracla no lo conoscia tã gozdo estaua e fermoso e rezio pa fazer en armas e viracla desque assi lo vido fizo le luego dar armas e cauallo qual ael ptenescia. dio le mas viracla vna espada de muy grãd valia: el cõde desque se vido armado finco los ynojos en tierra: y dio muchas gracias a dios por tanto bien como le auia fecho. Mas que lo hãuia de armar cauallero su señoza la emperatriz que era su enamorada y viracla le dio mas vn cauallo castaño que auia las orejas blancas. Esto fazia viracla por le conoser enel torneo e asi estouieron algunos dias e viracla fizo adereçar sus joyas e paños e fuesse para donde estaua la emperatriz: e lleuo consigo al conde su cuñado que la lleuasse de rienda mas no porque supiesse nadie quien era ni quien no: e lleuo

consigo a perfies la donzella que pensaua del conde
 anduieron tãto fasta q̄ llegaró al castillo de noche: r̄
 enesto fizo v̄acla cordura de encobrir al cõde q̄ p̄sona
 no p̄gũtasse por el porq̄ la emp̄atriz no fuese turbada
 porq̄ pudiendo lo saber podia hauer guerra r̄ cõtien
 da enla corte. r̄ desque fueron enel castillo mando v̄ra
 ela a perfies que tomasse al cõde por la mano r̄ que lo
 metiesse al palacio que estaua ala entrada d̄la sala do
 estaua la filla del emp̄ador. La dõzella fizo lo asir̄ v̄ra
 cla se fue para donde staua la señoza emp̄atriz: r̄ desq̄
 se vieró la vna ala otra ouieron muy grãd plazer. r̄ la
 emp̄atriz dixo a v̄acla q̄ para q̄ndo se haviã de armar
 aq̄llos caualleros. Esto passo jueues: r̄ v̄acla dixo q̄
 para el domingo r̄ luego fizieron aderesçar aq̄lla sala
 muy ricamẽte y de muy ricos paños como p̄tencia
 para cortes de tal señoza como la emperatriz r̄ v̄acla
 estãdo conel cõde folgãdo dixole. Hermano q̄ndo fue
 re el sabado enla noche a los maytines vestir vos he
 des v̄ras armas: r̄ sereys p̄sto para q̄ndo entraren los
 otros escuderos q̄ entredes cõ ellos que con vos son
 cient caualleros r̄ vos vereys a v̄ros amores la empe
 ratriz: r̄ por cosa del mũdo no fabledes. r̄ mãdo a per
 fies su dõzella que lo armasse bien r̄ lo pusiesse detras
 delas puertas. r̄ q̄ndo pasasen los otros caualleros q̄
 lo pusiesse cõellos r̄ q̄ ala buelta que boluiesse los di
 chos caualleros que tuuiesse la puerta abierta porq̄
 no se detuuiesse ala puerta la dõzella fizo lo assi como
 su señoza le mãdo r̄ v̄acla se fue para la emperatriz: r̄
 toda aquella noche no fizieró sino cõponer la sala dõ
 de se haviã de sentar la emperatriz para armar los ca
 ualleros que dicho auemos.

Q Como el conde r̄ otros nouenta r̄
 nueue fueron armados caualleros por la emperatriz.

Quando tañerō maytines vestiose la señora em
peratriz vnos paños de purpura enforrados
en vnas penas veras: e asentose en la silla del
empador su padre. e quando entrarō los caualleros no
ueles fizo la empatriz llamar a vzacla su hermana q̄
viessse como se armauā los caualleros. y la dozella q̄n
do vido entrar a los caualleros puso al conde entre el
los. e desq̄ el cōde vido ala empatriz ala entrada de la
sala touo en si grāde alegría q̄ por marauilla era. e vza
cla leuāto la en pie: e como el conde la vido q̄ era cosa
tā fermosa todas las carnes le rēblauan. e assi en esto
passaron todos los caualleros a vna pte de la sala: y co
mēço de armar la empatriz a los caualleros e quando
ouo de llegar al cōde bien lo conosciō vzacla en las so
brevistas q̄ traya d̄ las armas. e puso le vzacla las ma
nos en las espaldas del cōde e el cōde tomo la espada
cō la vayna: e finco los ynojos ante la empatriz e en
fincando las rodillas amorteciose el cōde q̄ ouiera de
caer en tierra sino por vzacla q̄ le dio con las rodillas
en las espaldas. e el cōde nēbro se d̄ lo q̄ le hauia dicho
vzacla e tomo se derecho: e abaxo los ynojos en tier
ra. Allí dixo la empatriz Que ouo este cauallero q̄ assi
ouiera de caer: allí dixo vzacla. Son moços e nuevos
e no son vsados de tomar armas e hā velado toda la
noche: e estan amodo rescidos d̄ el sueño. Allí tomo la
espada la empatriz de las manos del cauallero e ciñō
sela e armo lo cauallero. Allí se entēdio el conde q̄ era
armado cauallero de mejores manos q̄ hauia en el mū
do. E assi armados los caualleros salieron d̄ la sala cō
muchas trópetas e joglares que por marauilla era: e
assi salidos todos de la sala perfies la donzella espera
ua al conde con la puerta abierta e el conde desque lle
go ala puerta tomo lo perfies por la mano e metio lo

al palacio ⁊ desarmolo ⁊ dio le de comer q̄ bien le ha-
 zia menester q̄ toda aq̄lla noche no hauia dormido es-
 perando aq̄l gozo ⁊ assi estuuieron fasta el dia. ¶ **T**or-
 nemos ala empatriz ⁊ vracia su hermana q̄ estauá en
 su cōsejo ē como se hauia de hazer el tomeo. Esto era
 por la pascua flozida porque los arboles ⁊ los cam-
 pos eran todos flozidos ⁊ verdes: ⁊ la emperatriz di-
 ro assi a su hermana vracia: aderesçad vuestros pa-
 fios y venid vos a estar conmigo. Enesto todo nunca
 supo la emperatriz del conde: ⁊ despediose vracia de
 la emperatriz: ⁊ fuesse para el castillo de rhenedor lle-
 uaua con sigo al conde que la leuaua de rienda: ⁊ en to-
 do el camino vracia no hazia sino dezir al conde que
 curasse de ser buen cauallero: quel mas rezió del tor-
 neo hauia de ser emperador. ⁊ conto le el fecho segūdo
 que la emperatriz selo hauia contado: y como los re-
 yes lo hauian ordenado: ⁊ que a quel fecho no se ha-
 uia de librar sino por fuerça de armas. ¶ El le diro
 que mucho en buena hora fuesse que lo haria de bu-
 en grado. La desque fue armado cauallero de manos
 de Melior: que entendia que era tan fuerte como
 vna torre. Ellegaron al castillo de rhenedo: ⁊ esto-
 uieron ende fasta ocho dias: y enesto aderesço vracia
 todo lo que hauia menester. ¶ E diro al conde herma-
 no. Estad vos aqui: yo yre a poner recabdo en este fe-
 cho ⁊ buscar vos he vna casa ado estedes ⁊ curad de
 ser buen cauallero ⁊ encomédolo a dios ⁊ a perries la
 donzella ⁊ que antes de pascua ocho dias que ella se-
 ria conel: ⁊ le aderesçaria las sobre vistas ⁊ despediose
 dellos: ⁊ fuesse para el castillo de cabeça doyrze a estar
 con la empatriz. ¶ **B**oluamos al cōde que estaua con
 perries la donzella q̄ curaua del que marauilla era ca-
 mucho enamorada staua del ⁊ acabo de .x. dias embio

el cōde vn mēfajero con vna carta a vzacla q̄ llegase a ella en secreto: la razon dela carta era q̄ se encomēda ua ē su merced ⁊ q̄ le pedia d̄ mucha merced q̄ si merced le hauia d̄ hazer q̄ estuuiesse cō melioꝝ que le di rese como estaua ē su poder: ca pues el hauia hauido plazer por la ver q̄ entēdia en su coraçō q̄ assi lo auia ella por saber del ⁊ la carta fue llegada a vzacla: ⁊ des que la vido luego le escriuio ⁊ le enbio por respuesta q̄ los reyes d̄ las partidas que erā enpeçados a venir ⁊ todos los otros caualleros ⁊ que si por v̄tura la ēpa rriz lo tal supiesse q̄ no le dexaria por otro ningūo ⁊ di ran todos los d̄l mūdo q̄ fazia burla d̄ ellos: ⁊ el empio ⁊ los reyes seriā en grand deshonra. mas q̄ se v̄fase biē alas armas: ⁊ que ella vernia por el ⁊ que otramē te no podia ser: ⁊ desque esto oyo el cōde dio vn grand sospiro diziēdo assi que dios le cūpliesse sus deseos.

Qu^o como vn día holgādo en vn batel por la mar el buen conde fue lleuado por fuerça d̄ viēto a tierra de mozos ⁊ los mozos le catiaron.

Estando assi holgādo por la ribera d̄ la mar vi do vn batel ⁊ alço las saldas ⁊ puso las en la cinta ⁊ entro enel agua: ⁊ tomo el batel ⁊ dixo assi que por hazer los braços rezios entro enl ⁊ comē go de remar: ⁊ el andādo assi remādo boluio la cabeza ⁊ miro d̄ dōde hauia partido ⁊ fallo se mucho metido en la mar: ⁊ fizo le vn tal viento de manera que le fizo p̄der los remos d̄ las manos: de manera que se perdio por la mar ⁊ fue apoztar en tierra de mozos que era el reyno del rey herman el q̄l era mozo ⁊ hallo se cabe la cibdad de damasco que era enl señorio del soldā de p̄sia. ⁊ q̄ndo los mozos vierō venir aq̄l batel. Adereçaron vnos dos bateles. ⁊ fuerō se ael ⁊ llenaron lo p̄reso ala cibdad de damasco delāte del rey hermā. ⁊ des

78
quel rey lo vido y supo como era xpiano mandaua lo matar y desque esto oyo el cõde comẽço de entristecer y rogar a dios que le pdonasse su alma. y el estando assi sopolo la reyna su muger del rey herman q̄ hauia por nõbre ansies de como lo mandaua matar el rey y dire ron le como era tã fermoso y de tã buen cuerpo ⁊ cõra ron le todo de como lo hauian hallado ⁊ la reyna ansies se fue para su marido el rey hermã y beso le las manos diziendo le que le fiziesse merced de aquel cauallero y que no lo matasse fasta que sopiesse razon del. **E** el rey era tan cruel que dezia que no fallaua cauallero que fuesse bueno o fuesse adalid que luego no lo mataua. y el rey desque vido ala reyna quẽ assi gelo rogaua hizo le merced del y que no lo mataria. y la reyna agradeciose lo mucho y luego la reyna fue para el cauallero y començo le de prẽgũtar si era del imperio de cõstãtinopla: y el le respõdio. **P**or cierto seõora no sino del reyno de frãcia. **P**ues en que manera vos ouistes perdido. el le respondio assi. **S**eõora yo entre en vn batel por andar me folgãdo por la ribera dela mar leuãtose vn toruellino y me lãço en medio dela mar. y assi se hauia perdido segũd q̄l dezia. ⁊ desque aq̄llo oyo la reyna ansies fuesse para el rey y dixo le todo lo que le hauia dicho aquel cauallero ⁊ dixo hazed me merced del por quanto es cauallero de frãcia y no muera pues q̄ es de tierra que no vos han fecho mal ninguno. que si fuera de otro reyno quẽ vos ouiera fecho daño algũo seria plazentera quẽ fiziesedes justicia del mas pues que no vos ouo fecho desaguizado ni enojo seõor man de vsa seõoria ponello en prisiones que por el vos darã mucho algo ⁊ el rescibio el ruego dela reyna su muger y tomarõ al conde y pusierõlo en vn silo q̄ era muy fondo y obscuro. **¶** **B**oluamos a vracia que desque

fue al castillo: no fallo al cōde pregunto ala dōzella q̄ era d̄l cōde. Ella respōdio q̄ desq̄ v̄ia merced le hauia ēbiado la respuesta d̄la carta q̄ mas no lo hauia visto: q̄ tenia recelo q̄ se auia afogado en la mar. Allí fizierō grāde llanto v̄racla. ⁊ p̄sies la dōzella: ⁊ desque vierō aq̄llo fuerōse para la empatriz cō grand tristeza no sabiēdo q̄ era del cōde si era muerto o si era biuo ⁊ la empatriz desque sopo q̄ venia fizo la salir a rescebir cō muy grād alegría no sabiēdo la empatriz el enojo que traya su hermana v̄racla por el bueno del conde.

Q Como el rey hermā ouo de yr al torneo conel soldan su señor ⁊ como fizo poner al cōde en vn filo por miedo que no se le fuesse.

E Soluamos al conde de como lo teniā enel filo preso esto hazia el rey hermā por estar seguro del cōde porq̄ no se le fuesse ⁊ por tenello bien guardado por quanto hauia auido carta de su señor el soldan de p̄sia: en las quales le embio a mandar que ha uia de yr conel al imperio de costantinopla al torneo. Esto hazia el soldan por quāto el rey herman era frōtero del imperio de costantinopla ⁊ luego dende a pocos dias passo por alli el soldan ⁊ leuaua con sigo diez ⁊ nueue reyes ⁊ conel rey herman eran veynte. ⁊ fueron se para el castillo d̄ cabeza doyte ⁊ salieron lo a rescebir los siete reyes d̄l impio. Duques cōdes ⁊ otros caualteros ⁊ ricos hōbres: ⁊ fizierō lo aposentar muy bien a su volūtat. ⁊ desque lo ouierō aposentado ouieron su consejo el rey clausa ⁊ el rey cozsol en como venia el soldan muy poderosamente ⁊ seyendo el moroz la empatriz ch̄ristiana ⁊ auiedo el soldan de vencer el torneo q̄ como casaria la señora empatriz conel ⁊ acordaron en esto que fuesen al soldan ⁊ le preguntassen q̄

era su volūtat de hazer el soldan respōdio aellos quel
hauia hauido vna carta q̄ ellos le hauia embiado por
los señores para aq̄l torneo ⁊ q̄ de aquella manera lo
queria cūplir: segund q̄ ellos dezian. ⁊ luego fizo jura-
mento en su ley que si el véciese el torneo q̄l se queria
tomar xp̄iano: ⁊ los veynte reyes q̄ conel venia ⁊ desq̄
ouo fecho aquel juramento ouieron grand plazer los
reyes ch̄ristianos. Lo vno porque era buen cauallero
⁊ lo otro por seruicio de dios.

Como el conde estando enel filo fa-
zia grandes cuyras porque no pudo yr al torneo ⁊ la
reyna ansies por la manzilla q̄ del tenia le sacó dēde ⁊
le dio armas ⁊ cauallo.

Ouamos al cōde q̄ estava enel filo ⁊ p̄gūtaua
alos mozos si era fecho el torneo y los mozos
le dezia q̄ no mas q̄ venia los reyes ⁊ cōdes ⁊
ricos obres ⁊ muchos otros caualleros de todas las
partidas d̄l mūdo. el cōde estado enel filo no sabiendo
q̄ndo ni q̄ndo no venia la pascua q̄ hauia de ser el tor-
neo rogou vn mozo al cōde q̄ si algo q̄stiese q̄ se lo dixesse
q̄ lo faria de buena volūtat: el conde se lo agradecio ⁊
rogole q̄ si fallasse vn xp̄iano q̄lquier q̄ fuesse que se lo
truxesse alli y cō q̄nto hazia el conde todo se lo yua el
mozo a dezir: ala reyna ansies. ⁊ q̄ndo el mozo fue cōe-
stas nueuas ala reyna ansies mado a vna dōzella q̄ fue
esse a llamar vn pelegrino ⁊ q̄ lo leuasse fasta la boca
d̄l filo ⁊ la dōzella fizo lo así ⁊ fue luego a buscar vn pe-
legrino ⁊ fallolo q̄ venia d̄ jerusalē: ⁊ leuolo cōsigo fa-
sta la boca d̄l filo. ⁊ la dōzella dixo al pelegrino llegad
vos ay a esa boca d̄l filo ⁊ fablara cō vos ese xp̄iano: ⁊
luego el cōde desq̄ le vido p̄regūtole q̄ dōde venia: el le
dixo q̄ venia de jerusalē. p̄regūto le el conde que quāto

hauia fasta pasqua florida: el pelegrino le diro que ha
uia doze dias. ⁊ desque oyo el cõde aqllas nueuas dio
vn grãd grito q̄ atrono todo el filo: ⁊ desque aq̄llo oyo
el pelegrino ⁊ la dõzella fueron se para la reyna ⁊ con
tarõ le de como daua rãtas bozes ⁊ desq̄ la reyna esto
oyo fuesse para el filo cõ cinco de sus donzellas ⁊ alle
gose ala boca del filo ⁊ oyo muy grãdes bozes q̄ daua
el cõde diziẽdo assi. **C**oraçõ rãfuerte porq̄ no q̄brzas.
Oyendo esto no hauia p̄sona q̄ no ouiesse grãd cõpas
sion del por las passiões q̄ hazia. ⁊ la reyna le pidio õ
gracia q̄ callasse. el cõde le respondio que le besaua las
manos porq̄ lo sacasse de alli ⁊ su señoria lo mandasse
matar. ⁊ la reyna desque aq̄llo oyo ouo muy grãd cuy
ta del q̄ no era cosa de p̄sar ⁊ luego mando traer vna
balãça ⁊ echarõ sela dẽtro ⁊ luego el cõde se metio en
ella ⁊ guyndarõ lo fasta a riba fasta dos brazas dela bo
ca del filo ⁊ luego la reyna començo a departir conel
conde diziendo le assi. **Q**ue por que hazia aqllas pla
gas tan grãdes el cõde le respondio. **P**or cierto seño
ra mi mal ⁊ enojo q̄ yo he es que yo me hauia de ver
eneste torneio ⁊ agora veo me aqui preso. **L**a reyna o
uo muy grande cuyta del: ⁊ dio vn grand sospiõ por
que le veyã atanto de gentil cuerpo ⁊ moço ⁊ hermo
so ⁊ p̄so en su coraçõ que como era ch̄istiano fuera
moro q̄ lo tomara por enamorado. **E**mpo por la grãd
cuyta que ouo del diro le assi. **C**h̄istiano si vos me fizí
esses pleyto omenaje de vos tornar del torneio en
antes que el rey my marido venga yo vos sacare day
Alli diro el conde que mõta eso señora que me vos sa
quedes de aqui que no he armas ni cavallo. **A**lli diro
la reyna. yo vos dare armas. **E** cavallo que yo tengo
en mi palacio las armas que eran de my padre el rey
que era tan alto como vos ⁊ miẽtras que ader esq̄ays

10197. Vila es fete

las armas yo vos adereçare las sobre vistas e desque
a questo oyo el cõde dixo Señora la vuestra merced q̃l
pleyto vos quiesierdes tal lo fare yo. de allí se fue luego
la reyna e mando traer vn pelegrino que allí auia ve
nido que le tomase el pleyto e omenaje: segun que los
christianos fazen: el conde fizo lo muy bien e compli
damente delo tener e guardar en aquella ora mado la
reyna q̃ lo sacasen de allí: e desque se vido fuera el cõde
echose a los pies dela reyna e fue se los a besar e demã
dole por merced que su señoria lo delibrasse por q̃nto
se acortaua el tiẽpo e la reyna mado le dar las armas
e armaron le los maestros e vinieron le muy buenas
como si le tomaran la medida e a tan buenas le veniã
e luego la reyna mando buscar vn caualllo q̃ fuesse ro
do blãco. En esto todo se passarõ ocho dias e desque la
reyna lo vido armado cauallero dixo le. Si ṽra ṽtura
fuesse de cobrar vna espada q̃ esta aqui en esta cibdad
en vna nuestra mezquita mayor: esta espada tiene vn
cauallero xpiano q̃ alli esta enterrado: el qual ouo ga
nado toda esta tierra e despũs los reyes moros no hã
podido cobrar la del q̃ mas ha fecho el soldã por ella q̃
no lo podriades pensar q̃ assi como llegan ala tũba ca
en en el suelo e les toma frio e calentura. Por esta ra
zon no osan llegar ala tumba e pues vos soys christia
no lleguemos vos e yo e plega a dios q̃ sea ṽra q̃ es
la mejor espada del mũdo. e fueron se la reyna e el cõ
de pa la tũba. e finco el conde las rodillas en tierra di
ziẽdo assi. O señor ruego te e pido te po
me des esta espada q̃ yo te prometo de ni
de cõ ella. E desto yo te pmeto e fago ple
e desque ouo dicho estas palabras leuanto me
dixo ala reyna. Vuestra señoria tome de aquel cabo e
yo tomare deste e con el ayuda de dios alcãremos esta

rumba **E** la reyna nõ osaua llegar por lo q̄ auia visto a los otros mozos q̄ como llegauá así cayá ⁊ la reyna diro al cõde. **T**omad vos primero ⁊ como vos fizierdes assy fare yo. **E**l conde le diro q̄ le plazia de muy buena mente ⁊ echo mano del coberto ⁊ diro ala reyna. **T**ome vuestra merced desä otra parte ⁊ desquel conde vido q̄ assi se tenia ⁊ no caya fizo se mucho marauillado ⁊ ella tambien del que no caya ⁊ la reyna llego en son descarnio diziendo q̄ por muchas vezes auia visto llegar muchos mozos ⁊ nunca jamas pudieron alçar la cobertura cõ ingenio ni con otra cosa alguna con que se pudiesse alçar ⁊ q̄ ellos dos no la leuarian ⁊ desque pufferon las manos enella leuantaron la como si fuera vna tabla ⁊ pufferõ la en tierra. **E**l conde llego al cauallero q̄ estaua en la rbua ⁊ beso le la mano ⁊ proiole por merced q̄ le diesse aquella espada. **E**l cõde tomo la dña mano del cauallero ⁊ puso se la sol sobaco ⁊ la reyna ⁊ el conde tornaron a poner la tumba ⁊ desque esto vido la reyna diro al conde. **C**ierto es cauallero que si aqui estuiera mi seõor el rey no llevarades el espada de aqui ⁊ desq̄ esto oyo el cõde diro. **S**eõora pido por merced a vuestra seõoria no me cõtralle mi buena ventura si a vuestra merced plaze ⁊ salieron dela mezquita.

Como el conde armado de todas armas yua caualgando para el torneo ⁊ fallo por el camino vn cauallero moro que alla queria yr: ⁊ fueron seõor ⁊ compañía para el castillo de cabeça doyre. **L**ego fizo aderesçar su cauallo ⁊ sus armas ⁊ caualgo ⁊ non curo de almorzar por miedo que le no romasse la **R**eyna el espada ⁊ el **P**roiole era corto para yr al torneo que no hauiä mäs de quatro dias para la pascua florida ⁊ anduuo tres dias que no comio sino yeruas porque no fallaua poblado

ni lleuaua dineros. pero el caualllo mejoꝝ lo pasaua q̄
comia buenas yeruas ⁊ beuia buenas aguas y acabo
dlos tres dias que assi áduo p̄uido yendo a ojo delas
sierras de costátiopla fallo vn camino muy angosto.
Alço las maos a dios porq̄ auia fallado camino por
donde fuesse: ⁊ rãta era la hambre q̄ leuaua que no po
dia lleuar el yelmo en la cabeça ⁊ leuaua lo en el arzon
delãtero dela silla ⁊ yua se de pechos encima del ⁊ y en
do assi vido venir vn cauallero por vn camino real aq̄l
camino por donde el yua salia al camino de cabeça do
yre ⁊ aquel cauallero leuaua consigo tres pajes ⁊ dos
azemilas en la vna leuaua su tienda ⁊ en la otra leua
ua mantenimiento pa el torneo. Este cauallero era
moro ⁊ auia nõbre gaudin el ruuio y el camino q̄ aquel
cauallero traya yua a dar al camino por donde el con
de venia ⁊ como lo vido el moro aguijo con su caualllo
quãto mas pudo: de manera que se encõtraron ambos
ados ⁊ saluaron se ⁊ gaudi p̄egũto al cõde si era moro
o xp̄iano el conde le diro que era ch̄ristiano: ⁊ p̄egũto
que como auia nombre y el respondio que non se lo di
ria que hauiã recelo que lo descubriã ⁊ gaudin le di
ro que si alguno le hauiã fecho algund mal que el lo v̄
garia. El conde le respondio que raece era su pesar de
vengar que supiesse cierto que venia al torneo ⁊ que
hauiã nombre partinuples ⁊ desque aquello oyo gau
din diro. Eso es cierto amigo: p̄ũs yo quero ser vuestro
compañero por quanto yo he oydo de vos muy bue
nas cosas. alli diro el conde. Como sere yo vuestro cõ
pañero que no liue para esto que veys ni dinero pa
ra despo



delas yeruas del campo ⁊ beuer del agua Desque esto
oyo gaudin embio a pessa vn paje que fiziesse de tener
las azemilas. ⁊ el paje fue muy presto ⁊ fizo las dete
ner ⁊ gaudin ⁊ el conde llegaró fasta ellos ⁊ fizo sacar
muchos ansarones en cecina q̄ leuaua para el torneo ⁊
mucho pan ⁊ vino: ⁊ dio le tan bié de comer fasta que
fue harto: ⁊ desque ouieron comido rogo gaudin al cō
de que le dixesse si era sobrino del rey de frácia porque
auia otro que llamauá partinuples. el respōdio q̄ se lo
diria fino lo descubriessse fasta que se lo mandasse. ⁊ ga
udin le dixo que le plazia ⁊ luego le tomo juramēto en
su ley delo assi mantener. el conde le dixo yo soy parti
nuples el que vos dezides ⁊ desque lo oyo gaudin ouo
muy grand plazer ⁊ dixo entre su coraçon que se falla
ua el mas bien auenturado que hombre del mundo en
ser su compañero ⁊ fuesse para el conde ⁊ beso lo en la
cabeça ⁊ dixo por cierto señor el coraçō me da que ha
uedes de ser buen cauallero ⁊ assi se fueron amos ados
fazia vna sierra que era cerca del castillo de cabeça do
ytre: ⁊ alli pusieron su tienda ⁊ folgaron se essa noche ⁊
otro día demañana desque fue el día embio gaudin dos
pajes ala cibdad de cabeça doyre por viandas las me
jores que fallassen para su compañero ⁊ para el ⁊ tan
alegre estaua conel como si touiera el mundo todo con
sigo ⁊ desquel conde se leuanto fizo le dar agua a ma
nos ⁊ almozzaron de aquellos ansarones en cecina:
que desto leuaua gaudi para su comer: porque era mo
ro ⁊ assi folgaron el conde ⁊ su compañero. ⁊ otro dia
lunes de mañana rogo el conde a gaudin que enbiase
vn paje al

fazian a quello alli ⁊ los que fazian le dixeron que aq̄l
cadahalso que era para la empatriz ⁊ para su herma
na ⁊ para las donzellas y las siete fillas para los siete
reyes del imperio que avian de juzgar el mejor cau
llero que fuese en el torneo que por esso lo faziá assi De
alli boluio el paje para la tienda ⁊ conto las nuevas a
los caualleros como lo haura visto.

Como el conde ⁊ su compañero gau
din se armaron para entrar en el torneo.

E Gaudin dixo al conde vamos a los prime
ros porq̄ los primeros ⁊ los postrimeros so
n mas mirados ⁊ el conde le dixo que le pla
zia de muy bué grado y luego armo gaudin
al cōde: y los pajes armaron a gaudin y caualgaron e
sus caualleros ambos ados y estando en esto oyeron raser
trōpetas ⁊ atabales que no era cosa de dezir entonce
la empatriz salia de la cibdad para yr al cadahalso cō
sus siete reyes: y llevauan la de brazos los dos reyes
sus tutores y subiero la en el cadahalso a ella y a su her
mana y a sus donzellas y desque fueron sobidas fuerō
se los reyes a sentar en sus fillas que eran cerca del
cadahalso de la emperatriz: y luego los reyes manda
ron pregonar en esta manera que todas las gentes del
mundo assi christianos como moros: que quisiessen tor
near q̄ torneassen y q̄ anduiesē saluos y seguros q̄ no
les fuesen demādados reutos ni muertes ni otras co
sas ningunas aun que matassen o ferieffen. y el mejor
cauallero que fuese en el torneo que fuese emperador
aq̄l q̄ se cōbatiesse y q̄dasse por el el cāpo en todo el tiē
po q̄ torneassen. y despues de fecho el pregō a somaua
el cōde y gaudin por cima de vn cabeço y desque fuerō
llegados ellos fueron los primeros: miro los el rey cor
sol y miro mucho al cōde como venia en su cauallero y ar

mado todo bláco de hoja de plata: ⁊ allí dixo el rey cor
sol. **P**or buena fe este cauallero q̄ trae las armas blan
cas muy apúto viene ⁊ por cierto yo parare miéres co
mo lo haze eníl torneo allí dixo el rey clausa. yo creo q̄ é
el múdo no ay mejor cauallero q̄l soldá de p̄sia: allí di
xo el rey cor sol. **N**ó lo se ca muy buenos caualleros ay
enel mundo q̄ verná al torneo ⁊ ala postre lo veremos
enel cabo d̄l torneo: q̄l sera el mejor cauallero: mas yo
parare mientes a este cauallero q̄ tres días ha de tor
near. esto dezia el rey cor sol por q̄ era de su vando d̄l cō
de de afficion q̄l conel tomo enlo ver que era vno d̄los
tutores ⁊ en esto el rey clausa fizo al soldá q̄ estuuiesse
debaro del cadahalso do era la empatriz por q̄ enredia
q̄ no hania otro mejor ni tan poderoso cauallero enel
torneo ⁊ quel hauia de llevar lo mejor dios queriēdo.

Como el cōde yua por el campo mi
rando por los vnos ⁊ por los otros ⁊ como començã
ron a tornear

Bolvamos al conde que andaua por el cãpo
mirando como auia de tornear preguntãdo
q̄les erã los vnos ⁊ q̄les erã los otros ⁊ su
po do estaua el rey de frãcia el q̄l estaua é vnos arena
les y comēco lo a maldezir por rãto mal como le auia
fecho ⁊ no lo quiso yr aver del gran enojo q̄ tenia del y
pregunto a vnos franceses por el bueno del rey de frã
cia y dixeron que ya era inuerto por cierto q̄ otro rey
tenian q̄ era su hijo: allí dixo el cōde ese rey es mi p̄mo
y despues de esto todo pasado boluiose al campo y pre
gunto a vn cauallero que quanto auia de durar el tor
neo ⁊ el le dixo hasta tres días y preguntó le mas q̄ q̄en
era aq̄l cauallero que estaua de baro del cadahalso d̄la
señora emperatriz. Respondio el cauallero: aquel es
el soldan de p̄sia. Allí dixo el conde. A buena fe si yo

40
puedo en mal pñto hizo allí su morada ⁊ luego tomo
su lanca ⁊ fuesse a poner en frente del soldan ⁊ desque
lo vido el soldā estar assi delante dī dixo assi a los cau
llos que conel estauauan. aquel cauallero como esta
tan armado ⁊ arguloso esperādo justa. Allí dixo el sol
dan. yo quiero yr ael: ⁊ luego los reyes moros armarō
al soldan muy bien ⁊ subio encima de su caualllo ⁊ pa
rose ala puertadel cadahalsō ⁊ vidolo gaudin el rubio
⁊ fue al conde su compañero: paresceme señor que se a
pareja para justa el soldā. allí dixo el conde esso es lo q̄
yo espero. allí dixo gaudin hermano señor no es corbu
ra tozrear con tā grā poder: q̄ si el soldan mal lo passa
los otros reyes ayudar le an allí respondio el conde.

Sy dios me quere ayudar no he menester otra ayuda
si no la de dios. E luego se aparto el soldan ⁊ el conde
⁊ fuesse el vno para el otro quāto los caualllos los po
dian leuar ⁊ dieron se tan grādes golpes que las lāças
bolarō en pieças ⁊ los caualleros eran tan buenos q̄
no se acostarō en las sillas: ⁊ luego echarō mano alas
espadas ⁊ diēro se tā grādes golpes q̄ las cētellas de
los yelmos fazian salir ⁊ tā grā priessa le daua el cōde
quel braçono le dexaua alçar. allí dixo el rey corisol al
rey clauia mira rey lo q̄l mi cauallero dī las armas blā
cas ha fecho ⁊ haze. tāto duro el cōde conel soldan q̄l
soldā no lo pudo ferir ⁊ boluio las riēdas al caualllo ⁊
echo a fuyr hazia su posada. El conde feriendo en el fa
sta q̄ lo metio por las puertas de su posada ante sus ca
ualleros. Allí dixo el rey corisol. vedes q̄ bien lo ha fe
cho el mi cauallero de las armas blancas respondio el
rey clausa. Oy es el primero dia ⁊ cāsara que buen ca
uallero es el soldan ⁊ respondio el Rey corisol: cierto
es que si assi lo faze el postre dia como oy yo lo dare
por el mejor cauallero de todo el mando. Ellos estan

do en estas razones salieron al cõde fasta mill de cau-
llo delos del soldan ⁊ cercarõ lo ⁊ comẽçaron lo a ferir
tan fuerremẽte quel rey corsol hãvia grand cuyta del:
masel caualleroera tan bueno que al que alcãçaua co-
nel espada le fazia caer del cauallo ⁊ lo hostigaua de
tal guisa q̃ no auia volũtad de boluer ael ⁊ gaudin des-
que lo vido andar en tan grãd priessa puso se el yelmo
enla cabeça ⁊ tomo su lança enla mano ⁊ fuesse quãro
el cauallo lo pudo llevar y dio por medio delos moros
y cõbatio cõ ellos fasta que saco a su cõpañero dentre
ellos y fueron se para aquel lugar do salieron q̃ ningu-
no no yua empos dellos y estando assi descansando de
mãdo el cauallero õlas armas blãcas vna lançaz esto
uo esperãdo justa a quien salieffe:alli dixo el rey corsol
a grandes bozes. **D**e tal manera que todos los reyes
lo oyã. **D**irad señores q̃ cauallero tan rezio q̃ agora
escapo de tan grand fortunaz ya esta esperando justa.
Bien pode des dezir que si veynte o treynta caualle-
ros podierã soffrir tã grand trabajo o fueran muertos
o no se pudieran mecer ⁊ el esta que parece vn leõ bra-
uo ⁊ alli dixo otro rey **O**y es el p̃mer dia: este fue el rey
clausa q̃ ouo dicho esto de manera q̃ seria cãfado estos
otros dias q̃ quedã no podra hazer ninguna cosa:mas
el soldan es atan buen cauallero ⁊ tan noble quel p̃-
mero dia ⁊ el segundo y el tercero leuara lo mejor. **E**l
los estando en estas razones vido el cauallero õlas ar-
mas blancas como torneauã enel cãpo y leuauan los
aragoneses y los cicilianos a los españoles por vna
cuesta arriba y pregunto el cõde a vn paje q̃ quiẽ eran
a q̃llos q̃ tan mal lo passauã respõdiõle señor a q̃llos s̃o
los españoles:alli dixo el cõde a gaudin hermano va
mos ayndarles:ca muy buenos me fuerõ y leales quã-
do fue cõquistado el rey de frãcia mi tyo: y gaudi le di-

W

ro q̄ le plazia de buen grado: el cōde sabia el apellido
 de spaña ⁊ diro le q̄ dixese santiago porq̄ los aragone
 ses se pēsafen q̄ erā spañoles ⁊ los spañoles se pensa
 sen q̄ eran franceses: ⁊ dieron delas espuelas a los ca
 uallos: ⁊ fueron ferir en los aragoneses ⁊ en los cecilia
 nos tā fuerte mēte y nōbrādo todos santiago sant jay
 mes. y desque vieron los españoles q̄ aq̄llos dos cau
 lleros les ayudauā ouierō tā gran plazer q̄ ellos lo fi
 zieron tan bien q̄ era grād marauilla y mucho mejor
 lo fazia el cauallero delas armas blācas q̄l q̄ tomaua
 ante si le fazia caer d̄l caualllo d̄ tal guisa q̄ ouieron de
 tozmar los españoles sobre si y dar ē los aragoneses ⁊
 cecilianos cō el ayuda d̄ los dos caualleros. **De** guisa
 q̄ los metierō por vna floresta tā grāde ⁊ mataron mu
 chos dellos y desque esto fue fecho vino el capitan de
 los españoles y fue al cauallero delas armas blācas y
 dio le muchas gracias por tāto bien y tanta ayuda co
 mo les hāuia fecho y rogole q̄ le dixesse su nombre. el
 conde sablo en lenguaje que no lo pudo entender se
 gund que lo hāuia apzendido en damasco quando fue
 cautiuo: y gaudin le diro que no curasse de saber su nō
 bre ni donde era que su voluntad era de no se lo dezir.
Luego el capitan le diro seguro sēd sefior que en lo q̄
 yo pudiere vos ayudare agora sepa vuestro nonbre o
 no y todo esto bien lo miraua el rey **L**osol quando lo
 via andar en aquellas batallas todo lo dezia a los o
 tros reyes que ay estauan catad el cauallero delas ar
 mas blancas atan bien que lo haze respondia el rey
 clausa que buen cauallero era el soldan de p̄fia a gran
 marauilla: ⁊ luego se partieron el conde ⁊ su cōpañe
 ro del capitan. delos spañoles: ⁊ fueron se por el cam
 po adelante: ⁊ el cauallero delas armas blācas se fue
 aparar de frente del cadahalso q̄ grande pesar hāuia

por q̄ estáua allí el soldan. ⁊ desque lo vido gaudin diro
hermano vamos a delante a que diablo seño: vos pa
rays ay no vistes en la þessa q̄ nos vimos oy demañ
na. el cõde le diro q̄ le pluguiesse delo dexar allí q̄ quã
do allí se paraua le parecia q̄ era tan fuerte como vna
torre q̄ parescia q̄ no haúa fecho ninguna cosa ni sen
ría pena alguna. ⁊ desque fueron dichas aq̄stas pala
bras tomo vna lâça de vn paje ⁊ fuesse de frète del ca
dahalso: ⁊ desque así lo vierõ los reyes marauillarõ se
mucho. el soldan desq̄ lo vido demãdo sus armas ⁊ lue
go fue armado ⁊ caualgo en su cauallo ⁊ salio fuera dl
cadahalso. ⁊ desq̄ lo vido gaudin diro a su cõpañero:
en ora buena vos pafes ay q̄ ya se aderesça pa la justa
el soldã. **A**das valiera q̄ nos fueramos adelãte **R**ece
lo tengo grãde q̄ nos hauemos de ver en þessa como
oy. **E**llos en esto estãdo salio el soldan encima de su ca
uallo muy biẽ aderesçado: ⁊ tomo vna lança grueffa q̄
parescia vn timon. **E**l soldan tenia fecha fabla cõ sus
caualleros: q̄ si el derribasse al cauallero delas armas
blancas q̄ saliesen sus caualleros ⁊ lo marassen por la
des hõrra q̄ le haúa fecho por la mañana q̄ndo lo en
cerro entre sus caualleros. ⁊ así se guisaron ambos a
dos: ⁊ luego el conde ⁊ el soldan fizierõ señas de venir
se el vno al otro ⁊ dexarõ se venir tan rezios el vno con
tra el otro quãto la fuerça delos caualleros los pudierõ
leuar. ⁊ gaudin puso se luego su yelmo: diziẽdo así que
a mal haúa de venir aq̄lla cõseja por quãto haúa õla
otra pre muchos caualleros para ayudar al soldã: ⁊ q̄
su cõpañero no tenia sino ael: ⁊ en esto dieron se tan re
zios golpes. ⁊ dio el soldan al cauallero delas armas
blancas vn golpe por encima dela targia q̄ la passo: ⁊
fue en soslayo ⁊ dio el cõde al soldan vn golpe en el yel
mo de lleno en lleno q̄ lo amodo rescio: ⁊ lo lâço dl ca

W5
uallo en tierra. ⁊ desque fue en tierra: el soldã yuase le
el cauallo ⁊ dio empos del cauallo el conde ⁊ traxo
lo ado estaua el soldan ⁊ ayudo lo a caualgar. Allí pes
so mucho a gaudin porq̄ via q̄ se aderescauã los caua
lleros del soldan pa venir cõtra el cõde muy apriessa:
⁊ luego gaudin dio delas espuelas a su cauallo ⁊ fue
tan reziõ quanto la fuerça del cauallo lo pudo lle
uar. E quando el llego no era sobido el conde en su ca
uallo: por q̄nto hauia ayudado a caualgar al soldan: ⁊
començauan a dar los moros en el conde: ⁊ luego gau
din entro entre los moros muy arriscadamẽte matan
do ⁊ firiẽdo en ellos ⁊ miẽtras esto fue caualgo el con
de en su cauallo ⁊ el soldã oño a tan grãd pesar q̄ con el
espada fue ferir en los suyos diziẽdo les q̄ pues el caua
llero lo hauia fecho biẽ q̄ no merecia auer mal. ⁊ el cõ
de ⁊ su compañero se boluierõ para el lugar donde ha
uian partido para yr al torneo. El conde tomo otra
lança en la mano: ⁊ luego fue a esperar justa ⁊ miro lo
el rey Corsol. ⁊ dixo a los otros reyes: duques ⁊ ricos
hombres. Mira quan bien lo ha fecho aquel caua
llero delas armas blancas que agora escapa de la ju
sta: ⁊ fue golpeado como vistes ⁊ ya esta esperando ju
sta que a vn no esta cansado. ⁊ a vn de mas de todo
esto hizo tan noble cortesia. Derribar a su contra
rio ⁊ traelle el cauallo ⁊ ayudalle a caualgar. allí dixo
el rey clausa. Sea que tres dias a de torear que a vn
oy es el primero dia: ⁊ mañana sera cansado que no se
podia levantar. El soldan es muy reziõ ⁊ poderoso
que bien lo podia soportar. Ellos en estas razones
cañyeron luego a bisperas. el rey Corsol ⁊ el rey clau
sa mandaron tañer las trompetas ⁊ menestriles: q̄ ya
era ora de dexar el torneo que assi era puesto por los
reyes q̄ aquel tienpo dexassen de torear ⁊ luego los

soldanes ⁊ reyes ⁊ duques ⁊ condes ⁊ marqueses ⁊
maestres delas ordenes ⁊ caualleros ⁊ ricos hōbres
se fueron para sus tiendas. ⁊ el soldan de persia se esto
uo quedo de baro del cadahalso. ⁊ el cauallero de las
armas blācas mirādo muy bien. **A**y dixo gaudin al cō
de. **E**ed como se van los otros caualleros ⁊ vos esta-
des q̄do: ⁊ dixo le el conde. **Q**ue vos haze a vos: ⁊ gau-
din le dixo. **S**eñor si assi hazedes el segūdo dia ⁊ el ter-
cero como el pinero: yo vos do por el mejor cauallero
del torneo. **F**asta aqui vos he llamado cōpañero de a
qui a delāte vos quiero llamar señor. **E**ne esto no ha-
uia ninguna gēte: ⁊ ellos toda via estauā q̄dos. **D**es q̄
vieron q̄ assi estaua el cāpo q̄ p̄sona no hauiā boluierō
las riēdas a los caualleros: ⁊ fueron se con sus pajes ⁊ si
fermosos cōtinētes traxeron tan fermosos los leuauā
El rey corsol dixo a los otros reyes. **E**des q̄ continē-
tes lieuā aq̄llos dos caualleros q̄ ellos fueron los pri-
meros y son los postrimeros. **A**llí dixerō los cinco re-
yes q̄ muy bien lo hauiā fecho aq̄l cauallero de las ar-
mas blācas. **R**espondio el rey clausa. **P**or cierto mu-
cho mas bien lo ha fecho el soldan de p̄sia cō el soldan
de babilonia q̄ dos vezes lo ha derribado: ⁊ allí dixo
el rey corsol. **U**no por vno nolo he visto yo mas rezio
que el cauallero de las armas blācas: ⁊ luego tomarō
la emperatriz por los braços ⁊ leuaron la ala cibdad
con muchas trōpetas ⁊ otros muchos atabales que
parecía que el cielo se venia abaxo.

Como acabado el torneo del primer
dia el conde ⁊ su cōpañero gaudin se fueron para sus
tiēdas ⁊ como se fizo despues el torneo el segūdo dia

Duamos al conde ⁊ gaudin su cōpañero q̄ se
fueron para sus tiēdas ⁊ fallaron las mesas
puestas ⁊ bien guisado de comer: q̄ bien traba

14
jados estauá: e bien menester lo hauía: e como fueron
llegados ala tiéda descaualgaron e q̄raron les las es-
puelas e desarmarólos e luego les truxeró agua ma-
nos e assentaron se a cenar. e como el cōde comia as-
si se dormia po no era marauilla q̄ grãdo trabajo hauia
passado enste dia: e gaudin como veyã q̄ se dormia de-
zia le. Señor recordad e comed e despues dormiredes
q̄ si bien no comedes no tornearedes. fasta alli le solia
llamar cōpañero e hermao. e desde alli adelante le lla-
mava señor e desq̄ ouieron comido diro gaudin al con-
de: leuãtad vos dēde señor e vamos a dormir e seamos
mañana dios q̄riēdo los p̄meros. diro el cōde q̄ le pla-
zia e fizierō p̄sar biē los cauallos q̄ biē ania peleador
otro dia ala ora d̄l alua leuãto se gaudin e dero dormi-
endo al cōde e fuese pa su cōpañia e despto los a todos
calladamēte: e fizo traer de almorzar muy p̄stamēte e
desq̄ fue guisado fizo poner las mesas e fuese pa el cō-
de e echo mano d̄las piernas e començo le de llamar:
señor leuãtad vos q̄ es tarde q̄ q̄en buen comienço ha-
buē fin ha d̄ dar a las cosas q̄ comiēça. el conde estaua
tã trabajado q̄ no podia recordar e gaudin le fazia ta-
les juegos fasta q̄ lo fizo recordar e dieron le sus vesti-
dos e vestiose e dieron le las armas e fue luego arma-
do. E los pajes armarō a gaudin e despues q̄ fueron ar-
mados fuerō se a almorzar e desq̄ ouierō almorzado el-
los e los cauallos ya los cauallos estauã p̄stos: e lu-
ego caualgarō e tomarō sus lâças e luego el conde se
puso el yelmo: porq̄ yēdo ni viniendo no le conociēse
ningūa p̄sona: e gaudin m̄do asu gēte q̄ no dixesē q̄en
era q̄ assi les era mandado e gaudin yuase sin yelmo q̄
nūca lo leuaua puesto éla cabeça sino q̄ndo era mene-
ster: e todos los otros cauallos no los tenian puestos
los yelmos sino q̄ndo erã menester e todos los otros.

caualleros al cõde porq̃ siempre lo traya pueſto lella
mauan el cauallero rezio porq̃ no ſupiessen q̃en era lo
hazia el cõde. **A**ſſi ellos andãdo ſu camino oyeron ta
fier trõpetas por quãto ſacauan ala empatriz òla cib
dad ⁊ la lleuauã al cadahalſo ⁊ los p̃meros q̃ peſcierõ
enel cãpo eran los dos caualleros. **E** deſque fue llega
da la empatriz ⁊ los ſiete reyes ſubidos enel cadahal
ſo. luego el rey corſol miro quãdo hauia de venir el ca
uallero delas armas blãcas; ⁊ deſque lo vido venir di
xo alos otros reyes mirad hermanos q̃ buen donayre
q̃ trae aquel cauallero de las armas blãcas q̃ parece
q̃ ayer no fizo ningũa coſa; ⁊ el es el primero òl torneo
El cõde anduuo por el torneo ⁊ dixo le gaudin **S**eñor
vamos adelãte q̃ alla fallaremos cõ quien juſtar mas
a ñro plazer que ayer lo ouimos cõ grand trabajo: allí
dixo el conde. **E**ſperemos vn poco que quiero mirar
ala ſeñora empatriz ⁊ a ſu hermana ⁊ alos reyes ⁊ dõ
zellas q̃ cõellos eſtan enel cadahalſo. **E**ſto fazia el cõ
de porq̃ ſalieſſe el ſoldan de p̃ſia: por quanto lo hauia
por enemigo mortal por hauer tomado el aq̃l lugar ò
baro òl cadahalſo por poſada. eſtãdo el cõde ⁊ gaudin
en eſtas razones vieron aſomar por encima òla puer
ta òl cadahalſo vna lança cõ vn pendõ broſlado muy
rica mēte. **E**l ſoldan lo hizo poner en la lãça por juſtar
conel cauallero òlas armas blãcas. ⁊ deſq̃ gaudin vi
do q̃ ſe adereçaua el ſoldan para la juſta: dixo al conde
Señor vamos de aquí q̃l ſoldan ſe adereſça pa la juſta
allí dixo el cõde. **H**ermano dexame ver q̃en es aq̃l ca
uallero q̃ trae el p̃edon broſlado ⁊ el no fazia eſto fino
por eſtar embuelto conel ſoldan ca mucha gana lo ha
uia: q̃ lo tenia ſobre ojos ⁊ fueſſe el conde paſſo ãte pa
ſo por el campo adelãte. ⁊ deſque vido el ſoldan que
aſſi ſe venia el cauallero delas armas blancas de man

do a muy grãd pziessa que le enlazassen el yelmo ca le era grand verguença de estar encerrado viniendo lo a buscar otro cauallero ⁊ luego le passeron el yelmo al soldan. ⁊ de que esto vido gaudin tomo el yelmo que traya enel arzon dela filla: ⁊ puso se lo en la cabeça ⁊ dixo a vn paje que se lo enlazasse que menester le hazia de aparejarse. Mas si el soldan mal lo pasa menester ha ayuda mi señor el conde: ⁊ a vn enesse tiẽpo ningunos delos otros caualleros no eran leuantados de sus camas. ⁊ por effo los dauan por buenos caualleros: por que eran primeros ⁊ postrimeros. ⁊ desque vido el soldan que assi le estava esperando. Como su lanca enla mano: ⁊ tenia mas de quinientos caualleros cabe si. Que no parescia otro si no el capitan delos españoles. ⁊ desque esto vido el conde que assi estava el soldan apercebido estava el capitan en el campo como dicho hauemos. ⁊ desque vido que assy estava el soldan mando el capitan armar a todos sus caualleros: ⁊ dixo les assy. Vamos a ayudar ⁊ ver justa del mejor cauallero del mundo que ya vedes que quieren justar el conde. ⁊ el soldan ⁊ si menester ouiere a yuda. sed con gaudin el ruuio su compañero: ⁊ ellos dixierõ que les plazia de grado ⁊ ellos en esto estando vieron venir los caualleros el vno al otro quanto la fuerza delos caualllos los podia leuar ⁊ dieronse tan rezios golpes. ⁊ dio el conde al soldan vn golpe por medio dela targia que lo leuanto dela sylla ⁊ lo echo en las ancas del cauallo ⁊ passo por de yuso del braço del conde la lanca del soldan ⁊ el conde tiro della ⁊ tomo la al soldan con el pendon broslãdor passo adelante con grãde gozo que fue por marauilla ⁊ de aquello ouieron grãd gozo los españoles ⁊ mucho mas el rey cor sol q lo amaua ⁊ lo queria en su coraçon. E como

tomo el conde la lança del pendon fuesse derecho pa-
ra el cadahalso do era la empatriz: ⁊ dixo assi. Señora
tomad esta lâça en amor de caridad q̄ en mal punto vi
vîos amores. ⁊ la empatriz tomo la lança y subió la
arriba ⁊ miraron la todas las gêtes porq̄ la hâuia to-
mado: ⁊ ella en q̄ vido q̄ assi la miraná ouo tâ grâde ver-
guêça q̄ si no le fuera mal cõtado ella echara la lança
del cadahalso. ⁊ como vierõ gaudin ⁊ los otros cau-
llos q̄ assi hâuia dado el cõde la lâça ala empatriz cõ-
taron gelo a mal: porq̄ si otra gête viniera contra el: se
pudiera defender cõ ella. ⁊ ellos en estas razones sa-
lierõ delas riêdas del soldã fasta q̄nientos de cauallō:
y comêçaron a yr empos del cõde. y quando esto vido
gaudin dixo al capitã dlos españoles Vayamos a ayu-
dar al buen cauallero: ⁊ los españoles erã fasta treziê-
tos de cauallō ⁊ los moros eran q̄nientos de cauallō.
⁊ El conde se defendio atan bien que por marauilla era
que al que vna vez tomâua ante si no hâuia voluntad
de boluer a el. ⁊ En esto llegaron gaudin ⁊ los españo-
les ⁊ començaron de dar en los moros que no era co-
sa de pensar que el rey Cosol hâuia plazer ⁊ mirâua
al conde como andâua entre los moros matando ⁊ se-
riendo. De tal manera que los metieron por el cada-
halso. desto todo hâuia gran plazer el rey Cosol: por
que tan bien lo hâuia fecho el cauallero delas armas
blancas: ⁊ todos riêpos dezia este rey que bien lo ha-
zia. ⁊ fueron se el conde ⁊ gaudin ⁊ los españoles pa-
ra el lugar de donde hâuiã partido: ⁊ los españoles
se despidieron del conde ⁊ de gaudin: ⁊ encomêdaron
se a dios. ⁊ ellos estando en estas palabras dixo vna
cla ala emperatriz. Señora quiero me apartar allí: ⁊
ponad me que me siento mal: ⁊ la empatriz le dixo q̄
fuesse en hora buena ⁊ q̄ no tardasse allá: ⁊ vnacla to-

mo a perfiles su dōzella consigo 7 fueron se ábas a dos para vn canto del cadahalso 7 diro viracla a perfiles. Non paraste miéres alo que diro aquel cauallero ami hermana quando le dio la lâça con el pēdon broslado: respondió perfiles. Si esso que dize vuestra merced mas no pare miéres alas palabras: 7 viracla diro. yo las oy muy bié. El coraçon me da que es el conde par tinuples mi amado 7 mi seño: hērmanno. Diro pfiles q̄ fiesse lo dios que fuesse el. 7 la empatriz boluio el rostro hazia la hermana 7 vido como llozaua y diro a los reyes señores pdonadme q̄ se siente mal mi hermana q̄ ero la yr auer dixeron los reyes q̄ fuesse su señoria. ella se fue fasta donde estaua su hermana: 7 viracla se levã to ala emperatriz 7 la emperatriz preguntō a su hermana q̄ como estaua assi llozando 7 viracla le respondió que si le perdonaua que se lo diria: 7 la emperatriz le diro. Hermana como en tal tiempo como vedes me hauedes de dezir estas cosas: q̄ yo nõ siento pesar q̄ en el mundo me houiesse des fecho q̄ en este negoscio non vos fuesse perdonado: 7 desque esto oyo Arracla diro. Cierro señora que yo y perfiles mi donzella tuuimos al conde en nuestro poder: y vos lo armastes cauallero en la noche que armastes los cient caualleros noueles. Acuerda se vos quando preguntastes que que hauia: aquel cauallero que assi se amortescia 7 vos dire yo. Señora que no era marauilla que erã moços 7 no erã vsados alas armas que por esso estauã adormescidos y que por esso cayan assi en tierra. Allí diro la emperatriz cierto es que bien se me niembra 7 diro Arracla. Dues aquel era el conde señora. E conto le todo el fecho como hauia passado: 7 como lo hauia hallado en las fierras de ardeña 7 como andaua en manera de ali maña 7 como oyo aquello la señora emperatriz cayo

amortescida e las otras donzellas ouieron muy grãdo
verguẽça pẽsando que los reyes mirauan fazia aq̃l lu-
gar do estaua su merced quãdo la emperatriz ouo toz-
nado en si fuesse para su hermana Urracla e començo
la de abraçar e besar llozando de sus ojos diziẽdo le as-
si hermana señoza porque no me lo deristes quando lo
arme cauallero e dixo estõces vrracla cierto es señoza
q̃ ouiera grãdo questioẽ entre los reyes e caualleros de
todo el mũdo. ca vos penarades e padecierades grãdo
verguẽça mas no ouierades otro trabajo sino aquel lo
otro vos haze penar por aq̃l aspi por vos anduuo perdi-
do en las sierras de ardeña. luego la emperatriz tomo
a vrracla su hermana por la mano e dixo le hermana
pluguiesse a dios q̃ aquel cauallero delas armas blan-
cas fuesse el q̃ amo mucho e no menos el rey corzol.
Muy grand plazer auia la emperatriz: por q̃ tenia de sir-
uando al rey corzol. Ella estãdo aspi mirãdo donde ve-
ria al cauallero delas armas blãcas. vido lo estar con
su companero gaudin el ruuio e dixo la señoza empera-
triz a su hermana q̃ preguntasse al rey corzol q̃ quien
era aquel cauallero q̃ estaua cabe el cauallero delas ar-
mas blancas. El rey corzol le respõdiõ q̃ gaudin auia
nombre e q̃ era mozo: mas quel otro cauallero no sabia
como se llamaua ni sabia si era mozo o cristiano ni de q̃
reyno se era: salvo q̃ non lo conofcia sino por el caualle-
ro delas armas blãcas q̃ muchas vezes auia enbiado
a saber su nõbre e toda via se lo negauã. mas q̃ si dios
le daua salud q̃ mucho faria otro dia por saber lo e toz-
no vrracla cõta respuestã ala emperatriz e ella miraua
toda via al cauallero delas armas blãcas que no lo mi-
raua de mal ojo: e mientras ellas estauã en esto todos
los caualleros q̃ntros ayũtados estauã nõ fazia sino toz-
near: e ellos aspi estãdo cañierõ a bispas: luego el i rey

64
cosol ⁊ el rey clausa mãdarõ tocar las trõpetas ⁊ atabales ⁊ luego cessaron el torear. Todos se fueron para sus posadas a descansar q̄ biẽ les hazia menester y no q̄ria partir se del cãpo el cauallero õ las armas blãcas fasta que todos los del cãpo fuesen ydos: ⁊ quando vieron que persona ninguna no quedaua enõ dicho cãpo boluierõ las riẽdas a los cauallos y comẽcarõ se de yr para sus tiẽdas: atã fermosamẽte se yuã como se veniã. el rey cosol siemp̄e los miraua como yuã tan fermosos ⁊ dixo a los otros reyes. Vedes q̄ passear es de aq̄l cauallero õ las armas blãcas respõdiẽrõ los otros reyes. sed seguro q̄ se puede llamar el me,or cauallero de todo el mundo: dixo el rey clausa buen cauallero es el soldã de p̄fia y ay tocaron las trõpetas ⁊ leuaron a la emperatriz a su palacio.

Quanto acabado el torneo del segundo dia cada vno se fue para su posada fasta mañana ⁊ como se fizo el torneo del tercero dia.

Bolvamos al cõde ⁊ a su cõpañero gaudi de como gaudi besaua las manos al cõde y lo llamaua seõor ⁊ fizo gaudin s̄tar ala tabla al cõde y lo seruia cõ muy grãd alegria q̄ por marauilla era q̄ gaudin entendia q̄ tenia por cõpañero al mejoz cauallero de todo el mũdo ⁊ despũs q̄ ouierõ cenado fuerõ se acostar y gaudi dezia al cõde seõor buẽ cauallõ pũs q̄ los dos dias lo auedes fecho biẽ el tercero no vaya en cãga porq̄ sera aq̄l dia la determinacion del torneo. Boluamos al rey herma q̄ estaua en la tiẽda del soldã ⁊ le pedia por merced q̄ e la mañana q̄ lo dexasse justar con el cauallõ õ las armas blãcas. respõdio el soldã q̄ si en tẽdia de hazer lo q̄ le plazia de muy buen grado mas q̄ parasse miẽtes q̄l cauallero õ las armas blãcas e tẽdia q̄ era vno de los buenos caualleros del mũdo ⁊ respõ

11
1770

dio el rey herma. Por cierto señor yo he tá gran pesar
de vñ a desñorra q no es cosa de pensar: o yo morire: o
yo vos vé gare allí dixo el soldá fazed como hala r ma
homad vos ayudaré r otro dia en la mañana leuátose
gaudin ala ora delos maytines r llamo a su compaña
r mando guisar de almorzar. Quando fue ellalua
las mesas fueron puestas r gaudin llamo a su señor el
côde q estaua durmiendo y començole de llamar a grã
des bozes de manera q no lo podia meter en acuerdo
r esto no era marauilla segund el trabajo hauiã passa
do r desque vido que no recordaua trauo le delas pier
nas r delos braços y comêço lo de llamar fasta que lo
metio en acuerdo luego le dierõ de vestir r agua a ma
nos r vestierõ le sus armas r desq fue armado asêtarõ
se almorzar y despues q ouierõ almorzado caualgarõ
en sus cauallos r tomaron sus lanças en las manos r
conçigo sus pajes r gaudin puso luego al conde el yel
mo en la cabeça y enlazo se lo muy biẽ r fueron se por
el otero arriba y yendo se assi oyeron tocar las trom
petas. Estonces sacauan ala emperatriz dela cibdad
r la lleuauan al miradero del cadahalso. El Rey cor
sol miraua hazia donde solia mirar a ver si lo veria aso
mar r vido venir al buen cauallero delas armas blan
cas r a su compañero con los mas lindos contenêres
que no podia ser mas: allí dixo el rey cor sol. Mira se
ñor q l viene el cauallero delas armas blancas r los o
tros caualleros a vn no se leuantã r el côde ya venia a
buscar justa r yendo por el câpo adelãte. parose de ca
ra del cadahalso allí dixo gaudin. Señor vamos adelã
te r alla fallaremos justa asaz. el côde le respõdio. Her
mano esperemos a qui vn poco r miraremos como sa
len al torneio. Ellos estãdo en estas palabras el rey her
ma estaua se armãdo pa la justa r vido lo gaudin r di

ro al cōde. **C**arad señor como se aguisa vn cauallō a las
puertas del cadahalso do esta el soldā ⁊ dixo el conde.
Por cierto yo quiero yr a ver quien es aq̄l cauallero: y
puso su lança enel ristre ⁊ fue q̄nto la fuerça d̄l cauallō
lo pudo leuar. **E**sto fazia el conde por el gr̄do argullo
que tenia en su coraçō porque era el tercero dia ⁊ cuy
daua que no hauiā hecho ningunna cosa ⁊ q̄l soldan le
uaua lo mejor: ⁊ el rey hermā de s̄q̄ lo vido salio lo a
cebir muy bien aguisado su lança enel ristre ⁊ fuerō se
a dar tā grandes golpes que las lanças bolarō en pie
ças. **D**e tal guisa q̄l cauallero d̄las armas blancas dio
al rey herman por medio dela targia q̄ dio conel en tie
rra ⁊ cayo de cabeza. de guisa que estouo adormecido
alas puertas del cadahalso do estaua el soldan ⁊ tomo
el cōde el cauallō del rey herman ⁊ lleuo lo a gaudin su
cōpañero. entonces dixo el rey cor̄sol a los otros reyes:
vedes q̄ bien lo ha fecho el cauallero delas armas blā
cas allí direrō los otros reyes. **C**ierto es señor que de
los mejores caualleros es el. allí dixo el rey cor̄sol a vn
su donzel que fuesse a saber quien era aquel cauallero:
luego el donzel fue a saber lo quel rey cor̄sol le manda
ua. **D**ieron le por respuesta quel no era mozo: saluo cris
tiano que era del reyno de francia. **D**esque oyo la em
peratriz y viracla su hermana ⁊ perfies la donzella lo
quel donzel dixera començaron de llorar diziendo assi
amigo mio de mi coraçō si fuesse tu aquel que en mi
poder tuue con que yo me deleytraua enel tiempo pasa
do. **E**tonces rogarō a dios la emperatriz ⁊ su herma
na viracla que dios le guardasse. ellas estando en esto
andaua tan rezio enel torneō que por marauilla era en
tre los alimaneses ⁊ los franceses. **L**os alimaneses
eran muchos los franceses pocos ⁊ el Rey de francia
era moço ⁊ no era vsado de batalla ⁊ los alimaneses

El Lindado sea el s. cmo sea c. mocho

8

lleuauan a los franceses por vnos arenales adelãte ⁊ el conde desque lo vido y oyo las bozes que dauan los franceses diro el conde a gaudin su cõpañero. **H**ermano vamos a ayudar a los franceses que el rey de francia es mi primo maguera que mal lo quiero el coraçon me quiere quebrar: en q̄ veo que lo passa mal y gaudin diro que le plazia de grado ⁊ luego gaudin se puso su yelmo ⁊ enlazaron se lo muy biẽ ⁊ fuesse para alla. **E**l conde diro a gaudin **Q**uãdo llegaremos a la batalla di redes este apellido q̄ es de frãcia sant luyz ⁊ conoscerã los franceses q̄ somos en su ayudar ⁊ el fizo lo assi. **G**ra de plazer ouo gaudin en que supo q̄ era el cõde de lina je de reyes que por marauilla era: ⁊ desque fuerõ llegados fueron se ferir en los alimaneses diziẽdo aquel apellido ⁊ ellos ouieron grand esfuerço ⁊ los Alimaneses grand desmayo que bien vian quel cauallero dlas armas blancas que era el mejor cauallero del mundo. **E** assi boluieron los franceses sobre los alimaneses que a qualquier quel conde alcãçaua le hazia caer del cavallo. **E**n tal manera que los franceses los metieron por vn rio adelante de guisa que entre muertos y affogados fallaron fasta dozientos dellos y los franceses boluieron con el cauallero de las armas blãcas: dãdo le muchas gracias y rogaua le el rey de frãcia que le dixese su nombre o quiẽ era. el cõde le respondio en griego por que no lo conociese ⁊ gaudin diro al Rey que su señoria no se curasse de saber su nombre que no se lo diria por agora fasta que los torneos fuesen fechos ⁊ assi se despidieron: los franceses se fuerõ para sus tiendas y el cõde ⁊ gaudin quedarõ se en el cãpo en el lugar do solian estar cerca del cadahalso. diro gaudin al conde. **S**eñor vamos de aqui ⁊ no busquemos mas requesta que tan trabajado esto que mas querria folgar que

no tornear que passados somos el mayor trabajo del mundo. el conde respondio assi. **H**ermano folgado e no trabajedes oy en este dia: mas el cōde le rogo mucho q̄ se estuuiesse quedo. el cōde tomo vna lãça en semejaça de tornar a justar: e todo esto bien lo miraua el rey coz sol e dixo a los otros reyes. **O**dirad señores q̄ tã grã effuerço de tã noble cauallero q̄ agora escapa de tan grãdo trabajo e esta espãdo. justa la empatriz e viracla haurã grãde plazer q̄ por marauilla era e los otros reyes haurã q̄ cōtar de su hazienda e toda via dezia el rey clausa q̄ era mejor cauallero el soldã de p̄fia ellos en esto estãdo estaua tratãdo el rey herman en como matasse al cōde: e fuesse el rey herman al soldan diciendo assi. **S**eñor vedes aquel cauallero malo como busca deshõrra de vuestra alteza e anda en vuestro deseruicio e dize mucho mal de vos estonces peso mucho al soldan por q̄ entendia que era malicioso todo aq̄llo que dezia el rey que bien sabia el soldan que era vno de los mejores caualleros del mūdo. el soldã respondio pues q̄nto mal dezis deste cauallero de las armas blancas e vos tenedes por tãto efforçado porque derastes v̄ro cauallero e luego respondio el rey herman. **P**or cierto señor yo fare de guisa que muera el cauallero de las armas blancas e sea vuestra alteza cierto desto. alli respondio el soldan. **F**azed alla dela guisa que quisiere el rey herman dixo assi. **S**eñor quando vuestra alteza saliere a justar con el e vos fuerdes el vno para el otro saldre yo por de traues: y lo ferire con mi lança por el costado de manera que muera luego e ordenaron lo assi. **E**l soldan se fue parar de cara la puerta del cada halso encima de su cauallo e su lança en la mano. **O**diraua lo gaudin como estaua adereçado e dixo assi al conde. **N**o vedes como se adereça el soldan para la

justa: allí diro el conde. esso es lo que yo espero. gaudin puso su yelmo que bien veyá q̄ se auia de ver en rebuelta ⁊ fuesse el códe para el soldan: ⁊ el soldan para el códe: ⁊ yendo se assi el vno para el otro vido Gaudin como salian algunos caualleros para matar al conde: ⁊ con estos caualleros salió el rey hermá conellos de baxo del cadahalso ⁊ coméço luego a dezir gaudin al conde. A señoz a señoz guardad vos de la traycion que viene al traues otro cauallero para vos matar: ⁊ el conde miro ⁊ vido lo venir ⁊ diro al soldan. Fazer como faze buen cauallero ⁊ el soldan desque lo oyo alço la lança ⁊ no lo quiso ferir porque boluio las espaldas para el rey herman ⁊ el soldan boluiose para el cadahalso passo ante passo por quãto no quiso hazer trayció pues q̄ via que lo mirauan todos ⁊ fuera le mal contado ⁊ fue el conde para el rey herman ⁊ el rey para el: de manera que no se conocieron: dauan se tan rezios golpes de tal guisa q̄l rey herman dio al conde vn golpe por medio dela targia: que fizo la lança pedaços el cauallero dlas armas blancas dio al rey herman vn tal golpe q̄ le falso la targia ⁊ las armas ⁊ le echo la lança dla otra parte vna braçada de tal manera que cayo el rey herman en tierra muerto: delo qual ouieron muy gran gozoto dos los que estauan en el campo mirando. mayormen te la emperatriz ⁊ viracla su hermana ⁊ el rey cosol ⁊ gaudin porque tambien lo auia fecho por la gran traycion que le cometio. E como estos ouieron assi este plazer tanto ouo de pesar el rey clausa ⁊ el soldan. Ellos assi estando tañieron abisperas. Desque vido el cauallero delas armas blancas: que era hoza de dexar el torneo tomo en si gran argullo que entendia que no auia fecho ninguna cosa ⁊ quel soldan lleuaua lo mejor ⁊ de rose yr tan rezio encima de su cauallo quanto la fuerça

lo pudo leuar ⁊ fuesse para el soldan: ⁊ el soldan salio
lo a rescebir ⁊ antes q̄ acabasse de salir encōtro con el
conde: el conde dio con el en tierra de tal manera que
si caualleros no le acorrieran para metello en el cada
halso muy mal lo passara el soldan: ⁊ luego el cōde sal
to d̄l cauallo con la lâça en la mano: ⁊ comēço de pele
ar con ellos de manera q̄ nūca salirō del cadahalso ⁊
el cōde estaua de fuera: de guisa q̄l q̄ se le paraua delã
te en mal pūto era para el. ⁊ assi tenia el cōde las lan
ças cabe si q̄ parescia vn toro q̄ garrocheã: ⁊ el estaua
q̄ parescia vn leon: ⁊ toda via le parecia q̄l soldã leua
ua lo mejor ⁊ no vagaua tocar trōpetas ni dar bozes
los reyes que cessassen el torneo ny por esso no lo que
ria dexar que entendia q̄ no hauia fecho ninguna co
sa. ⁊ no quiso el cōde partir de alli fasta que fue noche
⁊ mandauan los reyes q̄ cessassen el torneo ⁊ todavia
no lo q̄ria dexar ⁊ gaudin rogaua a los reyes ⁊ les be
saua las manos que los fuesen a despartir. Entōces
descendieron ala señora emperatriz ⁊ echo le los bra
ços encima: ⁊ si no le fuera por verguença consigo lo
leuara sino porque penso que no fuera partin. uples. ⁊
assi los despartieron ⁊ leuarō ala emperatriz para la
ciudad ⁊ metieron la en sus palacios. El conde ⁊ gau
din se fueron para sus tiendas ⁊ las mesas fuerō pue
stas ⁊ luego dieron de comer al cōde: ⁊ seruió gaudin
al conde como si fuera su señor natural: ⁊ despues que
ouieron cenado holgaron ⁊ fueron se adormir ca muy
trabajados estauan: ⁊ dixo gaudin al conde. Señor
mañana es el desamen del torneo allí dixo el conde.
Esto seria si yo no houiesse de yr a otro cabo. dixo gan
din. Como señor a otra parte auedes de yr. allí dixo el
conde. yo fize pleyto omenaje ala Reyna ansies de po
ner me en su prission antes que el rey herman tornase d̄t

torneo: allí diro gaudin. Pues que pleyto le hizo vña merced no padezca la reyna. Pero señoz si lo pudiere mos q̄tar por ruegos muy bien señoz serato si no yo q̄ dare en rehenes fasta q̄ vña merced libze vño fecho. el cōde le dio muchas gracias por su buena volūtat.

Q Como acabo el postrer dia del torneo el conde partīnuples por el pleyto omenaje q̄ ha uia fecho ala reyna ansies se fue para damasco: ⁊ d̄ como entre los reyes ouo contrariedad por quien lo ha uia fecho mejor enel torneo.

O Tro dia por la mañana alçaron sus tiendas ⁊ fuerō se su camino pa la cibdad de damasco: a do era la reyna ansies: miētras ellos fuerō en trarō los reyes soldanes ⁊ ricos hōbzes ala sala do e staua la empatriz para desaminar q̄l era mejor cauallero: ⁊ fizierō poner muy grādes estrados ⁊ fallaron todos de acuerdo q̄ no hauia otro mejor adēn prenesciēse q̄ era el cauallero delas armas blācas. ⁊ el soldan de psia ⁊ despues q̄ fuerō desaminados mādarōn llamar al soldan ⁊ al cauallero delas armas blācas. ⁊ buscaron al cōde el p̄mero dia ⁊ el segūdo ⁊ el tercero ⁊ nūca lo fallarō ⁊ el rey clausa daua muy grādes bozes q̄ diesen ala empatriz por marido al soldan d̄ psia q̄ aq̄l era p̄teneciente para su señoria. El rey corsol daua muy mayores bozes q̄ no se podia hazer fasta q̄ paresciēse el cauallero delas armas blancas que no per dia su derecho q̄ a vn tenia de plazo nueue dias ⁊ treynta dias ⁊ desque estos dias fuessen passados que se podia hazer aquello ⁊ aestas razones ayudauā al rey corsol los frāceses ⁊ los castellanos. Soluamos al cōde y a gaudin q̄ fuerō ala cibdad de damasco y fallarō las almenas y las puertas de la cibdad todas cubier

53
ras de luto: y quando entraron por la cibdad oyeron tan fuertes llantos y qbrauan escudos q no sienta hombre q lo viera q no ouiera gran duelo: y fueron se para el palacio do era la Reyna ansies y fizieron le reuerencia dixo el cōde. Señora la vñs merced heme aqui en vñs prisiones: la Reyna le respōdio. Amigo yo vos en buena hora q yo no vos he menester pues q mi señor el Rey es muerto. yo vos suelto el pleyto omenaje. y luego el cōde le beso las manos: y luego se fue su camino el cōde y su cōpañero cō muy grāde plazer y acabo d' ocho dias tornaron al lugar do solian tener las tiepdas y folgaron y echaron se a dormir.

Como el conde tornado de damasco y librado de su cautiverio se fue aver la determinacion del torneo.

E quando fue otro dia antes del alua leuato se el conde y llamo a gaudin a grāde priessa y le uatose. estōces dixo gaudin. Agora vos leuantes de madrugada señor por q es el desamē mas no quando vos tiraua delas piernas para q fuesse desal torneo: luego gaudin mado a sus criados q guisassen de almorzar muy bien: y dixo al conde q si yrian desarmados el cōde le dixo q no: y luego fueron armados y sentaron se almorzar. y desque ouieron almorzado casualgarō en sus cauallos y sus lanças en las manos dixo gaudin al cōde. Señor no leuedes el yelmo puesto pues q no auedes d' tornear: alli dixo el cōde. Amigo yo no tēgo paños de oro: y si por puñadas lo ouierē de librar mejor yremos armados q no en otra manera. y desq asomaron por vn cerro vido los el Rey consol y toda via mientras fue a librar dela prision dela Reyna ansies miraua el Rey quando veria asomar el caua

alero d'las armas bl'cas ⁊ a su cõpañero m'ado. el rey
cosfol q̄ tocassen las trõpetas ⁊ salierõ lo a recibir el
rey de francia y los españoles. ⁊ el rey cosfol ⁊ el rey
clausa stauá enl palacio dela señoza empatriz ⁊ truxo
rõ lo fasta do estaua la empatriz. y estauá en grãd pos
sia estos dos reyes q̄ eran tutores dela señoza q̄ dezia
el rey cosfol q̄ era mejor cauallero el cauallero d'las ar
mas bl'cas q̄l soldan. El rey clausa dezia q̄ era mejor
cauallero el soldan: ⁊ q̄ no sabia q̄en era el cauallero de
las armas bl'cas luego el rey cosfol fue pa el cõde
y p̄guntole de su fazienda. el conde le dixo q̄en era y co
mo le llamauá y de dõde era y desque aq̄llo oyo el rey
cosfol fue lo abraçar. y si no por el yelmo lo befara e la
boca de allí corrio. el rey cosfol fazia los otros reyes
y les dixo como era p̄mo del rey de frãcia y q̄ venia d'
grand linage de reyes y q̄ era cõde de bles y que le lla
mauan partinuples. E desque oyo la empatriz deziã
al rey partinuples assi se cayo amorrescida en brazos
de su hermana v'acila: y v'acila como la a san rezio en
sus brazos porque los reyes no lo viesse ni parassen
m'eres en ello. E como andaua el soldan en el cãpo y
sus diez y nueue reyes todos vestidos d' oro y de seda
cõ sus collares d' oro y de piedras p̄ciosas y el cõde an
daua por el cãpo cõ su cõpañero armados. mientra e
stauá los reyes en su cõsejo qual p̄tenecia para ser en
pador: ⁊ desque ouierõ declarado aq̄llos dos caualle
ros q̄ eran los mejores caualleros d'el mũdo: los vnos
dezian q̄ mas p̄tenecia el soldan para empador quel
conde. otros dezian q̄ mas pertenesca el conde pa ser
empador q̄l soldan: de tal manera q̄ tenian muy grãd
quission sobre descoger. El soldan se quissiera vna ho
ra por otra fallar armado que no la corona de oro en
la cabeça.

504
Q Como determinaron los reyes que la emperatriz asu volūrad escogesse q̄l de los dos quisi esse por marido ⁊ ella escogio al conde partinuples.

O No de venir esta ordenança entre los reyes q̄ pusiessen a los dos caualleros jūtos ⁊ q̄ la señora empatriz tomasse por marido a q̄l de aquellos quisiesse ⁊ todos los reyes direrō q̄ fuese assi ⁊ se rouiessa firmemēte pūs q̄ assi era mejor ⁊ assi lo otorgarō. Luego el rey corsol ⁊ el rey clausa se fuerō pa la empatriz a se lo cōtar en la manera q̄ passaua q̄ tomasse: qual su alteza quisiesse: ⁊ luego leuaron al Soldan ⁊ al conde delante de la señora emperatriz ⁊ la empatriz llamo al rey corsol ⁊ luego fue a su señoria ⁊ mādole la emperatriz q̄ fuese al cauallero de las armas blācas ⁊ que el fiziese quitar el yelmo ⁊ luego el cōdemādo a gaudin que se lo quitasse ⁊ desque se lo ouierō quitado tenia el cōde el camison mas negro q̄ la pez del orin de las armas ⁊ blāqueaua le la cabeça ⁊ el pescueço como la niue. E desque la emperatriz lo vido conocio lo muy bien ⁊ temblauan le ala señora las carnes del plazer muy grande que tenia en su coraçon ca si vzia su hermana no le leuara las manos puestas en las espaldas ⁊ los dos reyes por los braços no pudieran andar vn passo con ella q̄ luego se cayera: ⁊ quādo assi la lleuauan por el estrado todos se pensauan q̄ fuera a echar mano del soldā porq̄ estaua mas rica mente vestido ⁊ desque fue llegada la señora en par dellos fue a echar mano la emperatriz del conde tenblādo le las manos. E desque esto vido gaudin fue le a besar los pies ⁊ las manos diziendo assi. Bīua bīua mi señoz el emperador partinuples: ⁊ luego los reyes tomarō al conde ⁊ alçaron lo por emperador ⁊ besarō le las manos ⁊ obedecierō lo por señoz ⁊ desto ouo muy grāo plazer

el rey de francia su primo porque era emperador: los castellanos assi mismo ⁊ luego fue derramado. el tozneo cada vno se fue a sus tierras saluo el rey de fracia ⁊ los castellanos que quedaron para hazer las bodas del emperador partinuples ⁊ alli fueron fechas muchas alegrias assi tablados como tozos justas ⁊ otras muchas hazañas q̄ no se podrian contar ⁊ assi acabadas las bodas con muchos plazer es el rey de francia ⁊ los castellanos se fuerō para sus tierras ⁊ por todo el mundo ouierō que contar delas noblezas ⁊ cauallerias dl emperador partinuples que le vieron hazer en el tozneo porque cobzo ⁊ ouo el imperio.

Q Como partinuples fecho emperador fizo chistiano a gaudin su compañero ⁊ lo fizo cō destable del imperio.

E dexemos al emperador que estaua cō la emperatriz con mucha alegria ⁊ cō su hermana vtracla ⁊ boluamos a gaudin q̄ desq̄ fueron fechas las alegrias delas bodas del emperador que es lo que se fizo. El se fue para el emperador ale demandar licencia para yr a su tierra cō sus tres pajes: ⁊ el le dixo señoꝝ pido por merced a vuestra alteza me de licencia para me yr a mi tierra cō mis tres pajes El emperador desque esto oyo ouo muy grand pesar porque gaudin se queria yr de su imperio rogo le mucho q̄ no se fuese sino q̄ siempre estuuiesse en su imperio ⁊ mas q̄ le rogaua que se tornase chistiano ⁊ q̄ lo faria muy grãde hōbre de su imperio ⁊ gaudin amaua tanto al emperador q̄ por marauilla era ⁊ dixo le q̄ le plazia delo fazer: por le complazer mas que no queria sino beuir en su merced: ⁊ desque esto oyo el emperador ouo en si grã alegria ⁊ fuese luego ala emperatriz ⁊ contole quanta buena obra gaudin su compañero le



12^o

INSTITUT
D'ESTUDIS CATALANS
BIBLIOTECA

BIBLIOTECA DE CATALUNYA



1001959103

Núm. *8785*
Armari *Jnc. 13*
Prestatge

